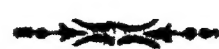
THE

HARIDAS SANSKRIT SERIES

66



THE

DHVANYĀLOKA

OF

ĀNANDAVARDHANĀCHĀRYA

Edited

WITH THE DĪDHITI COMMENTARY

INTRODUCTION, INDEX ETC.,

By

Kavis'ekhara Pandit Badari Nāth S'armā

PUBLISHED BY

JAYA KRISHNA DÂS HARIDÂS GUPTA

The Choukhambâ Sanskrit Series Office.

Benares City.

1937

PRINTED BY

JAYA KRISHNA DAS GUPTA,

VIDYA VILAS PRESS, BENARES CITY.

1937.

* श्रीः *

हरिदास-संस्कृत-ग्रन्थमाला

६६



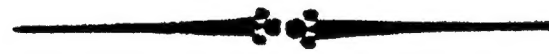
श्रीमदानन्दवर्धनाचार्यप्रणीतो

ध्वन्यालोकः ।

मुजफ्फरपुरराजकीयसंस्कृतमहाविद्यालयसाहित्यप्रधानाध्यापकेन

मैथिलश्रोत्रियकविशेखरपण्डितश्रीबदरीनाथशर्मणा

निर्मितया 'दीधिति' विवृत्या विभूषितः ।



प्रकाशकः—

जयकृष्णदास हरिदास गुप्तः—

चौखम्बा संस्कृत सीरीज़ आफिस,

बनारस सिटी ।



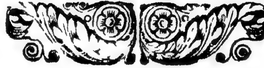
१९९४



प्राप्तिस्थानम्

चौखम्बा संस्कृत पुस्तकालय,

बनारस सिटी।



भूमिका ।

अये सुधीसहृदयधौरेयाः साहित्याम्भोधिनिष्णाताः !

कीर्तिचतुर्वर्गादिप्रयोजकस्य सहृदयहृदयाह्लादिनः शब्दार्थमयस्य (१)काव्यस्य कायस्य जीवितमिव सारभूतं व्यक्तिमात्रावलम्बेन गुणीकृताभ्यां शब्दार्थाभ्यां मध्यमानादेन शाब्दिकाङ्गीकृतं स्फोटमिव स्फुटीक्रियमाणं वस्त्वलङ्काररसादिरूपतया त्रिशाखमपि रसादिप्रधानं ध्वनिमभाववादेन, भाक्तत्वोपन्यासेन, ब्रह्मतत्त्ववदनिर्वचनीयताऽऽख्यानेन, समासोक्त्याद्यर्थालङ्कारान्तर्भावनेन, गुणवत्संघटनाऽऽत्मकरीतिलक्षणताऽङ्गीकारेण, वक्रोक्त्यन्तःपातनेन, परामर्शप्रभवसंविद्विषयत्वव्यवस्थापनेन च विविधाभिर्भङ्गिभिः खण्डयतां प्रतिपक्षिप्राचीनविपश्चितां मतं ध्वनिस्थापनयाऽपाचिकीर्षुः सुगृहीतनामधेयो राजानकानन्दवर्धनाचार्यः साहित्याध्वन्यालोकमादधानं 'ध्वन्यालोक'समभिधानं ध्वनिग्रन्थमिमं प्रथमं प्राणैषीत् ।

इह च प्रथमोद्द्योते—ध्वनिस्वरूपनिरूपणं प्रतिज्ञाय तदभाव–भाक्तत्वानिर्वाच्यत्ववादिनां मतं निराकृतम्, ध्वनिं लक्षयित्वा समासोक्त्याद्यलङ्कारानन्तर्भावश्च दर्शितः । द्वितीयोद्द्योते—व्यङ्ग्यमुखेन ध्वनेः प्रभेदानां लक्षणोदाहरणानि प्रकाशयता रसादिध्वनि–रसवदाद्यलङ्काराणां मिथोवैलक्षण्यं परिपन्थिस्मयमन्थनपूर्वकं व्यवस्थाप्य गुणा निरूपिताः । तृतीयोद्द्योते—पुनर्व्यञ्जकमुखेन ध्वनेः प्रकारान् सपरिकरं निरूपयता रीतीर्वृत्तींश्च प्रदर्श्य भाट्ट–प्राभाकर–तार्किक–वेदान्ति–बौद्धादिनयेष्वपि व्यक्तिः स्थापिता । तुरीयोद्द्योते च—ध्वनिसम्बन्धेन प्रागुक्तानामप्यर्थानामपूर्वत्वं निदर्श्य, कविप्रतिभाऽऽनन्त्यं ध्वनिप्रयोजनान्तरं प्रकटयता शान्तादिरसानां भारतादिप्रबन्धव्यङ्ग्यतां व्यवस्थापयता सप्रबन्धनामनिर्देशमुपसंहारो विहितः ।

अत्र हि ध्वनिशब्देन बहुत्र गुणीभूतशब्दार्थनिष्ठव्यक्तिप्रयोज्यबोधविषयप्रधानीभूतार्थस्य, कुत्रापि तदर्थव्यञ्जनक्षमशब्दार्थयोः, क्वचित् तादृशार्थबोधनव्यापारस्य च परामर्शः । भक्तिपदेन शुद्धगौणलक्षणयोः, लक्षणापदेन तु गौणलक्षणामा-

---

(१) एतन्मदीयसाहित्यसारिण्यां स्फुटम् ।

त्रस्य प्रतीतिः । शब्दशक्त्युद्भवध्वनेरलङ्कारमात्ररूपतयैकविधत्वमेव । शब्दार्थोभयशक्त्युद्भवध्वनिरप्युपपत्त्यैवोहनीयः । काव्यस्य मुख्यतया ध्वनिर्गुणीभूतव्यङ्ग्यं चेति द्वावेव प्रकारौ, चित्रं तु गौणः प्रभेदः । सर्वापेक्षया ध्वनेः प्राधान्यम्, तत्रापि विशेषेण रसादिलक्षणस्य । लेखशैली च पातञ्जलमहाभाष्यादिवत् पुनः पुनरुपात्तविषयोपपादिका नितरामुत्तानप्रायाभिप्रायाऽपि गभीराशया प्रबन्धप्राचीनतरत्वं द्योतयति । ध्वनेः सर्वतः प्रथमं लक्षणस्य प्रवर्तकत्वाद् ग्रन्थकृदयं ध्वनिकारसञ्ज्ञासम्मानस्य भूमिः । लक्ष्यन्तु महर्षिवाल्मीकि–द्वैपायनादिभिरेव प्रसेधितम् । अत एव 'काव्यस्यात्मा ध्वनिरिति बुधैर्यः समाम्नातपूर्वः' इतिकारिकायां निगमप्ररूढानादिपारम्परिकप्रसिद्धेः सूचयिता समाम्नातशब्द उपक्रम एव प्रयुक्तः ।

ग्रन्थोऽयं कारिकारूपो ध्वनिनामा, परिकरश्लोक–सङ्ग्रहश्लोक–सङ्क्षेपश्लोकघटित–वृत्तिरूपश्चालोकनामेतिभागद्वयभाक्, ध्वन्यालोकः सहृदयालोकः काव्यालोकश्चेतिसंज्ञात्रयभाक् च । तत्र कारिकाग्रन्थस्याद्यमङ्गलराहित्येन, कारिकावृत्त्योः प्रतिपाद्यविषयैक्येन, ध्वनिग्रन्थकृन्नाम्नः पृथगनुपलम्भेन जल्हणगुम्फितायां सूक्तिमुक्तावलौ—

'ध्वनिनाऽतिगभीरेण काव्यतत्त्वनिवेशिना ।
आनन्दवर्धनः कस्य नासीदानन्दवर्धनः ? ॥' इति राजशेखरीयपद्यस्य दर्शनाद्, व्यक्तिविवेके महिमभट्टेनोभयो(१)रविभागेनैव खण्डनात्, सूरिकल्हण–हेमेन्द्र–क्षेमेन्द्र–जयरथ–विश्वनाथ–गोविन्द–कुमारस्वामिप्रभृतिनिबन्धृमतानुकूल्यात्, समुद्रबन्धस्य कार्व्यपञ्चकोपपादितसिद्धान्ताच्च कारिकावृत्तिग्रन्थयोः प्रणेताऽऽनन्दवर्धन एवैक इति पौरस्त्या विपश्चितो निश्चिन्वन्ति ।

'जैकोवी'प्रभृतयः पाश्चात्त्यास्तु 'अत एव मूलकारिका तन्निराकरणार्थो न श्रूयते, वृत्तिकृत्तु निराकृतमपि प्रमेयसङ्ख्यापूरणाय कण्ठेन तत्पक्षमनूद्य निराकरोति ।' इति (निर्णयसागरे पूर्वं मुद्रितस्य लोचनस्य ५९ पृष्ठे) 'तेनात्र प्रथमोद्द्योते ध्वनेः

(१) कारिकावृत्त्योः ।

सामान्यलक्षणमेव कारिकाकारेण कृतम्, द्वितीयोद्द्योते कारिकाकारोऽवान्तरविभागं विशेषलक्षणं च विदधदनुवादमुखेन मूलविभागं द्विविधं सूचितवान्। तदाशयानुसारेण तु वृत्तिकृदत्रैवोद्द्योते मूलविभागमवोचत्।' इति (५९ पृष्ठे) 'न चैतन्मयोक्तम्, अपि तु कारिकाकाराभिप्रायेणेत्याह—' इति (६० पृष्ठे) 'भवति मूलतो द्विभेदत्वं कारिकाकारस्यापि सम्मतमेवेति भावः।' इति (६० पृष्ठे) 'एतत् तावत् त्रिभेदत्वं न कारिकाकारेण कृतम्, वृत्तिकारेण तु दर्शितम्।' (इति १२३ पृष्ठे) च लोचनस्य दर्शनान्मम्मटादिस्वरसानुसन्धानाच्च कारिकावृत्तिकर्त्रोर्भेदं प्रतिपादयन्ति।

एवं सति यदा कारिकावृत्तिकृतोर्भेदः, तदा कारिकाकारो ध्वनिकारातिरिक्तनाम्ना सर्वैरपरिचित एव। अत एव तदीयः समयोऽपि विशेषेण निर्धारयितुमशक्यः। सामान्यतस्तु दण्डिभामहोद्भटादिभ्यः सप्तमादिशताब्दयुद्भूतेभ्योऽर्वाचीनः नवमशताब्दीसमुत्पन्न–वृत्तिकृतश्च प्राचीनो ध्वनिकार इत्युच्यते। वृत्तिकारस्य परिचयस्त्वनुपदं वितीर्यते। यत्तु दाक्षिणात्यः शोभनकविः सहृदयमेव ध्वनिकारमुररीचकार, तन्न, 'सहृदयमनःप्रीतये' इत्यादिकारिकाघटकसहृदयशब्दस्य तदाख्यानबीजभूतस्य विदग्धपरताया एव सकलसुधीसम्मतत्वात्।

अभेदे तु राजानकोपाधिरानन्दवर्धनाचार्यः काश्मीरिक–भूसुरवंशावतंसस्य भट्टनोणस्य (१)तनयः ख्रिष्टनवमशताब्द्या उत्तरार्धे(२) तन्त्रसाहित्यरत्नखनिं कश्मीरावनिं शासतोऽवन्तिवर्मनृपतेः सभापण्डित आसीदिति राजतरङ्गिणीतो जैकोवी–बुह्लराभ्यां निर्धारितम्। तदेव काव्यप्रकाशव्याख्यातुर्वामनाचार्यस्यापि सम्मतम्। 'यस्मिन्नस्ति न वस्तु किञ्चन' इत्यादिध्वनिखण्डनपरवृत्तिघटकपद्यस्य प्रणेता मनोरथनामा कविरप्यानन्दवर्धनस्य समानकालिक एवेति तत्रत्यलोचनान्मतिगोचरीभवति। आलङ्कारिकशिरोमणिरयं निखिलेषु दर्शनेषु परमां प्रौढिं बिभ्राणोऽपि व्याकरणे निरतिशयं पक्षपातमवाक्षीदित्यपि तत्तन्मतनिराकृतिपरसन्दर्भेभ्यः(३) 'प्रथ-

---

(१) क्वचित्तु 'जोन' इति तन्नाम। (२) ख्रैष्ट ८५५ तः ८८४ वर्षं यावत्।
(३) व्यञ्जनास्थापनप्रसङ्गे।

मे हि विद्वांसो वैयाकरणाः, व्याकरणमूलत्वात् सर्वविद्यानाम्' इति(१) वृत्तिग्रन्था-च्चावसातुं न दुश्शकम् ।

आनन्दवर्धनाचार्यविरचितप्रबन्धेषु ध्वन्यालोकः, देवीशतकम्, विषमबाण-लीला (प्राकृतभाषामयी), अर्जुनचरितम्, धर्मोत्तमानाम्न्या विनिश्चयटीकाया विवृतिः, इतिपञ्चानां नामान्याकर्ण्यन्ते । तेषु ध्वन्यालोक–देवीशतके काव्यमालायां मुद्रिते, विषमबाणलीलाऽर्जुनचरिते क्वचित् क्वचिद् ध्वन्यालोक एवोद्धृतनामनी, धर्मोत्तमाविवृतिस्तु तृतीयोद्द्योतान्त(२)वृत्तिगम्या तल्लोचनेन स्फुटीकृता ।

किञ्च ध्वन्यालोके—'अर्जुनचरितम्' 'कादम्बरी' 'कुमारसम्भवम्' 'तापसव-त्सराजम्' 'नागानन्दम्' 'भारतम्' 'मधुमथनविजयम्' 'रत्नावली' 'रामाभ्युदयम्' 'रामायणम्' 'विषमबाणलीला' 'वेणीसंहारम्' 'सेतुबन्धम्'(३) 'हरिविजयम्'(४) 'हर्षचरितम्' इत्येतेषां प्रत्नानां ग्रन्थरत्नानाम्, 'अमरुकः' 'आदिकविबाल्मीकिः' 'उद्भटः' 'कालिदासः' 'धर्मकीर्तिः' 'बाणः' 'भरतः' 'भामहः' 'व्यासः' 'सर्वसेनः' इत्यमीषां प्रबन्धॄणां च नामान्युपलभ्यन्ते । तत्र भट्टभामहः खैष्टाष्टमशताब्द्यां कश्मीरावनिमण्डलं मण्डयामास । एतदीयदेवीशतकव्याख्याऽन्ते महाभाष्यप्रदी-पकृत्कैयटश्च ग्रन्थसमाप्तिसमयं ९७७ तमं खैष्टाब्दमाख्यत् । ध्वन्यालोकलोचन-कारोऽभिनवगुप्तोऽपि स्वरचित 'प्रत्यभिज्ञाविमर्षिणी' समाप्तौ—

'इति नवतितमेऽस्मिन् वत्सरेऽन्त्ये युगांशे,
तिथिशशिजलधिस्थे मार्गशीर्षावसाने ।' इत्यादिपद्यं निगद्य खैष्टदशम-

शताब्द्यवसानं स्वसमयमुल्लिलेख। दशमशताब्दीसमुद्भूतो राजशेखर एकादशशता-ब्दीसमुद्भूतो हेमेन्द्रः क्षेमेन्द्रश्च स्वस्वप्रबन्धेषु सश्लाघं राजानकानन्दवर्धनं प्रामाणि-कत्वेन स्वीचकार। एतावताऽप्यानन्दवर्धनस्य नवमशताब्दी स्थितिकाल इति निश्चेतुं शक्यम् ।

---

(१) ध्वनिलक्षणप्रकरणे ।
(२) 'यत्त्वनिर्देश्यत्वम्' इत्यादिना ।
(३) प्राकृतमहाकाव्यम् ।
(४) सर्वसेनकृतम् ।

यत्तु भरतसूत्रटीकायाम् 'अस्मद्गुरवः' इत्यभिनवगुप्तस्यानन्दवर्धनोल्लेखिलेखमवलोक्य समसामयिकत्वमुभयोः पिशेल्महाशयेन संशयितम् ; तन्न, गुरुत्वस्य परम्परया कालभेदेऽपि सारस्वतमहत्त्वख्यापनाय वक्तुं शक्यत्वात्, उभयोः समानकालिकत्व एकतरसम्बन्धिग्रन्थस्यापरेण सश्रद्धं व्याख्यातुमनौचित्याच्च ।

ध्वन्यालोकस्य चन्द्रिका लोचनं चेतिटीकाद्वयं श्रूयते । तत्र चन्द्रिका नेदानीमुपलभ्यते, किन्तु—

'किं लोचनं विनाऽऽलोको भाति चन्द्रिकयाऽपि हि ।

तेनाभिनवगुप्तोऽत्र लोचनोन्मीलनं व्यधात् ॥' इति तृतीयोद्द्योतान्तलोचनश्लोकात्, 'यस्तु व्याचष्टे' इत्युपष्टभ्य 'इत्यलं निजपूर्वजसगोत्रैः(१) साकं विवादेन ।' इतितृतीयोद्द्योतस्यारम्भे, 'चन्द्रिकाकारस्तु पठितमनुपठतीतिन्यायेन गजनिमीलिकया व्याचचक्षे' इत्युपक्रम्य 'इत्यलं पूर्ववंश्यैः सह विवादेन बहुना ।' इति (१८५ पृष्ठे) तन्मध्ये लोचनलेखाच्च केवलमुन्नीयते ।

लोचनन्तु खैष्टदशमशताब्द्यवसाने कश्मीराख्यजनपदनिवासिना भट्टतौतादि(२) गुरुत्रयीशिक्षितेन वराहगुप्तस्य पौत्रेण चुखलस्य तनुजन्मना मनोरथ(३)गुप्तस्याग्रजेन कर्मक्षेमराजादिगुरुणा महामाहेश्वराचार्याभिनवगुप्तेन विरचितं तृतीयोद्द्योतान्तं(४) मोहमयीनगरे निर्णयसागरमुद्रणागारे मुद्रितञ्च ।

अथास्य ध्वन्यालोकस्य प्रथममुद्रणावसरे परिशुद्धादर्शपुस्तकानुपलब्धेस्त्रुटीरशुद्धीश्च पठन-पाठनपरायणानामरुन्तुदा नितरामाकलय्य लोचनं च प्राचीनतमक्रमनिबद्धतयाऽऽधुनिकधीगोचरतामनासादयदवधार्य कतिपयैः सुहृद्भिरन्तेवासिभिश्च समुत्साह्यमानः कामपि सरलां विवृतिं नूतनया भङ्ग्या विरचयितुं चिराद् विचा-

(१) चन्द्रिकाकारोऽभिनवगुप्तस्य पूर्ववंश्य इत्यप्यतो ज्ञायते ।

(२) आदिपदेन लक्ष्मणगुप्त–भट्टेन्दुराजयोः सङ्ग्रहः ।

(३) आनन्दवर्धनसमकालिकमनोरथकवेरयं भिन्नः, कालभेदात् ।

(४) तच्चतुर्थोद्द्योतस्तु 'कलकत्तायूनिवर्सीटीजर्नल'पत्रादुपलब्धः ।

रयन् १९२८ खैष्टाब्दे साहायकसामग्रीविरहेऽपि कथञ्चन दीधितिसमभिधानां विवृतिमेतां सामि विरचय्य राजकीय–विहारोत्कलसंस्कृतसमितेः शास्त्रविचारपरिषदे निबन्धपरीक्षाप्रसङ्गेन समर्प्य प्रधानं पारितोषिकं चावाप्य किञ्चित्सफलप्रयत्नम्मन्यो दीधितिं पूरयितुमुदयंसिषम् , श्री १०८ राधागोविन्दानुग्रहेणैषमः पूर्णामकार्षं च ।

यद्यपीह लोचनप्रतिपादितानेव पदार्थान् प्रायेणोपादाम् , क्वचित्तु सन्दर्भशुद्ध्यनुरोधात् सिद्धान्ताभिनवीभावात् , तदनुपलम्भाच्च नूतनां पद्धतिमाशिश्रियम् , तथाऽपि भूयांसि स्खलितानि संशयानो महाशयांस्तान्यपोहितुमूहकुशलान् सङ्ख्यावतो विदग्धमूर्धन्यानभ्यर्थये ।

एतत्सम्बन्धे विहारोत्कलसंस्कृतसमितेर्भूतपूर्वकार्यसम्पादकानां सारस्वतमहामहिम्नां स्वर्गातिथीनां सुरेन्द्रनाथ (मजुमदार, एम्.ए,पी.आर.एस.) शास्त्रिणां, मान्यवराणां तेजनारायण (जुब्ली) महाकलाशालाप्रधानाध्यक्षाणां (डाक्टर) श्री हरिचन्द्र (आइ. ई. एस्.) शास्त्रिणां, समृद्धश्रद्धासम्मानभाजनानां महामहोपाध्यायानां कर्मकाण्डप्रधानाचार्यपण्डितश्रीमुकुन्द (झा, बख्शी) शर्मणां च प्रोत्साहनजन्यमुपकारमपारं प्रत्युपकर्तुमसमर्थः परमाचेतनं स्मरिष्यामि । अन्तेवासिषु चायुष्मतः साहित्याचार्यस्य श्रीवेचनशर्मणः, श्रीदरवारिशर्मणः, साहित्यशास्त्रिणः, श्रीश्यामानन्दशर्मणश्च पूर्वपत्रसंशोधनादिसाहाय्योपकृतिमविस्मरँस्तानाशिखं शुभाशिषां राशिना योजयामि ।

स चायं दीधितिविवृतिविशदीकृतो मुद्रणाय वितीर्णसर्वाधिकारो ध्वन्यालोकः सर्वविधसंस्कृतपुस्तकमुद्रणानवरतप्रबद्धपरिकरेण वाराणसेयचौखम्बासंस्कृतपुस्तकालयाधिपतिना श्रेष्ठिश्रीजयकृष्णदासगुप्तेन स्वकीये विद्याविलासनाम्नि मुद्रणालये सम्मुद्र्य प्रकाशित इति तदीयेनाप्युपकारभरेण प्रेर्यमाणस्तस्मै शतमाशिषो वितरामीति—

कौमुदीमहोत्सवः
२—११—३७

विनीतो निवेदयते—
श्रीबदरीनाथः ।

* श्रीः *

॥ श्रीकृष्णःशरणम् ॥

अथ ध्वन्यालोकस्य विषयानुक्रमणिका ।

प्रथमोद्द्योते–

तृतीयोद्द्योते—

चतुर्थोद्द्योते—

इति सदीधितिध्वन्यालोकस्य विषयानुक्रमणिका।

काव्यप्रकाशः नागेश्वरीव्याख्यासहितः ।

अयि ! साहित्यतत्त्वमधिजिगमिषवो विपश्चितः !

इदं नाविदितचरं भवतां, यद्—विना मम्मटाचार्यप्राप्तप्रकाशं काव्यप्रकाशं; काव्यप्रकाशं लब्धुं न प्रभवः केऽपि कदा चिदपीति, किंचात एव सर्वत्रत्यासूत्तमासु परीक्षासु तत्तत्प्रबन्धकमहोदयैः पाठयत्वेन निर्धारितः स साहित्यमूर्धन्यो ग्रन्थः । परन्तु सम्प्रति परीक्षाऽर्थिनां विद्याऽर्थिनां कृते स्वल्पसमयेनैव झटिति संक्षेपतो ग्रन्थाशयग्रन्थिविमोचने प्रभुतरा व्याख्या काऽपि न दृग्गोचरीभूयत इतिचिन्ताऽऽकुलितमानसेभ्यो जनेभ्यः सहर्षं "नागेश्वरी" टीकया संवलितमुक्तग्रन्थं श्रीपण्डितहरिशङ्करशर्ममैथिलमहोदयो दृक्पथमवातारयत्, नूनमनेनोक्तचरव्याख्योपेतेन ग्रन्थेन भविष्यति स्वयमेवाध्येतॄणामध्यापकेन विनाऽपि परीक्षोपयोगिज्ञानमित्यत्र विदुषामनुभव इति वेदितव्यं तत्र भवद्भिः सादरमुक्त ग्रन्थं दिदृक्षुभिरिति । मूल्यम्—रू० ४)

काव्यप्रकाशः सुधासागराख्यया व्याख्यया विभूषितः

अयि ! काव्यप्रकाशं सविशेषमधिजिगांसवो विपश्चिदपश्चिमा अन्तेवासिनः सुहृज्जनाश्च !

हन्त ! महदानन्दास्पदमिदमिदानीं प्रस्तूयते; श्रोतुमपि तन्मुहुर्मुहुरनुरुध्यन्ते कयत्कालमवधाय भवन्तः,

संप्रत्यसाम्प्रतं न भविष्यतीति; वर्त्तमानास्वपि विविधासु व्याख्यासु श्रीवाग्देवताऽवतारपदलाञ्छनेन श्रीमम्मटाचार्येण प्रणीतेऽधिकाव्यप्रकाशं; श्रीभीमसेनदीक्षितमहोदयेन व्याख्यातिलकं सुधासागराख्यं तिलकमिव समुद्भासितमिति सविशेषं विशेषं विद्वद्भिर्विद्वद्भिः प्रकाशनायानुशास्यमानेन मया तद्द्रष्टृवशंवदतया प्रकाशितः ।

आशास्यते चात्रत्यवैशिष्ट्यं विशिष्टपण्डितसंमतस्य वैमत्ये सत्यखण्डनीयंखण्डनमैकमत्ये तु सङ्कलनमविकलं; सुधावदधिकं सुधीजनमनोरञ्जनमवलोकितुं प्रयतेरन् प्रायशः प्रत्ना नूत्ना अपि सन्तः प्रशंसन्तः सौष्ठवमेतदीयमिति,

किं चात्रत्येषु दिक्परिमितेषूल्लासेषु क्रमेण समुचितनिरूपणमेषामिति संक्षेपतऊह्यं, तद् यथा—१मे—काव्यलक्षणस्य तद्भेदानां च, २ये—शब्दार्थस्वरूपनिरूपणात्मकेऽभिधाऽऽदीनाम्, ३ये—अर्थव्यञ्जकतायाः, ४ र्थे—ध्वनेः, ५मे—ध्वनिगुणीभूतव्यङ्ग्यस्य व्यञ्जनास्थापनप्रभृतेश्च, ६ष्ठे—चित्राख्यकाव्यभेदस्य, ७मे—दोषाणाम्, ८मे—गुणानाम्, ९मे—शब्दालङ्काराणाम्, १०मे—अर्थालङ्काराणामिति ।

उक्तचरविषयमवलम्ब्य यादृशी विचारशैली प्रदर्शिता टीकाकारमहोदयैर्ग्रन्थकृदाशयवर्णनपुरःसरं तत्सर्वं भवत्पुरःसरमेव प्रकटीभविष्यतीत्यलं पल्लवितेन विज्ञवरेष्विति ।

मूल्यम्—रू० ५)

श्रीमदानन्दवर्धनाचार्यप्रणीतो

ध्वन्यालोकः

मैथिलश्रोत्रियपण्डितश्रीबदरीनाथशर्मनिर्मितदीधितिविवृतिविलसितः ।

प्रथम उद्द्योतः ।

स्वेच्छाकेसरिणः स्वच्छस्वच्छायायासितेन्दवः ।

ध्वनिवृत्तिकर्तृवाणीं, विषमां व्याख्यातुमुद्यतः सहसा ।
प्रयतः प्रणम्य वाणीं, करुणावरुणालयस्वान्ताम् ॥ १ ॥
महसाऽऽलिङ्गितमनिशं किमपि तमश्चारु चिन्तयन् कुतुकात् ।
रचयति बदरीनाथो ध्वन्यालोकस्य दीधितिं विवृतिम् ॥ २ ॥

अथ परमप्रशस्तपथाध्वनीनं ध्वनिनिबन्धं व्याचिख्यासुर्विदग्धविद्वच्चूडामणिस्तत्रभवान् राजानकानन्दवर्धनाचार्यः शिष्टाचारपरम्पराऽनुशिष्टं प्रारिप्सितप्रबन्धसमाप्तिप्रचारप्रतिबन्धकप्रत्यूहव्यूहमपोहयितुमाशीर्वादात्मकं मङ्गलं विधाय शिष्यशिक्षायै निबध्नाति—**स्वेच्छेति** । स्वेच्छया निजनैसर्गिकजगदवनसमीहया, यदृच्छया वा, न तु कृतकर्मवशेन परादेशेन वा, केसरिणः—सिंहस्य; मधुरिपोर्नारायणस्य नृहरेरितियावत् । स्वच्छया—अवदातया, स्वेषाम्—आत्मनाम्, छायया—कान्त्या, आयासितः साम्यासादनप्रयत्नं कारितः खेदितो, वा; इन्दुश्चन्द्रमा यैस्तादृशाः । प्रपन्नानां—शरणागतानां प्रह्लादप्रभृतीनाम् । अर्तिच्छिदः—पीडाहारिणः । नखाः, वो—युष्मान् व्याख्यातॄन् श्रोतॄंश्च, त्रायन्तां रक्षन्त्वित्यर्थः ।

तथाहि—'स्वेच्छा यदृच्छा स्वच्छन्दः स्वैरिता चेति ते समाः' इति केशवः । 'छायात्वनातपे कान्तौ' इति वैजयन्ती । 'आयासो यत्नः क्लेशश्च' इति कल्पद्रुमः । 'चापाग्रपीडयोरर्तिः' इति शाश्वतश्च ।

त्रायन्तां वो मधुरिपोः प्रपन्नार्तिच्छिदो नखाः ॥

इह स्वेच्छाशब्दस्य विलक्षणैकार्थोपस्थापकत्वात् 'निजस्वात्मादिशब्दानां प्रधानक्रियाकर्त्रन्वयित्वम्' इति व्युत्पत्तिविरोधप्रयोज्यो नैवाभवन्मतयोगो दोषः। आतपाभाववाचित्व एव छायाशब्दस्य समासे "छाया बाहुल्ये" इति पाणिनिसूत्रेण क्लीबत्वस्य व्याख्यातृभिः सिद्धान्तिततवान्न 'स्वच्छाये'त्यत्र तत्प्राप्तिः। सवर्णदीर्घेण स्वरूपाविपर्यासेऽपि प्रकृते क्लीबत्वमङ्गीकर्तुमसङ्गतम्, 'स्वच्छायया' इत्याचार्यव्याख्यानानुपपत्तेः। स्वच्छशब्दस्य धर्मिवाचकत्वेऽप्युक्तरीत्याऽन्वयसामञ्जस्ये धर्मपरताकल्पनं तु कस्यचिच्चिन्त्यम्। त्राणं च प्रकृतोपयोगितया ग्रन्थसमाप्तिप्रचारप्रतिभटप्रत्यवायशान्तिलक्षणं साहाय्याचरणम्। अतो नासङ्गतिः। भगवतः स्वेच्छाकेसरिता प्राकृतसिंहापेक्षिकं व्यतिरेकमलङ्कारम्, स्वाच्छन्दं द्वारीकृत्य परानियोज्यत्वेन परमैश्वर्यञ्च, मधुरिपुपदं खलनिग्राहकतां विक्रमविशेषञ्च, स पुनः प्रपन्नत्राणौचित्यम्, नखच्छायायाः स्वच्छता शशाङ्ककान्त्यपेक्षया वैलक्षण्यम्, तच्च तदासादनार्थमायासविधानोपपत्तिम्, इन्दुपदं स्वीययावत्सुषमासाम्राज्यशालित्वम्, तस्यापि साम्यासादनायासो नखानां शोभातिरेकस्यासौलभ्यमुखेन स्पृहणीयताम्, बहुत्वं प्रत्येकमपि त्राणसामर्थ्येऽनेकसद्भावे तदवश्यम्भावम्, एकाकिचन्द्रावधिकाधिक्यलाभस्येषत्करत्वं च, प्रपन्नत्वमुपेक्षानर्हताम्, अर्तित्वं झटित्युच्छेद्यताम्, क्विप्प्रत्ययस्तच्छेदे नखानां नित्योद्यमम्, स च भगवतो विपक्षोच्छेदोत्साहद्वारकं वीररसम्, नखानां छिदाकर्तृत्वमायुधान्तरापरिग्रहौचितीम्, तीक्ष्णतां च, सा तु रक्षादाक्ष्यम्, समस्तवाक्यार्थो भगवन्नृसिंहविषयककविनिष्ठरतिभावं च सूचयति। इत्थञ्च वस्त्वलङ्काररसादिलक्षणत्रिरूपोऽपि ध्वनिरिह स्फुटोऽवगन्तव्यः। **'प्रपन्नार्तिच्छिदः'** इतिविशेषणस्य साभिप्रायत्वेन परिकरोऽत्रालङ्कारः श्रुतिवृत्तिच्छेकानुप्रासैः संसृज्यते।

यत्त्वत्र 'पूर्वमेक एवासाधारणवैशद्यहृद्याकारयोगात् समस्तजनाभिलषणीयताभाजनमभवम्, अद्य पुनरेवंविधा नखा दश बालचन्द्राकाराः सन्तापार्तिच्छेदकुशलाश्चेति तानेव लोको बालेन्दुबहुमानेन पश्यति, न तु मामित्याकलयन् बालेन्दुरविरतमायासमनुभवतीत्युत्प्रेक्षाऽपन्हुतिध्वनिरपि' इति केचन व्याचक्षते। तत्र तदीयमहत्त्वमनुसन्दधतो वयं परमुदास्महे। तथाहि—प्रतीयमानाऽप्युत्प्रेक्षाऽपन्हुतिश्च तदैवात्र स्वीकर्तुं शक्येते, यदि प्रकृतधर्मिकाप्रकृतसम्भावनायाः, प्रकृतनिराकृतिपुर-

संस्कृतानुरागियों के लिए अपूर्व अवसर

महामहोपाध्याय मथुराप्रसाद दीक्षित

कृत

संस्कृत साहित्य के अपूर्व ग्रन्थरत्न

भारत-विजय-नाटकम्— यह प्राचीन कवियों के सदृश नाटकीय नियमों का पालन करते हुए ऐतिहासिक तथा राजनीतिक नाटक बीसवीं सदी में अपूर्व है। इसमे भारत मे अंग्रेजों के आगमन, उनके अन्याय से भारतव्यापार का नाश, अँगूठे काटना, बेगमो पर कोड़े लगाकर आभूषण उतारना, खजाना लूटना आदि दृश्यों का तथा कूटनीति से देशीराज्यों का अन्त करना आदि का अपूर्व रीति से दृश्य वर्णन है।

१८५७ का स्वातन्त्र्य युद्ध, झाँसी रानी की वीरता और अन्त में कांग्रेस के स्वातन्त्र्य युद्ध से पराजित होकर महात्मा गाँधी जी के हाथों में भारत को विभक्तकर शासन सौंप कर चले जाने का अपूर्व दृश्य है। इसके पढ़ते हुये किस भारतीय का हृदय शौर्य से ओत प्रोत न हो जायगा, एवं किसके हृदय में स्वदेश प्रेम की लहरें न उठने लगेंगी, विदेशियों के शासन से किस के मन में घृणा न हो जायगी।

इस रचना में सब से अधिक महत्त्व का विषय यह है कि दीक्षित जी ने अपनी अभूतपूर्व नीति-कुशलता से अंग्रेजों की गतिविधि समझकर आज से दश वर्ष पूर्व ही देश को विभक्त कर इनका यहाँ से १९४८ में प्रयाण करना जनता के सामने रख दिया था, १९४६ के कांग्रेस शिक्षामन्त्री के पत्र साथ में छपे हैं, दीक्षित जी की यह भविष्य-दर्शिता आज भी महर्षियों के अस्तित्व का ज्वलन्त प्रमाण है, अतः संस्कृतानुरागियों के लिये यह परमोपादेय है। अतएव इसके गुणों में आकृष्ट बोर्ड के विद्वानों ने उत्तरप्रदेश संस्कृत-प्रथमा में एवम् पञ्जाब संस्कृत-बोर्ड के विद्वानों ने प्राज्ञ-परीक्षा में इसे नियत कर दिया है।

मूल्य २॥) हिन्दी अनुवादसहित

२—**शङ्कर-विजय नाटक**—इसमें मण्डनमिश्र का शास्त्रार्थ, मीमांसा, वेदान्त, जैन, बौद्ध, चार्वाक, कापालिक आदि दर्शनों का तात्त्विक वर्णन है जिससे प्रत्येक दर्शन का ठोस एवं पूर्ण परिज्ञान हो जाता है।

मूल्य १) मात्र

३—**भक्तसुदर्शन नाटक**—यह देवी भागवत से ऐतिहासिक नाटक लिखा गया है। रामचन्द्र जी के पूर्वज सुदर्शन की भक्ति, तल्लीनता, 'दुर्गा' देवी के मन्त्र का प्रभाव, दुर्गादेवी का प्रगट होकर युद्ध में शत्रु को मारकर सुदर्शन—अयोध्या-

नरेश की रक्षा करना आदि अपूर्व दृश्य है, उसी दुर्गादेवी का मन्दिर देवी जी के आदेश से बनारस के दक्षिण प्रान्त में दुर्गाकुण्ड पर स्थापित है, समय-समय पर तिरङ्गे आठ चित्र दिखाये गये हैं। मूल्य ३॥) मात्र

४ - पाणिनीय-सिद्धान्त-कौमुदी—यह भट्टोजि दीक्षित जी की कौमुदी के सदृश है, सूत्रार्थ का ही नाम वृत्ति है अतः सूत्र से ही सूत्रार्थ प्रतीत हो जाने के कारण उसकी वृत्ति नहीं दी गई। छोटी अर्थबोधिकामात्र कहीं-कहीं वृत्ति है, फक्किका एवम् प्रत्युदाहरण सर्वथा हटा दिये गये हैं। अतएव भट्टोजि दीक्षित की कौमुदी से कलेवर में आधी से भी कम है। पाणिनि जी का कोई भी सूत्र छोड़ा नहीं गया है। केवल डेढ़ दो वर्ष में कण्ठस्थ हो सकती है।

"कौमुदी यदि कण्ठस्था वृथा भाष्ये परिश्रमः" पुस्तक मँगाने की शीघ्रता कीजिये अन्यथा द्वितीयावृत्ति की प्रतीक्षा करनी होगी।

५—पृथ्वीराजरासो-हिन्दी अनुवादसहित, प्रथम समय, इसमें विशेषता यह है कि फोटो से ली गयी प्राचीन लिपि के सहारे से यह समय लिखा गया है, उसमें प्रक्षेपादि दोष नहीं है, शुद्ध, प्रक्षेपरहित केवल दोसौ पन्द्रह छन्द हैं। जब कि नागरीप्रचारिणी बनारस, एसियाटिक सुसाइटी कलकत्ता से संपादित केवल प्रथम समय में ९०० नौ से अधिक हैं। कहां कहां प्रक्षेप, किन-किन कारणों से, किस-किस छन्द का है इत्यादि विवेचना पूर्वक हिन्दी अनुवाद सहित समस्त रासो को दीक्षित जी लिख रहे हैं। मूल्य १) मात्र

६—सरस्वती-एकाङ्की नाटक, पं० सदाशिव दीक्षित विरचित। यदि देशभक्ति-भावना से ओत-प्रोत कोमल-कान्त पदावली का रसास्वादन करना चाहते हैं, यदि आप राष्ट्रिय गीतों की निसर्ग मधुर छटा देखना चाहते हैं, यदि आप जावा, सुमात्रा, बोर्नियो आदि सुदूर पूर्व देशों में व्याप्त संस्कृत भाषा के वैभव से अभिनन्दित होना चाहते हैं, यदि आप अमेरिका आदि देशों में भारतीय संस्कृति के भग्नावशिष्ट चिह्नों का दर्शन करना चाहते हैं, यदि आप वर्तमान विज्ञान के रेडियो, टेलीवीजन, आर्टफीशियल इनसेमिनेशन (कृत्रिम गर्भधारण) आदि आविष्कारों की प्रतिष्ठा प्राचीन पुस्तकों में प्राप्त करना चाहते हैं और यदि संस्कृत साहित्य में पूर्णतया अनुपलब्ध पद्यमय एकाङ्की नाटक का अध्ययन करना चाहते हैं तो शीघ्रातिशीघ्र पुस्तक मँगाकर लाभ उठाइये। मूल्य १) मात्र

पता— मोतीलाल बनारसीदास
नैपाली खपरा, पोस्टबक्स नं० ७५ बनारस

भूमिका

सुर-सरस्वती की अपेक्षा प्राकृत की प्राचीनता अथवा अर्वाचीनता-संबन्धी विवाद से असंपृक्त रह कर हम यह दृढता पूर्वक कह सकते हैं कि समुच्चारण सौकय इसकी समुत्पत्ति का—समुन्नति का—प्रधान कारण है। एक श्रावक के प्रश्न के उत्तर में श्रीहरिभद्र सूरि जी महाराज का कथन है कि

बाल-स्त्री-वृद्ध-मूर्खाणां नृणां चारित्रकांक्षिणाम्।
अनुग्रहार्थं तत्त्वज्ञैः सिद्धान्तः प्राकृतः कृतः॥

लोक-व्यवहार विषयक अनुभूति से भी उपर्य्युक्त सिद्धान्त का ह समर्थन होता है। अपठित परिवार के व्यक्ति, विशेषतः बालक औ वृद्ध कुछ अक्षरों का उच्चारण सुगमता पूर्वक नहीं करते। उदाहरणाथ उष्ट्र, हस्त, मस्तक, युधिष्ठिर आदि संयुक्ताक्षर समन्वित शब्दों क उच्चारण वह विकृत रूप में ही उट्ट (ऊँट), हत्थ (हाथ), मत्थग (माथ) जुधिट्ठिल (युधिष्ठिर) आदि के रूप में ही कर सकेंगे। उन्ह इन शब्दों का परिज्ञान तो अवश्य है, पर शुद्ध रूप में उनके उच्चारण करने में वे पूर्णतया असमर्थ हैं। भिन्न भिन्न देशों में भी अक्षर उच्चारण प्रणाली भिन्न भिन्न है। अतः यह निःसङ्कोच कहा जासकत है कि प्रान्तीय अथवा देशीय भाषाओं की उत्पत्ति में इस उच्चारण क भी एक महत्त्वपूर्ण स्थान है।

पाली, प्राकृत आदि भाषाओं के विवेचक वैयाकरणों ने संस्कृ साहित्य के समान २ हजार धातुओं का परिगणन तथा प्रकृति औ प्रत्यय का वैज्ञानिक विश्लेषण न करके केवल परिणमन (रूपान्तर पद्धति की प्रक्रिया प्रदर्शित की है, जिसके फल स्वरूप आज भी प्राकृ का अध्ययन संस्कृत माध्यम से ही किया जाता है। 'शेषं संस्कृता इस सूत्र के निर्देश से भी उन्होंने उपर्युक्त मत की ही परिपुष्टि की है।

कालचक्र के प्रभाव से यह भाषा आज संस्कृतज्ञों के लिये भी इतनी दुरूह बन गई है कि संस्कृतच्छाया के विना इसकी गाथाओं के अर्थानुसन्धान के लिये वे अपने को पूर्णतया असमर्थ पाते हैं, जिसका प्रधान कारण प्रचलित पाठन-पद्धति है। पूज्य पिता जी ने (महामहोपाध्याय राजगुरु, पण्डित श्री मथुराप्रसाद दीक्षित जी ने) इस सूत्र-सप्तति के-केवल ७० सूत्रों के-अनुगमन से जिस प्रणाली का निर्देश किया है, उससे सुगमतया अल्पकाल में ही इस प्राकृत भाषा में अपने साधारण भावों की अभिव्यक्ति करने की योग्यता उपलब्ध हो जा सकती है। इस भाषा के गद्य अथवा पद्य के अर्थानुसन्धान के लिये संस्कृतच्छाया के अवलम्ब की आवश्यकता न रह जायगी।

प्राचीन तथा अर्वाचीन अनेक नाटकों के—स्वप्नवासवदत्ता, रत्नावली नाटिका, शकुन्तला, मुद्राराक्षस, उत्तररामचरित, वेणीसंहार, भारत-विजय के तथा दशवैकालिक, आवश्यकसूत्र, भगवतीसूत्र आदि जैनागमों के अनेक अवतरणों को उद्धृत कर तथा उनमें प्रयुक्त सम्पूर्ण शब्दों का साधुत्व इस सूत्र-सप्तति से दरशाकर प्राकृत भाषा का अध्ययन तथा अध्यापन कितना सुगम बना दिया गया है—इसके लिये प्रमाण प्रदर्शन की आवश्यकता नहीं। प्रथमा के अतिरिक्त किसी अन्य विभक्ति का निरूपण भी इस लिये नहीं किया गया है कि शब्दार्थ के परिज्ञान हो जाने के अनन्तर विभक्त्यर्थ-कारक चिह्नों का परिज्ञान स्वतः हो जाता है। जैसे राजपुरुष, देशबन्धु आदि समस्त पदों में षष्ठ्यर्थसूचक संबन्ध की 'के' इस कारक चिह्न की प्रतीति इसके (अर्थात् 'के' इस कारक चिह्न के) अभाव में भी जिस प्रकार हो जाती है, उसी प्रकार शब्दों के अर्थानुसन्धान हो जाने पर प्रयुक्त कारकचिह्नों का परिज्ञान स्वतः हो जायगा।

इस प्राकृत-प्रदीप को अपना कर यदि पण्डित-मण्डली ने अपनी प्रोत्साहनमयी सहृदयता का परिचय दिया तो हम (म. म. मथुरा प्रसाद-दीक्षित) शीघ्र ही संस्कृत के उस लघुतम व्याकरण को लेकर

आपकी सेवा में उपस्थित होने का प्रयत्न करेंगे जिसके द्वारा संस्कृत का परिज्ञान अल्प ही काल में हो जायगा। इस पद्धति के आधार पर विना रटे, प्रतिदिन केवल एक घंटे के परिशीलन से संस्कृतजिज्ञासु इतना परिज्ञान तो तीन मास के भीतर ही प्राप्त कर सकेगा जिसके बल पर वह साधारण काव्य, पुराण आदि का अर्थ समझकर, एवं साधारण संस्कृत में अपने भावों की अभिव्यक्ति कर संस्कृतसमुत्थान में सहयोग दे सके।

सरस्वती सदन
१-१-५४

सदाशिव दीक्षित



पा० प्रा० व्याकरण—सूत्रसूची

अथ प्रथमोऽध्यायः

१ कगचजतदपयवां प्रायो लोपः ।
२ अघो मनयाम् ।
३ सर्वत्र लवराम् ।
४ शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ ।
५ शषोः सः ।
६ नो णः सर्वत्र ।
७ वर्गेषु युजः पूर्वः ।
८ उपरि लोपः कगडतपषशसाम् ।
९ खघथधभां हः नानुस्वारादिति वाच्यम् ।
१० अदातो यथादिषु वा ।
युक्तेऽनुस्वारे च नित्यमिति वाच्यम् ।
११ सन्धौ अज्लोपविशेषा बहुलम् ।
१२ ऋतोऽत् ।
१३ इदृष्यादिषु ।
१४ उदृत्वादिषु ।
१५ पो वः ।
१६ टो डः ।
१७ त्य थ्य द्यां च छ जाः ।
१८ अद्यादिषु छः ।
१९ ष्क स्क क्षां खः ।
२० आदेर्यो जः ।
२१ र्य शय्याऽभिमन्युषु जः ।
२२ ध्यह्ययोर्झः ।
२३ श्चत्सप्सां छः ।
२४ ऋत्वादिषु तो दः ।
२५ हरिद्रादीनां रो लः ।
क्वचिद् डकारस्यापीति वाच्यम् ।
२६ क्लिष्टश्लिष्टरत्नक्रियाशार्ङ्गेषु तत्स्वरवत्पूर्वस्य ।
२७ इत् ह्री श्री क्रीतक्रान्तक्लेशम्लानस्वप्नस्पर्शादर्शहर्षार्हेषु ।
२८ क्वचिदन्यत्रापि ।
२९ ह्रस्नष्णश्नां ण्हः ।
३० ह्ल श्ल ह्मेषु णलमां स्थितिरूर्ध्वम् ।
३१ इदीषत्पक्वस्वप्नवेतसव्यजनमृदङ्गाङ्गारेषु ।
३२ अनादावयुजोस्तथयोर्दधौ ।
३२ प्रथमद्वितीययोस्तृतीयचतुर्थौ ।
३३ म्रज्ञयोर्णाः ।
३४ ष्मपद्मविस्मयेषु म्हः ।

इति श्री म० म० मथुराप्रसादकृते पालीप्राकृतव्याकरणे प्रथमोऽध्यायः ।

अथ द्वितीयोऽध्यायः

अन्मुकुटादिषु ।
२ आ समृद्ध्यादिषु ।

३ इदीतः पानीयादिषु ।
४ उदूतो मधूकादिषु ।
५ उत्सौन्दर्यादिषु ।
६ इत एत् पिण्डसमेषु ।
७ ऐत एत् ।
८ ए शय्यादिषु ।
९ औत ओत् ।
१० उत ओत्तुण्डसमेषु ।
११ ऋ रीति ।
१२ ष्टस्य ठः ।
टस्य ढोऽपि वाच्यः ।
१३ स्तस्य थः ।
१४ स्पस्य फः ।
१५ र्तस्य टः ।
१६ न धूर्तादिषु ।
१७ दशादिषु हः ।
१८ संख्यायाश्च (रः) ।
१९ उत्तरीयातीययोर्यो ज्जो वा ।
२० चौर्यसमेषु रियः ।
२१ वक्रादिष्वनुस्वारः ।
२२ मांसादिषु वा ।
२३ नीडादिषु द्वित्वम् ।
२४ पौरादिष्व उत् ।
२५ अवर्णो यः श्रुतिः ।
२६ वसतिभस्तयोर्हः ।
२७ प्रतिसरवेतसपताकासु डः ।
२८ इतेस्तः पदादेः ।
२९ इत्पुरुषे रोः ।
३० युक्ते ओत उत् आदीदूतां ह्रस्वश्च ।
३१ अत ओत्सोः ।
३२ स्त्रियामात् ।
३३ नपुंसके सोर्बिन्दुः ।
३४ अन्त्यस्य हलो लुपिः ।
३५ लुभिसुप्सु दीर्घः ।
३६ क्त्वा तूण इयौ ।

इति म० म० मथुराप्रसादकृते पा० प्रा० व्याकरणे द्वितीयोऽध्यायः ।

समाप्तोऽयं ग्रन्थः ।



पालीप्राकृत-व्याकरणम्



यत्त्वत्पादसरोरुहेण जयितां स्वान्ते प्रवालोऽदधान्
मन्ये तन्नितरामसौ जड़(ल)मतिर्बालः प्रकृष्टो भृशम् ।
यन्नीत्वा लघुपल्लवः पदलवं साम्याय संकल्पते
क्षुद्रोऽसो लवमात्रतो न समता नैतद्यतो बुध्यते ॥१॥
बौद्ध-जैनागमान्दृष्ट्वा तेषां व्याकरणान्यपि ।
पाली-प्राकृत-बोधाय लघुव्याकरणं ब्रुवे ॥ २ ॥
धात्वादेशनिपातानां तथा सुप्तिङ्विधेरपि ।
वाक्यैकदेशयातत्वात्सुज्ञत्वान्नैव दर्शये ॥ ३ ॥

क-ग-च-ज-त-द-प-य-वां प्रायो लोपः ॥१॥ १ ॥ एषां प्रायो लोपः स्यात् (कस्य) वउलो । वराई । गोउलं । चोरओ । तारिआ । मासिअं । रसिओ । सअलो । संवाहओ । हंसओ । (गस्य) साअरो । उरओ । छाओ । जाअरा । पराओ । रोओ । (चस्य) सुइरं ।

हिन्दी । समस्तबौद्धागम और जैनागमों को एवम् उनके व्याकरणों को अर्थात् पाली व्याकरण तथा प्राकृत व्याकरणों को देखकर पाली और प्राकृत के बोध के लिये संक्षिप्त और सरल "पाली-प्राकृत-व्याकरण" को कहता हूं । धातु के स्थान मे जायमान आदेश, निपात और सुप्तिङ्विधि, को नहीं कहूंगा क्योंकि स्वयं इन की प्रतीति हो जाती है ।

कगेति । क-ग-च-ज-त-द-प-य-व-इनका प्रायः लोप होता है । प्रायः पद के ग्रहण से कहीं २ नहीं भी होता है । लक्ष्यानुसार व्यवस्था करनी चाहिये, यदि दो वर्णों का लोप प्राप्त हो तो सुखद प्रतीयमान होने से उत्तर वर्ण का लोप होगा।

सूई। परिअरो। रुइरो। मरीई। लोओ। वाआलो। (जस्य) गिरिआ। कुंभओ। मुरओ। राआ। मरुओ। सहओ। संदेहअं। (तस्य) असई। सुरअं। चउरो। पराजिओ। सुओ। रोहिओ। माउलो। (दस्य) गआ। कअली। खइरो। सआ। दुरोअरो। (पस्य) विउलं। चअलो। वउसो। (यस्य) वाऊ, काओ, गांगेओ, तुरीओ, विजओ, हओ। (वस्य) जीओ, जओ, देओ, कितओ, कअलो, विराओ।

पूर्व वर्ण का नहीं, जैसे विजयः का विजओ होगा, जकार का लोप नहीं होगा। एवं किंचुलकः का किंचुलओ, परिचयः का परिचओ। कहीं दोनों का होगा, जैसे-राजिका-राइआ। प्रयोजनम्-पओअणं। यह दोनो वर्णों का लोप अत्यन्त काचित्क है।

ककारलोप के उदाहरण, वकुलः, वराकी, गोकुलम्, चोरकः, तारिका, मासिकम्, रसिकः, सकलः, संवाहकः, हंसकः। इत्यादिकों मे ककार का लोप करने से उक्त प्रयोग होते हैं। गकार के सागरः, उरगः, छागः, जागरा, परागः, रोगः। चकार के—सुचिरः, सूची, परिचरः, रुचिरः, मरीचिः, लोचः, वाचालः।

जकार के—गिरिजा, कुम्भजः, मुरजः, राजा, मरुजः, सहजः, संदेहजम्। तकार के—असती, सुरतम्, चतुरः, पराजितः, सुतः, रोहितः, मातुलः। दकार के—गदा, कदली, खदिरः, सदा, दुरोदरः। पकार के—विपुलम्, चपलः, वपुः। इत्यादिकों मे पकार का लोप जानना, परन्तु पकार को 'पो वः' इस वक्ष्यमाण १५-पन्द्रह नंबर के सूत्र से वकार भी होता है। परन्तु कहाँ लोप करना और कहाँ वकारादेश करना यह सब लक्ष्यानुसार प्रचलित प्रयुक्त शब्दों को देख कर व्यवस्था करनी चाहिये।

यकार के—वायुः, कायः, गांगेयः, तुरीयः, विजयः, हयः। वकार के—जीवः, जवः, कितवः, कवलः, विरावः।

अनादि मे विद्यमान ही ककारादिकों का लोप होगा। जैसे—कालः, दासः, पुराणम्। यहां ककार, दकार, पकार का लोप नहीं होगा, क्योंकि उक्त वर्ण आदि मे विद्यमान हैं। चतुर्थ सूत्र से आदि का अपकर्ष करना।

अनादावेवेति वाच्यम् । तेनेह न । कालो, दासो, पुराणं ।

अधो मनयाम् ।१।२। वर्णान्तरस्य अधः स्थितानां मकार-नकार-यकाराणां लोपः स्यात् । छद्मं । रस्सी । तिग्गं । (नस्य) लग्गो । भग्गो । मग्गो । भुग्गो । (यस्य) मन्ना । वन्ना । तुल्लो ।

यह ककारादिकों के लोप करने पर यदि अकार अथवा आकार होगा तो उसको वक्ष्यमाण "अवर्णो यः श्रुतिः" इस (२ + २५) सूत्र से यकार हो जायगा । परन्तु यह यकार आदेश मागधी, अर्धमागधी मे होगा, क्योकि जैनागमों में प्राय. यकार का प्रयोग मिलता है, परन्तु नाटक में नहीं । मेरे मत से सौकर्य-प्रतीति से नाटकों में भी करना चाहिए । प्राचीन कालिक नाटकों मे शौरसेनी का प्राधान्य है अतः स्त्री आदि की उक्ति मे अकार को यकारादेश नहीं है । परन्तु जैनागमों मे प्रायः यकार ही है । जैसे—भगवती सूत्रागम—

"वियसिय अरविन्दकरा णासियतिमिरा सुहासिया देवी ।
मज्झं पि देउ मेहं बुह—विबुह—णमंसिया णिच्चं ।

यहां विकसित, नासित, सुखासिता, नमंसितादिक शब्दों मे ककार तकार के लोप के अनन्तर अवशिष्ट अकार को यकार होता है । एवम् । "चम्पाणाम णयरी होत्था" यहां भी 'नगरी' शब्द के गकार लोप के अनन्तर अवशिष्ट 'अ' को 'य' होता है । दश वैकालिक जैनागम-गोचरीप्रकरण—ण य पुप्फं किलामेइ सो य पीणाइ अप्पयं । यहां-न च, स च, आत्मकम्, मे चकार, ककार लोप के अनन्तर यकार होता है ।

अध इति—संयुक्त वर्ण के अधोभाग मे स्थित मकार-नकार-यकार का लोप हो । जैसे-छद्मम्, रश्मिः, तिग्मम् । कोई आचार्य—"क्वचिदन्यत्रापि" (२८) इस अट्ठाइसवे सूत्र से वर्णविश्लेष और तत्स्वरयुक्तता करके जाल्म का जालम, विक्लवः का विपलवो, सुक्लः का सुकलो, सूक्ष्म का सूक्षम इत्यादि मानते हैं । परन्तु प्राकृतमहाकाव्यादिकों मे ऐसे प्रयोग नहीं मिलते । आधुनिक प्रचलित भाषा के परिज्ञान के लिए यह प्रकार माना जा सकता है । अस्तु ।

नकार के— लग्नः, भग्नः, मग्नः, भुग्नः, इत्यादि मे अधःस्थित नकार का लोप होता है । यकार के—मन्या, वन्या, तुल्यः इत्यादिकों मे यकार का लोप होता है ।

सर्वत्र लवराम् ।१।३। वर्णान्तरस्य उपरि अधो वा स्थितानां लकार-वकार-रेफाणां लोपः स्यात् । (लस्य उपरिस्थस्य) संकप्पो। विकप्पो। उक्का। उम्मुओ। कप्पिओ। कम्मासो। कुम्मासो। गुम्मो। वक्कलं। (अधःस्थस्य लस्य) उवप्पुओ। अम्मिआ। अम्माणं। विक्कओ। सुक्किओ। पवो। पवंगमो। (वस्य) ईसरो। जित्तरो। गह्वरो। विह्लो। उल्लणो। वीसासो। पक्को। (ऊर्ध्वस्थस्य वस्य) कुज्जो। लुद्धओ। सद्दो। लद्धो। वीसद्धो। छुद्धो। अद्धी। (ऊर्ध्वस्य रस्य) उम्मिओ। धुत्तो। सुप्पो। मुहुत्तो। विसज्जिओ। अद्दिओ। मद्दिओ। दप्पो। किण्णो। (अधस्थस्य रस्य) पुत्तो। पत्तिआ। विप्पो। चित्तिओ। दलिद्दो। नक्को। रुद्दो। इंदो। इंदिअं।

"सर्वत्रेति" यदि संयुक्त वर्ण के ऊपर अथवा अधःस्थित लकार-वकार-रेफ होगा तो उसका लोप हो जायगा और अवशिष्ट वर्ण को वक्ष्यमाण चतुर्थ सूत्र से द्वित्व हो जायगा। जैसे—ऊर्ध्वस्थित लकार का उदाहरण—संकल्पः, विकल्पः, उल्का, उल्मुकः, कल्पितः, कल्माषः—चितकवरारंग। अर्थात् जिसमें दो तीन रंग हो। कुल्माषः—धान्यविशेष। गुल्मः, वल्कलम्। अधःस्थित लकार जैसे—उपप्लुतः, अम्लिका, अम्लानः—वनस्पतिविशेष। विक्लवः, शुक्लितः, प्लवः, प्लवंगमः, विक्लवः, क्लिबः। वकार के। जैसे—ईश्वरः, जित्वरः, गह्वरः, विह्वलः। 'नरहोरिति वाच्यम्' इससे हकार को द्वित्व नहीं होगा। उल्वणः, विश्वासः, पक्वः।

ऊर्ध्वस्थ वकार के उदाहरण जैसे—कुब्जः, लुब्धकः, शब्दः, लब्धः। विश्रब्धः, क्षुब्धः अब्धिः। यहां वकार से पवर्गीय अन्तस्थ दोनों का ग्रहण करना, क्योंकि उदाहरण उसी प्रकार से मिलते हैं, जैसे लुब्धकः, अब्धिः इत्यादिकों में पवर्गीय बकार है, ईश्वरः जित्वरः इत्यादिकों में प्रत्ययसंबन्धी होने से अन्तस्थ वकार है, क्योंकि—"उदूठौ यस्य विद्येते यो वा प्रत्ययसन्धिजः। अन्तस्थं तं विजानीयात वर्ग्यमाहुरतः परम्" अथवा वकार बकार का सावर्ण्य मानकर दोनों का ग्रहण करना ऊर्ध्वस्थ रकार के—ऊर्मयः, धूर्तः, शूर्पः, मुहूर्तः, विसर्जितः, अर्दितः, मर्दितः, दर्पः कीर्णः। अधः स्थित रेफके—पुत्रः, पत्रिका, विप्रः, चित्रितः, दरिद्रः, नक्रः, रुद्रः, इन्द्रः इन्द्रियम्। वकार से विषय में संदेहास्पद होने से व्युत्क्रम से उदाहरण दिये हैं

शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ ।१।४। लोपादवशिष्टस्य शेषरूपस्य, आदेशरूपस्य च वर्णस्य द्वित्वं स्यात् न त्वादौ। शेषस्य-धम्मो सप्पो। विप्पो। लग्गो। मग्गो। उक्का। विप्पश्रो। आदेशस्य यथा-पच्छिमो। वच्छो। उच्छाहो। लिच्छा। जुगुच्छा। अनादाविति किम्। चवणो, धश्रो। आदेशस्य थवश्रो, झाणं, खीणो। इत्यादि। संयुक्तस्यैव आदेशे द्वित्वम्। उत्तरीयानीययोर्यो ज्जो वा' इत्यत्र द्वित्वजकारविधानाज् ज्ञापकात्तेन

शेषा इति। लोप से अवशिष्ट वर्ण को तथा आदेश से जायमान वर्ण को द्वित्व हो। आदि मे स्थित शेष वर्ण को तथा आदिस्थित आदेशज वर्ण को द्वित्व नहीं हो। शेष वर्ण के उदाहरण—धर्मः, सर्पः, विप्रः। लग्नः, मग्नः, उल्का, विप्लवः, इत्यादि में पूर्वोक्त 'सर्वत्र लवराम्' इससे रेफ लकार के लोप करने के अनन्तर अवशिष्ट वर्णों को द्वित्व हुआ। आदेश के उदाहरण-पश्चिमः, वत्सः, उत्साहः, लिप्सा, जुगुप्सा, इत्यादिकों में 'श्चत्सप्सां छः ।२३।' इस वक्ष्यमाण सूत्र से छकार करने के अनन्तर आदेशभूत छकार को द्वित्व हो जायगा, फिर 'वर्गेषु युजः पूर्वः'।७। इससे पूर्व छकार को चकार। यह लोप द्वित्वादि पाली प्राकृत मे समान है, परन्तु 'कगचज०' इस प्रथम सूत्र से जो लोप होता है, वह पाली मे कहीं नहीं होता है। जहां आदि में शेष या आदेश वर्ण होगा वहाँ द्वित्व नहीं होगा, जैसे—च्यवनः, ध्वजः। यकार वकार लोप करने अनन्तर चकार-धकार को द्वित्व नहीं होगा। आदेश के—स्तवकः, ध्यानम्, क्षीणम्' यहां, 'स्त' को थकार, 'ध्य' को झकार, 'क्ष' को खकार करने के अनन्तर द्वित्व नहीं होगा, क्योंकि आदि मे ये आदेशज वर्ण हैं।

यह आदेश-जहां संयुक्त वर्ण के स्थान मे कोई वर्ण हुआ होगा वहीं द्वित्व होगा, क्योंकि 'उत्तरीयानीययोर्यो ज्जो वा'। इस सूत्र मे द्वित्व 'ज्ज' के विधान से जानते हैं कि संयुक्त वर्ण के आदेश मे ही द्वित्व होगा। अन्यथा केवल जकार विधान करते और फिर इससे द्वित्व हो जाता। फल—हरिद्रादि मे र को लकार

नोट—(१) स्तस्य थः। ३+१३। (२) ध्यह्ययोर्झः। २२। (३) क्स्क्ष्वां खः। १६।

हलिद्दा इत्यादौ न द्वित्वम् । नरहोरिति वाच्यम् । रेफहकारयोर्न द्वित्वम् । गहरः । विहलः ।

शषोः सः ।१।५। शकार-षकारयोः सः स्यात् । ससओ, अस्सो, अस्समो, सद्दो, अंसो । दस । सरीरं । रासिं । सअं । सक्का । पदेसो । (षस्य) सेसो, मेसो, कसाअं । सुसिरं । विसओ, मासो, पारिसदो, पीऊसो, धिसणा । इसू । पासाणो ।

नो णः सर्वत्र ।१।६। सर्वत्र नकारस्य णकारः स्यात् । घणो, णअणं, वअणं, कणअं, णई, णूणं, माणुसो, धुणी । सणातणो आणंदणो, विणओ । चलणं, विणीओ । "अयमादौ क्वचिन्न भवति" नेरइआ, नलओ, नत्ता, नाडिआ, नालोबंधो । नासिआ, नीहारो, नेत्तं । नूतणो नारओ । "वर्णान्तरेणायुक्तस्येति वाच्यम्" तेनेह न । अन्तरा, कन्दरा, बन्धुरा । कन्दुओ । चन्दणं । छन्दो । मन्दिरं । मन्दुरा । स्वेन युक्तस्य तु

करने पर द्वित्व नहीं होगा । हलिद्दा इत्यादि । रेफ हकार को द्वित्व नहीं होगा । गह्वरः, विह्वलः । इत्यादि पूर्व में कह आये हैं ।

शषोरिति । शकार षकार को सकार हो । शशकः, अश्वः, आश्रमः, शब्दः, अंशः, दश, शरीरम्, राशिम्, शतम्, शक्या, प्रदेशः इत्यादिकों मे शकार को सकार होगा, और उक्त सूत्रों से ककार-वकार-रेफ-यकार का लोप होगा । एवम्—षकार के—शेषः, मेषः, कषायम्, शुषिरम्, विषयः, माषः, पारिषदः, पीयूषः, धिषणा, इषुः, पाषाणः, इत्यादिकों मे शकार-षकार को सकार होगा । यह भी पाली प्राकृत मे समान सकारादेश करता है ।

नो णः इति । नकार को णकार हो । घनः, नयनम्, वचनम्, कनकम्, नदी, नूनम्, मानुषः, धुनिः, सनातनः, आनन्दनः, विनयः, चलनम्, विनीतः, यहां सर्वत्र नकार को णकार हुआ और पूर्वोक्त सूत्र से ककार यकार चकारादि का लोप तथा ष को स होगा । यह नकार को णकार, कहीं २ आदिस्थ नकार के स्थान पर नहीं भी होता है । जैसे—नैरयिकः, नलकः, नप्ता, नाडिका, नालीबन्धः, नासिका, नीहारः, नेत्रम्, नूतनः, नारकः । इत्यादि मे सुखोच्चार-

णत्वं भवत्येव। उण्णअं, अण्णं, कण्णा। तुण्णवाओ, सण्णद्धं, पण्णओ।

वर्गेषु युजः पूर्वः ।१।७। कवर्गादिषु वर्गेषु युजः—द्वितीयचतुर्थयोः पूर्वः प्रथमतृतीयः स्यात्। कचटतपाः पञ्च वर्गाः। तत्र क ख ग घ ङाः, इति पञ्च कवर्गे। एवं चवर्गादिष्वपि पञ्च २ बोध्याः। तद्यथा। मुक्खो, वग्घो, मुच्छिओ, गुणड्ढो, (१) पत्थिओ, अद्धओ, गुज्फो, अब्भासो। आदेशे-पूर्वोक्ता एव। पच्छिमो, वच्छो, उच्छाहो, लिच्छा, जुगुच्छा। एवमन्यत्रापि। णक्खत्तं। पक्खेओ, पक्खमूलं, णिक्खेवो,

---

णानुकू..., तथा व्यवहृत आगमोक्तशब्दानुकूल कल्पना कर लेना।

वर्णान्तरेणेति, यह नकार को णकार दूसरे वर्ण से संयुक्त होने पर नहीं होगा, जैसे—अन्तरा, कन्दरा, बन्धुरा, कन्दुकः, चन्दनम्, छन्दः, मन्दिरं, मन्दुरा, स्व से युक्त होने पर, अर्थात् नकार का नकार से योग होने पर णकार हो जायगा। जैसे—उन्नतम्, अन्यत्, कन्या, तुन्नवायः, सन्नद्धम्, पन्नगः। वर्गेष्विति—कवर्गादिक वर्गों में युक्त वर्ण का अर्थात् द्वितीय एवं चतुर्थ वर्ण का स्व से योग होने पर पूर्व वर्ण होगा, तात्पर्य यह कि ख-ख का योग होने पर क होगा, जैसे मूर्ख शब्द में रेफ लोप होने पर अवशिष्ट ख को द्वित्व, फिर युक्त 'ख' का पूर्व वर्ण ककार हो जायगा। एवं घ का पूर्व वर्ण 'ग' होगा, एवं 'छ' का च, 'ढ' का ड। 'थ' का 'त', 'ध' का 'द', इसी तरह सर्वत्र जानना। जैसे—मूर्खः, मे क, व्याघ्रः, रेफ लोप, घकार द्वित्व। 'घ' को ग। मूर्छितः, छद्वित्व, छको चकार। एवम् गुणाढ्यः, पार्थिवः, अध्वगः, गुल्फः, अभ्यासः। आदेश मे पूर्वोक्त उदाहरणों को ही जानना। पश्चिमः, वत्सः, उत्साहः, लिप्सा, जुगुप्सा,। इसी प्रकार अन्य आदेशों में भी जानना। नक्षत्रं, प्रक्षेपः, पक्षमूलं, निक्षेपः, राक्षसः, शुष्कम्, पुष्करः, रुष्टः, तुष्टः, परिभ्रष्टः, विस्वस्तः, प्रस्थितः,। इत्यादिकों में, नं० (४+

नोट—तुन्नवायस्तु सौचिकः। अमरः। अधो मनयाम् २। सर्वत्र लवराम् ३। भत्सप्सां छः ।१।२३। ष्कस्कक्षां खः ।१।२६। ष्टस्य ठः ।१३। स्तस्य थः ।२।१३। पूर्वः इत्यावृत्य पूर्वः पूर्वः स्यादित्यर्थः, तेन प्रथमस्य ककारादयः, न तूत्तरस्य।

रक्खसो। सुक्खं, पुक्खरो, रुट्ठो, तुट्ठो, परिब्भट्ठो, वीसत्थो, पत्थिओ, एवमादेशान्तरेष्वप्यूह्यम्।

उपरि लोपः क ग ड त द प ष (१) श साम्।१।८। उपरिस्थितानामेषां लोपः स्यात्। भत्तं, भुत्तं, सित्थं, विवित्तं, रित्तं। सित्थअं, (गस्य) दुद्धं, मुद्धो, जद्धं, संदिद्धं, सिणिद्धो (डस्य) खग्गो, छग्गुणो, विग्गहिलो, रुज्जओ, छद्धा। (तस्य) उप्फुल्लं, उप्पलं उप्पाओ, तप्पिआ, उप्पएणो, (दस्य) मुग्गरो, मुग्गलो। पग्गओ, (पस्य) सुत्तो, गुत्तं, लुत्तो, लित्तं, छुत्तं। (षस्य) सुक्कं,, दुक्कला, चउक्कं, विक्कंभो, विट्ठा। मुक्को। (शस्य) णिच्छिद्दो। णिच्छंदो (सस्य) खलिअं, णेहः। अप्फालिअं। कत्थूरी, थविरो, थूणा, थूलो, थिरो, फुरणा, फुरियं। ष्कस्य स्कष्कत्वामिति खकारोऽपि।

खघथधभां हः।१।६। एषां हकारः स्यात्। (खस्य) मुहं, मेहला,

३+२३+१६+) नं० (२अ० १२+१३+) से आदेश होने पर द्वित्व पूर्ववर्ण होगा।

उपरीति। किसी व्यञ्जन वर्ण के ऊपर मे विद्यमान क-ग-ड-त-द-प-ष-श-स इनका लोप हो। उदाहरण—(ककार) भक्तम्, भुक्तम्, सिक्थम्, विविक्तम्, रिक्तम्, सिक्थकम्। (गकार) दुग्धम्, मुग्धः, जग्धम्, संदिग्धम्, स्निग्धम्, (डकार) खड्गः, षड्गुणः, विड्ग्रहिलः, रुड्जयः, षड्धा। (तकार) उत्फुल्लम्, उत्पलम्, उत्पातः, तत्पिता। (दकार) मुद्गरः, मुद्गलः, पद्गतः। (पकार) सुप्तः, गुप्तः, लुप्तः, लिप्तम्, क्षुप्तम्। (षकार) शुष्कम्, दुष्कला, चतुष्कम्, विष्कम्भः, विष्ठा, मुष्कः। (शकार) निश्छिद्रः, निश्छन्दः। (सकार) स्खलितम्, स्नेहः, आस्फालितम्, कस्तूरी, स्थविरः, स्थूणा, स्थूलो, स्थिरः, स्फुरणा, स्फुरितम्? इत्यादिकों मे ककारादिकों के लोप होने पर शेष वर्ण को द्वित्व और द्वितीय को प्रथम, चतुर्थ को तृतीय होगा। परन्तु थविर, थूणा, थिरो, इत्यादि मे आदिभूत को द्वित्व नहीं होगा। यह लोप, द्वित्व, पूर्ववर्ण होना पालीप्राकृत मे समान है।

खघेति। ख-घ-थ-ध-भ-इन को हकार हो। ख के उदाहरण—मुखम्,

परिहा, णहरो, मुहरो, सही, सेहरो, महो, साहा, णहो। (घस्य) मेहो णिदाहो, जहणं, अहं, जिहस्सू। दुहणो, परिहो, णिहसो, अमोहो, सरहा, अवहणो। इत्यादि। थकारस्य—सवहो, कहा, मिहुणो, मिहिला, महिओ, रहगुत्ति, तिही, तहागओ, सारही। धकारस्य—रुहिरो, गोहिआ, गोहा, विहुवणं, णिहाणं, महुरो, णिही, साहू, सेवही, विहू, दही, अगाहं, जलहरो, महू। भकारस्य—णहो, सोहा, विहावरी, अहिलसिओ, अहिलासा, अहीरो, गद्दहो, डिंडुहो, पहूओ, पहाविओ, सुहं, विहवो। इत्यादिः—

नानुस्वारात्संयोगाच्चेति वाच्यम्। अनुस्वारात्परेषामेषां न हकारः। संखो, लंघणं, मंथरा, बंधुरो, किंफलो, कुंभो। णिग्घिणो, णिक्खेपो। मण्डूकप्लुत्या प्रायः पदानुवृत्तेः आदौ तु क्वचिदपि न। खग्गो, खुरो, खइरो,

---

मेखला, परिखा, नखरः, मुखरः, सखी, शेखरः, मखः, शाखा, नखः। (घकार) के मेघः, निदाघः, जघनम्, अघम्, जिघत्सुः, द्रुघणः, (२) परिघः, निघसः, अमोघः, सरघा, अपघनः,। थकार के—शपथः। कथा, मिथुनः, मिथिला, मथितः, रथगुप्तिः, तिथिः, तथागतः, सारथिः, धकार के उदाहरण-रुधिरः, गोधिका, गोधा, १ विधुवनम्, निधानम्, मधुरः, निधिः, साधुः, सेवधिः, विधुः, दधि, अगाधम्, जलधरः, मधु। भकार के उदाहरण—नभः, शोभा, विभावरी, अभिलषितः, अभिलाषा, आभीरः, गर्दभः, डुण्डुभः, प्रभूतः, प्रभावितः, शुभम्, विभवः, इत्यादिकों मे तत् तत् वर्ण को हकार हुआ है। यह इन वर्णों को हकारादेश 'पाली' मे नहीं होता है।

नानुस्वारादिति। अनुस्वार से और संयोग से परे इनको हकारादेश नहीं होता है, जैसे-शंखः, लङ्घनम्, मन्थरा, बन्धुरः, किंफलः, कुम्भः। निर्घृणः, निक्षेपः। 'कगचज' सूत्रोक्त।१।१। प्रायः पदकी मण्डूकप्लुति से अनुवृत्ति करके यह मानना कि आदि मे विद्यमान खकारादिकों को हकार कहीं नहीं होगा, और अनादि मे भी कहीं २ नहीं होगा। आदि मे जैसे—खड्गः, खुरः, खदिरः, खलः

नोट—१।८। आदेशात्पूर्वमेव सकारस्यैव लोपे सर्वप्रयोगसिद्धौ पुस्तकान्तरे शकारो नेति बोध्यम्। द्रुघण—मुद्गर। २ परिघ—अस्त्रविशेष। निघस-निगलकर खाने योग्य।

खलो । घड़ो, घणो, थिरो, थविरो । धीरो, धम्मो, धणिओ । भाणू, भालो । भीसणो । अनादावपि क्वचिन्न । अधमो, अभओ । इत्यादि । सुखोच्चारणानुकूलाद् व्यवस्था कार्या ।

अदातो यथादिषु वा । १ । १० । यथादिशब्देषु आदौ अनादौ वा वर्तमानस्य आतः अत् वा स्यात् । जह, जहा । तह, तहा, । पवहो, पवाहो । पहरो, पहारो । पअअं, पाअअं । परिआओ, पारिआओ । चमरं, चामरं । उक्खओ, उक्खाओ । हलिओ, हालिओ । 'वाग्रहणस्य व्यवस्थितविभाषितत्वात् क्वचिन्नित्यम् । ठविओ' इत्यादि । युक्तेऽनुस्वारे च नित्यमिति वक्तव्यम् । संयुक्ते वर्णे परतोऽनुस्वारे च पूर्वस्य नित्यं

घटः, घनः, स्थिरः, स्थविरः, धीरः, धर्म्मः, धनिकः, भानुः, भालः, भीषणः, । इत्यादि मे हकार नहीं हुआ, कहीं अन्यत्र अनादि मे जैसे—अखण्डः, अधमः, अभयः इत्यादि । यहां भी समास से पूर्व में आदि ही है ।

अदातो इति । यथादिक शब्दों के आदि अथवा अनादि मे विद्यमान आकार को अकार विकल्प से हो, जैसे—यथा—(नं० १।२०) से यकार को जकार उक्त सूत्र से हकार, विकल्प से इससे अकार होने पर । जह, जहा । एवं तथा के तह, तहा रूप होंगे । प्रवाहः, प्रहारः, प्राकृतं, प्रस्तारः (२।१३) से स्त को थकार, अन्य कार्य पूर्वोक्त सूत्रों से जानना । पारिजातः, चामरम् । उत्खातः, 'यद्यपि अनुपदोक्त—(पास मे पूर्वोक्त) सूत्रों से बहुलांश मे प्रयोग सिद्ध होते हैं, फिर भी सुखावबोधार्थ साधुत्व दिखायेंगे । नं० । ८ से तलोप । ४ से द्वित्व, ७ से ककार । १ से तलोप । एवम्, हालिकः । सूत्रोक्त वा ग्रहण व्यवस्थित विकल्पार्थक है, तो कहीं नित्य ह्रस्व होगा, जैसे ठविओ । स्थापितः । स्थ को ठ आदेश । नं० १५ से 'प' को व । १ से 'त' लोप । नित्य ह्रस्व । ठविओ ।

संयुक्त वर्ण परे रहते, और अनुस्वार के योग मे नित्य ह्रस्व हो । प्रासः,

---

नोट—'कोटिरस्याटनी गोधा, तले ज्याघातवारणे' अमरः । किंफलः—'काफल' इति शिमला प्रान्ते । नं० २० आदेर्यो जः नं० १२ अतोत् से अकार 'क' । 'कगचज' से लोप, परन्तु 'उद्दत्वादिषु से उकार करके 'पाउड' मानते हैं । २ + १२ स्तस्य थः ।

ह्रस्वः स्यात् । पत्तो, पुव्वो, पुव्वण्हो, अवरण्हो, बम्हणो, कज्जो, गुणड्ढो, धुत्तो, अस्समो, इस्सरो, उवज्झाओ, मुल्लं, रक्खसो, ऊम्मिआ, रत्ती, चुण्णं, तिव्वो, बम्हीलिवी, इत्यादि । अनुस्वारे—कंतो, कंचणं, लंछणं, लंगूलं, मंसो, पंसू, संजत्तिओ, संसइओ । इत्यादि (२+३०) सूत्रेण ह्रस्वे सिद्धे सुखावबोधार्थं युक्तग्रहणम्

सन्धावचामज्लोपविशेषा बहुलम् ।१।११। सन्धौ कर्तव्ये अचां स्थाने अज्विशेषा, लोपविशेषाश्च स्युः। बहुलग्रहणादन्यच्च स्यात् । वासेसी

पूर्वः, पूर्वाह्णः । अपराह्णः । नं० २६ से ह्न को ण्ह । उभयत्र नित्य ह्रस्व ।ब्राह्मणः । नं० ३० से म्ह आदेश, नित्य ह्रस्व । कार्यः । नं० २१ से जकार । आदेशस्वरूप होने से द्वित्व । संयुक्ताक्षर परे है अतः नित्य ह्रस्व । धूर्तः, आश्रमः, ईश्वरः ! उपाध्यायः । नं० २२ से 'ध्य' को झ आदेश, द्वित्व, जकार, नित्य ह्रस्व । उवज्झाओ । मूल्यम् । राक्षसः । नं० १६ से क्ष को ख । ४ से द्वित्व । ७ से ककार। संयुक्त पर होने से नित्य ह्रस्व । रक्खसो । ऊर्मिका । रात्रिः । चूर्णम् । तीव्रः । ब्राह्मीलिपिः । नं० ३० से ह्म को म्ह । संयुक्त पर होने से नित्य ह्रस्व । नं० १५ से 'प' को 'व'। बम्हीलिवी । अन्य कार्य पूर्ववत् । अनुस्वार मे—कांतः, कांचनं, लांछनम्, लाङ्गूलम्, नित्य पर सवर्ण होने से संयुक्त परत्व है, परन्तु प्राकृत मे अनुस्वार होगा । अथवा—मांसः, पांशुः, सांयात्रिकः, सांशयिकः । इत्यादिक मे अनुस्वार परक होने से ह्रस्व हुआ ।

सन्धाविति । अचों की परस्पर सन्धिकर्तव्य रहते अच् के स्थान मे कहीं अज् विशेष कहीं लोप, कहीं द्वितीय अच् के विना, व्यञ्जन से योग होने पर भी

नोट (८) उपरि लोपः क ग ड त द प ष श साम् । (४) शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ । (१) क ग च ज त द ० (१५) पो वः । (२६) ह्नश्नष्ण-ष्ण ह्नां ण्हः । (३०) । ह्म ह्न ह्मेषु नलमां स्थितिरूर्ध्वम् । (२१) र्यशय्याऽभिमन्युषु जः । (२२) ध्यह्ययोर्झः । (१६) ष्कस्कक्षां खः (७) वर्गेषु युजः पूर्वः ॥

वासइसी । राएसी, राअइसी । कण्णोरो, कण्णऊरो । कुंभारो, कुम्भआरो । अन्धारो, अन्धआरो । तबवि, तवावि । ममवि, ममावि । केणवि, केणावि । राउलं, राअउलं । तुहद्धं, तुहअद्धं । महद्धं, मह-अद्धं । पापडणं, पाअपडअं । गंगोदगं, गंगाउदगं । क्वचिद्दीर्घविकल्पोऽपि बाहुलकादवसीयते" वारीमई, वारिमई । वईमूलं, वइमूलं । वेणूवणं, वेणुवणं । केलीकला, केलिकला । तरीपवाहो, तरिपवाहो । थुई वाओ, थुइवाओ । गिरीगमणं, गिरिगमणं । भाणूरोहो, भाणुरोहो । साणूगओ, साणुगओ । साहूसमागमो, साहुसमागमो । क्वचिद् विकल्पेन ह्रस्वोऽपि । जउणातडं, जउणातडं । णइसोतो, णईसोतो । बहुमुहं, बहूमुहं । लालपडणं, लालापडणं । दूइहत्थो, दूईहत्थो । चामिअरं, चामीअरं । जंबुणदं, जंबूणदं । इत्यादिकं महाकविप्रयोगानुसृतेः, शुभप्रतीतेर्लोकव्यवहाराच्च स्वयं कल्पनीयम् ।

अच् को आदेश भिन्नस्वरूप दीर्घादि हो । व्यास ऋषिः, नं० (१३) से ऋ को इकार । इससे विकल्प से अ इ मिलकर एकार, नं० (२) से य लोप (५) से सकार वासेसी, पक्ष मे वास इसी । एवम्—राजर्षिः के उक्त प्रयोग होंगे, कर्णपूरः । चक्रवाकः, कुम्भकारः । अन्धकारः, तव अपि मम अपि, केन अपि, राजकुलम्, राअ उलं । तुह अद्धं । मह अद्धं । पादपतनम्—पाअपडणं, गंगा उदकम् इत्यादिकों के उक्त प्रयोग सिद्ध होवे है । नं० (१)+६+२+१३+३+५+४+से कार्य करने से प्राकृत स्वरूप होता है ।

कहीं पर बहुलग्रहण से विकल्प से दीर्घ जानना । जैसे—वारि-मती, रि' की इकार को विकल्प से दीर्घ हो जायगा, वारीमई, पक्ष में वारिमई । नं० १ से त लोप । एवम्—वृति मूलम् मे नं० (१२) से अकार । दीर्घविकल्प ।

नोट—नं० (१३) इदृष्यादिषु । (२) अधो मनयाम् । (५) शषोः सः । (१) कगचजतदपयवां प्रायो लोपः । (३) सर्वत्र लवराम् । (१२) ऋतोऽत् । (६) नो णः सर्वत्र । (६) खघथधभां हः । (२०) आदेर्योजः । (१६) टो डः । (१३) स्तस्य थः । (४) शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ । (३२) प्रथमद्वितीययोस्तृतीयचतुर्थौ ।

क्वचिदोकारस्य अत्वमपि—सिरवेअणा, सिरोवेअणा। सररुहं, सरोरुहं। मणहरं, मणोहरं। क्वचिन्नैवौकारस्य अत्वम्। मणोरहो, मणोहवो।

क्वचित् पूर्वपदान्तस्थस्य अकारस्य वा लोपः। राउलं, राअउलं। पापीढं, पाअपीढं। पालग्गो, पाअलग्गो। क्वचिद् हल्परस्यापि अचो नित्यमादिलोपः। तुम्हे एत्थ, तुम्हेत्थ। पूर्वपदस्थस्य–राइंदो। गइंदो। मइंदो। उविंदो। इंदोपो। दीवुज्जलो। मअरंदुज्जाणं। पमदुज्जाणं। महूसवो। क्वचिन्नित्यमिकारलोपः। तुहत्ति, महत्ति। गओत्ति, दइओत्ति। क्वचिद् यष्टिशब्दस्य वा लकारलोपः। चम्मट्ठी, चम्मलट्ठी। धम्मट्ठी,

---

वईमूलं। वेणुवनम्। केलिकला। तरिप्रवाहः, स्तुतिवादः, गिरिगमनम्, भानुरोषः, सानुगतः, साधुसमागमः। दीर्घविकल्प के अतिरिक्त (नं० ६+४+६) से तत्तत्कार्य जानना।

कहीं पर विकल्प से ह्रस्व भी होता है। जैसे—यमुना तटम्, मे आकार को विकल्प से ह्रस्व करने पर, जउणतडं, पक्ष मे जउणातडं। नं० २०×६+१६ +४+६+२+१३+ से प्रयोगोक्त अन्यकार्य जानना। नदी स्रोतः, बधूमुखम्, लालापतनम्, दूतीहस्तः, चामीकरम्, जम्बूनदम्। इत्यादि में विकल्प से ह्रस्व हुआ है। यह ह्रस्व दीर्घ व्यवस्था प्राकृत प्रयोक्ता महाकवियों के प्रयोग से, सुखप्रतीयमान उच्चारण से तथा लोक व्यवहार से स्वयं कर लेना चाहिये।

बहुल ग्रहण से कहीं ओकार को अकार भी होता है। शिरोवेदना। सरोरुहम्, मनोहरम्। कहीं पर ओकार को अकार नहीं होता है। मनोरथः, मनोभवः। यहां ओकार को अकार नहीं होगा। कहीं पर पूर्वपदान्तस्थ अकार का विकल्प से लोप होगा। जैसे—राजकुल का राउलं, राअउलं। एवं पादपीठं के पापीढं, पाअपीढं। पादलग्नः। कहीं हल् परे रहते भी आदिस्थ अच् का नित्य

नोट—(५) शषोः सः (१) कगचजतदपयवां प्रायो लोपः। (६) नोणः सर्वत्र। (६) खघथधभां हः। (२+१२) ठस्य ढोपि वक्तव्यः। (२) अधोमनयाम्। (१२) ऋतोऽत्। (२+१६) दशादिषु हः (१७) संख्यायाश्च। (३) सर्वत्र लवराम्। — इन सूत्रों से उक्त प्रयोग सिद्ध होंगे।

धम्मलट्ठी। क्वचिद्ग्रहणान्नेह । असिलट्ठी। बहुलग्रहणात् क्वचित्सन्धिरेव न भवति। मुहअंदो, परिअरो, उवआरो । पईवो, दुराआरो विआलो। क्वचित्सस्य लोपे ओत्वम् । परोप्परं। क्वचिद् एत्वम्, अन्तेउरं तेरह। तेवीसा। तेत्तीसा । क्वचिदेकस्मिन् पदेऽप्योत्वम् । पुणोपुणा। सर्वमपीदं महाकविप्रयोगात् प्रचलितप्रयोगाच्चावगन्तव्यम्। सर्वमपीदं यथायथं परावर्तयितुं विधातुं च शक्यते।

लोप होता है। तुम्हे एत्थ आदिस्थ एकार का लोप। तुम्हे त्थ। कहीं अच् के परे नित्य अच् का लोप। राजेन्द्रः, राज इन्द्रः। रा इन्द्रो। गजेन्द्र, गअइंदो। गइंदो मृगेन्द्रः, मअइंदो। मइंदो। उपेन्द्रः, इन्द्रगोपः। दीपोज्ज्वल, मकरंदोद्यानम्, प्रमदोद्यानम्, मधूत्सवः, राजेन्द्रादि शब्दों में अकार का लोप, मधूत्सव में उकार का। कहीं पर इकार का नित्य लोप हो। तुह इति। मह इति। गत इति। दयित इति। इतेस्तः पदादेः (२+२८)। इससे इकार को तकार हो जाने से तुह इति का तुहत्ति, मह इति का महत्ति इत्यादि में सर्वत्र तकार हो जायगा फिर तकारादेश के लिये इष्टि मानना निष्प्रयोजन है। कहीं पर यष्टि शब्द के लकार का विकल्प से लोप हो। चर्मयष्टिः, धर्मयष्टिः। बहुलग्रहण से कहीं लोप नहीं होगा। असियष्टिः। प्रायः संयुक्त वर्ण पूर्व रहते लकार का लोप होगा। कहीं सन्धि प्रयुक्त कुछ भी नहीं होगा। मुखचन्द्रः, परिकरः, उपकारः, प्रदीपः, दुराचारः, विकालः। कहीं सकार का लोप ओत्व होगा। परस्परम्। कहीं पर एकार। अन्तःपुरम्। त्रयोदश। त्रयोविंशतिः। त्रयस्त्रिंशत्। कहीं पर एक पद में भी ओकार। पुनः पुनः। यह सन्धिसंबन्धी भिन्न तरह का कार्य महाकवियों के प्रयोग से तथा प्रचलित प्रयोगों से जानना। प्राकृत प्रयोगों को देखकर कार्य की कल्पना कर वर्णागम वर्णविकार वर्ण लोप आदि की कल्पना कर लेना चाहिये। इसी तात्पर्य को लेकर—

बहुल पद का निर्वचन करते हुये पूर्वाचार्यों ने कहा है कि—जिस सूत्र मे बहुल पद पड़ा हो उसकी कहीं प्रवृत्ति हो और कहीं अप्रवृत्ति हो, कहीं विकल्प से उस सूत्रोक्त कार्य हों और कहीं अन्य ही प्रकार के कार्य हों। इस प्रकार विधि के अनेक प्रकार के आगम आदेशादि को देखकर चार प्रकार के बहुल पद प्रयुक्त

तथा चोक्तम्—

क्वचित्प्रवृत्तिः क्वचिदप्रवृत्तिः, क्वचिद्विभाषा क्वचिदन्यदेव ।
विधेर्विधानं बहुधा समीक्ष्य चतुर्विधं बाहुलकं वदन्ति ।

ऋतोऽत् । १ । १२ । ऋकारस्य अत् स्यात् । तण्हा । नच्चं । कण्हो ।

इदृष्यादिषु । १ । १३ । ऋष्यादिषु शब्देषु वा इकारः स्यात् । इसी । मसिणं, मसणं । धिट्ठो, धट्ठो । विसहो, वसहो । दिढो, दढो । मिगो । गिट्ठी । किअं । गिद्धं । भिंगो, भिंगारो, सिंगारो, किपाणो । किपणो । किपा । सिआलो, हि (ययं) अअं । विट्ठी, दिट्ठी । एवम्-

---

कार्यो को मानते हैं । तो तदनुरूप शब्द स्वरूप देखकर आदेशादि की कल्पना करके रूपसिद्धि करना ।

ऋत इति । ऋकार को अकार हो । तृष्णा । (नं० २६) से ष्ण को ण्ह आदेश । नृत्यम् (नं १७) से त्य को चकार द्वित्व । कृष्णः । नं० २६ ण्ह आदेश । द ठः इत्यादि मे पक्ष मे इससे अकार ।

इदृष्यादीति । ऋष्यादिक शब्दों मे विकल्प से इकार हो । 'वा' ग्रहण को व्यवस्थित विकल्प मान कर ऋषि मे तथा भृङ्गादिक मे नित्य इकार होगा । ऋषिः (नं० ५) से ष को स । मसृणम् । धृष्टः (नं० २+१२) से ष्ट को ठ । वृषभः (नं० ५) से ष को स । (६) से भ को हकार । दृढः । मृगः । गृष्टिः पूर्ववत् ठकार । कृतम् । गृध्रः (नं० ३) रेफ लोप । नित्य इकारादेश के उदाहरण । भृङ्गः । भृङ्गारः । शृङ्गारः । नं० ५ से श को स । कृपाणः । कृपणः । कृपा । शृगालः । नं० १ से ग लोप । हृदयम् । हियय प्रयोग प्रसिद्ध है । 'अवर्णो यः श्रुतिः' से यकार । हिअअं का उच्चारण असुखकर है । विष्टिः, दृष्टिः, सृष्टिः, । तीनों मे (नं० २+१२ से) ष्ट को ठ । ४ से द्वित्व । ७ से ट आदेश । वृथा, कृमिः, वृषध्वजः (नं० ५ से) ष को स । ३ से वलोप । द्वित्व, दकार पूर्ववत्

नोट—नं० (२६) ह्न स्न ष्ण क्ष्ण श्नां ण्हः । (१७) त्यथ्यद्यां चछजाः । (५) शषोः सः । (२+१२) ष्टस्य ठः । (६) खघथधभां हः । (३) सर्वत्र लवराम्

सिट्ठी। विथा। विसड्ढओ। किती। किच्चा। धिई। दिट्ठंतो। निपो। अन्ये लोकव्यवहारात् ऋष्यादिषु-ऋत्वादिषु वा बोध्याः।

उदृत्वादिषु। १। १४। ऋत्वादिषु शब्देषु ऋकारस्य उः स्यात्। उदू। पउत्ती। वुत्तंतो। मुणालं। पुहवी। मुओ। पाउसो। परहुओ। भाउओ, जमाउओ। पिट्ठो, पुट्ठो। इह उभयमपि। पुहवी। मुसा, मुसावाओ। वरुणरुक्खो। इत्यादिषूकारः।

पो वः। १। १५। अनादौ विद्यमानस्य पकारस्य वः स्यात्। कवोलो, उल्लावो। कवालो, उवमा। सावो, सवहो। लिवी, निवो,

---

ज लोप १ से, कृतिः। कृत्या, नं० १७ से चकार, ४ से द्वित्व। धृतिः, दृष्टान्तः, नृपः। अन्यशब्द ऋष्यादिकों मे अथवा ऋत्वादिको मे लोक व्यवहार अथवा स्वरूपानुसंधान से जानना।

उदृत्वेति। ऋत्वादिक शब्दों मे ऋकार को उकार हो। ऋतुः। (नं० २६ से) त को द। प्रवृत्तिः वृत्तान्तः (नं० १० से अथवा ३२ से) आ को अकार। मृणालम्। पृथवी। (नं० ६ से) थ को हकार। मृतः। प्रावृट्। परभृत्। पूर्वोक्त ६ से भ को हकार। भ्रातृकः, जामातृकः। केवल क प्रत्यय रहित भ्राता का भाआ होगा। 'भाय' शब्द प्रसिद्ध है। जामातृ का जमाआ होगा, यथादि से ह्रस्व। जमायी प्रसिद्ध है। पृष्ट यह ऋष्यादिकों मे और ऋत्वादिकों मे है। दोनों प्रकार के रूप मिलते हैं। पूठ पंजाव में, पीठ विहार यू. पी. आदि मे। पृथवी, मृषा, मृषावादः। वरुणवृक्षः। इत्यादि ऋत्वादि में जानना।

पो वः इति। अनादि मे विद्यमान पकार को वकार हो। कपोलः, उल्लापः, कपालः, उपमा। शापः, शपथः। नं० ५ से श को स। ६ से थ को हकार।

टिप्पणी(१)मृग शब्द का मओ, गृद्ध का गद्धो, गृष्टि का गट्ठी इत्यादि वसन्तराज और सदानन्द मानते हैं, ये लोकव्यवहार-विरुद्ध हैं। व्यवस्थित विभाषा से भृङ्ग कृपण शृङ्गारादि शब्दों के समान इन मे भी नित्य ही इत्व होगा।

(२) कृपाणा,—कृपण—कृपा में 'प' को व आदेश लोक विरुद्ध होने से सूत्र को वैकल्पिक मान कर नहीं लगेगा।

उवआरो, उवगओ, उवलद्धी। कवोदो। कविला। अनादावित्युक्तेर्नेह पढमो, परिअरो, पराओ। परिणामो इत्यादि।

टो डः। १। १६। टस्य डः स्यात्। घडो। कडओ। पडो। अडवी। विडवी। सडा। धुज्जडी। णडो। रडणं। पाडली।

त्यथ्यद्यां चछजाः। १। १७। एषां यथासंख्यमेते आदेशाः स्युः। (त्यस्य) पच्चक्खो। मच्चलोओ। सच्चं। णिच्चं। किच्चा। आदिच्चो। पच्चूहो। अच्चओ। अवच्चओ। पच्चओ (थ्यस्य) रच्छा। मिच्छा। णेवच्छं। पच्छभोअणं। मिच्छादिट्ठी। तच्छवाणी। पच्छा। (द्यस्य) अज्ज। विज्जा। जूअं। मज्जं। पडिवज्जइ। अवज्जं। उज्जोओ। उज्जाणं। सज्जो। पज्जा।

नृपः। नं० १३ से ऋ को इकार। उपकारः, उपगतः, उपलब्धिः, नं० १ से ककार नकार का लोप। लब्धि मे नं० ३ से ब लोप, ४ से द्वित्व, ७ से धकार को दकार। कपोतः, कपिला, इत्यादिकों मे पकार को वकार होगा। आदिस्थ पकार को वकार नही होगा। यथा—पढमो, परिकरः, परागः, परिणामः। इत्यादिकों मे आदिस्थ पकार को वकार नहीं होगा।

टो डः इति। 'ट' को ड आदेश हो। घटः, कटकः, पटः, अटवी, विटपी, सटा, धूर्यटिः, नं० २१ से र्य को जकार द्वित्व। न० २+३० से ऊ को उकार। नटः, रटनम्। न० ६ से नकार को णकार।

त्यथ्येति। त्य थ्य द्य इनको क्रम से च छ ज ये आदेश हों। (त्य का) प्रत्यक्षः, मर्त्यलोकः, सत्यम्, नित्यम्, कृत्या। आदित्यः, प्रत्यूहः, अत्ययः, अपत्यकः, प्रत्ययः। (थ्य का) रथ्या, मिथ्या, नेपथ्यम्, पथ्यभोजनम्। पथ्य का 'पथ' प्रसिद्ध है। मिथ्या-दृष्टिः, तथ्यवाणी। पथ्या,। (द्य का) अद्य, विद्या, द्यूतम्, मद्यम्, प्रतिपद्यते, अवद्यम्, उद्योगः, उद्यानम्। सद्यः, पद्या।

नं० (५) शषोः सः। (६) खघथधभां हः। (१३) इदृष्यादिषु। (१) कगचजतदपयवां प्रायोलोपः। (३) सर्वत्र लवराम्। (४) शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ। (७) वर्गेषु युजः पूर्वः। (२१) र्यशय्याभिमन्युषु जः। (६) नो णः सर्वत्र। (२-३०) युक्ते ओत उत् आदीदूतां ह्रस्वश्च।

अक्ष्यादिषु छः । १ । १८ । एषु क्षस्य छकारः स्यात् । खस्यापवादः । अच्छीइ । छीरं । छुरो । छारं । कुच्छी । इच्छू । मच्छिआ । लच्छणं । रिच्छो । लच्छी । कच्छा । चिच्छेव । सिच्छा । छुहा । छओ । छिती ।

ष्कस्कक्षां खः । १।१९। ष्कस्कक्ष इत्येतेषां वा खः स्यात् । सुक्खं, पक्षे सुक्कं । पुक्खरं, पुक्करं । णिक्खओ, णिक्कओ । णिक्खुहो, णिक्कुहो । णिक्खमणं । णिक्कमणं । (स्कस्य) खंधो । खंधसाला, मण्डूकप्लुत्या बहुलग्रहणमनुवर्त्यते, तस्य व्यवस्थितविभाषितत्वात्क्वचिन्न खादेशः । दुक्करं, णिक्कवो । दुक्किई, णिक्कासिओ । णिक्कला । सक्कअं, सक्कारो, णमक्कारो । तक्करो । मक्करो । उवक्करो ।

अक्ष्यादिष्विति । अक्षि इत्यादिक शब्दों के 'क्ष' को छ आदेश हो । वक्ष्यमाण "ष्कस्कक्षां खः" इससे प्राप्त खादेश का अपवाद है । अक्षिणी, क्षीरम्, क्षुरः, क्षारम्, कुक्षिः, "इ च्छू,—इक्खू, मच्छिआ,—मक्खिआ, लच्छणं—लक्खणं" इन मे छादेश और 'खादेश दोनों प्रकार के रूप देखे जाते हैं । रिच्छो, लच्छी, कच्छा, चिच्छेव सिच्छा, छुहा, छओ, छिती । इत्यादिकों मे सर्वत्र क्ष को छकारादेश होगा ।

ष्कस्केति । ष्क-स्क-क्ष इन को ख आदेश हो । शुष्कम्, नं० ५ से 'श' को 'स' । ४ से द्वित्व । ७ से ककार । पक्ष में नं० ८ से षलोप । ४ से द्वित्व । एवम्, पुष्करम् । निष्क्रयः । नं० ३ से रेफलोप । ६ से णकार । निष्कुधः । नं० ६ से धकार को हकार । अन्य कार्य पूर्ववत् । निष्क्रमणम् । (स्क का) स्कन्धः, स्कन्धशाला । इस सूत्र मे मण्डूकप्लुति से बहुलग्रहण की अनुवृत्ति करना । और अनुवर्त्यमान बहुलग्रहण को व्यवस्थितविकल्पार्थक होने से कहीं २

नोट—नं० (५) शषोः सः । (४) शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ । (७) वर्गेषु युजः पूर्वः । (८) उपरि लोपः कगडतदपषसाम् । (३) सर्वत्र लवराम् । (६) नो णः सर्वत्र । (६) खघथधभां हः ।

तिरक्खो । (क्षस्य) जक्खो । रक्खसो । भिक्खा । पक्खेवो । णिक्खेव । खीरोदो । खमा । खणो । खारो । णक्खत्तं ।

आदेर्यो जः । १ । २० । आदिभूतस्य यकारस्य जः स्यात् । जामिणी, जोव्वणं । जक्खो । जुवई । जती (ई) जहेच्छिअं । जुत्तिसंगओ । जोगो । जोजणं । जुअलं । आदावेवेत्युक्तेर्नेह । अवअवो । अअणं । वाअसो । दआ (या) लू । पओहरो । समासे भूतपूर्वमादित्वमादाय जकारः । बालजुवई । संजमो । अजोग्गो । संजोगो । णरजुअलं । रुद्दजागो । दीणजाचणा । वीरजोहो । खीणजवो । सुजाचओ ।

ध्यह्ययोर्झः ।१।२१। एतयोर्झः स्यात्, (ध्यस्य) संझा, वंझा,

पर 'ख' आदेश नहीं होगा । दुष्करम् । निष्कृपः । दुष्कृतिः, निष्कासितः, निष्कला, संस्कृतम् । नं० २ । २२ से अनुस्वार विकल्प । संस्कार । नमस्कारः ।' 'एसो-पंच णमुक्कारो'' इस उकारयुक्त का भी आर्ष प्रयोग मिलता है । तस्करः, उपस्कर:, तिरस्कारः । (क्ष का) यक्षः । राक्षसः । नं० २० से य को जकार । नं० २ । ३० से 'रा' को र । भिक्षा, प्रक्षेपः, निक्षेपः, क्षीरोदः । क्षमा । क्षणः । क्षारः । नक्षत्रम् । निक्षेप प्रक्षेप में नं० १५ से पकार को वकार ।

आदेरिति । आदिभूत यकार को जकार हो यामिनी । य को ज । नं० ६ से न को ण । योवनम् । नं० २ + २३ से द्वित्व । यक्षः, युवतिः, यतिः । यथेप्सितम्, युक्तिसंगतः, योगः, योजनम्, युगलम्, आदि में विद्यमान ही यकार को जकार होगा । यहां नहीं होगा, जैसे अवयवः. अयनम्, वायसः, दयालुः, पयोधरः । समास होने पर भूतपूर्व आदि मानकर जकारादेश होगा । बालयुवतिः, संयमः, अयोग्यः, संयोगः, नरयुगलम्, रुद्रयागः । दीनयाचना । वीरयोधः, क्षीणयवः । सुयाचकः । लोप यकारादि पूर्ववत् जानना ।

ध्यह्ययोरिति । ध्य-ह्य-इनको झकार आदेश हो । जैसे (ध्य के) संध्या, वंध्या ध्य को झ आदेश । अनुस्वार से परे झकार है अतः द्वित्व नहीं होगा । क्योंकि

---

(२०) आदेर्यो जः । २ + २३ नीडादिषु ॥ (२१) सन्धौ अज्लोपविशेषा बहुलम् ।

उवज्झाओ, विंझाअलो, मज्झो, सज्झाओ, अमेज्झो, बुज्झइ, अवज्झो, (ह्यस्य) सज्झं, गुज्झं, संणज्झइ, मुज्झइ, वज्झं, संदिज्झइ, आरुज्झं, लेज्झं, असज्झं, अवगिज्झं, समुज्झं।

श्चत्सप्सां छः ।१।२२। एषां छः स्यात्, लोपापवादः। (श्चस्य) णिच्छओ, पच्छिमो, पच्छातावो, अच्छरिअं। अस्य वैकल्पिकत्वात् अचरियं। पच्छिमदेशो। पच्छत्तो। (त्सस्य) वच्छो। उच्छाहो। मच्छा। पिपिच्छा। मच्छरो। संवच्छरो। बुभुच्छा। (प्सस्य) लिच्छा, जुगुच्छा। अच्छरा। सुपुच्छा। लुलुच्छा। इत्यादि।

दीर्घ ईकार ऊकार और अनुस्वार से परे वर्ण को द्वित्व नहीं होता अतः अनुस्वार से परे झकार होने से द्वित्व नहीं हुआ। एवम्—विन्ध्याचलः में ध्य को झकार द्वित्वाभाव जानना, उपाध्यायः, मध्यः, स्वाध्यायः। नं० २+३० से ह्रस्व। अमेध्यः बुध्यते, अवध्यः। (ह्य के) सह्यम्, गुह्यम्। संनह्यते, मुह्यति। बाह्यम्, संदिह्यते। आरुह्यम्। लेह्यम्। असह्यम्, अवगृह्यम्, समूह्यम्। (नं० १३ से) अवगिज्झं मे इकार। समूह्य मे (नं० २+३० से) ऊ को उकार।

श्चत्सेति। श्च-त्स-प्स-इन को छकार हो। नं० ८ से प्राप्त लोप का अपवाद है। (श्च के) उदाहरण—निश्चयः, पश्चिमः, पश्चात्तापः, आश्चर्यम्। इस छादेश को वैकल्पिक मानकर नं० ८ से शलोप ४ से चकारद्वित्व नं० २+२० से र्यं को रिय आदेश, अच्चरियं। पश्चिमदेशः, पाश्चात्यः। नं० १; ६, १५ २+२०, तथा १७ से यथाप्राप्त कार्य होंगे। (त्स के) उदाहरण—वत्सः, उत्साहः, मत्स्याः, पिपित्सा, मत्सरी, संवत्सरी, बुभुत्सा। (प्स के) लिप्सा, जुगुप्सा, अप्सराः, सुपुप्सा, लुलुप्सा इत्यादि जानना।

नोट—(१०) अदातो यथादिषु वा। (१३) इदृष्यादिषु। (२+५) उदूतो मधूकादिषु। नं० ८, उपरि लोपः क ग ड त द प ष साम्। (१) क ग च ज त द प य वां प्रायो लोपः। (६) नो णः सर्वत्र। (१५) पो वः। (२-२०) चौर्यसमेषु रियः। (१७) स्वप्नयां चक्रुजाः।

र्यशय्याभिमन्युषु जः ।१।२३। एषुः जः स्यात् । कज्जं । पज्जंतं । अज्जपुत्तो । धुज्जो । णिज्जाणं । पज्जायो । पज्जुपासणा । पज्जहणं । भज्जा । मज्जादा । सेज्जा । अहिमज्जू ।

ऋत्वादिषु तो दः ।१।२४। ऋतुतुल्येषु शब्देषु तकारस्य दः स्यात् । उदू । खादी । पतारिदो । रदी । पीदी । एषु दकारादेशः प्रायः शौरसेनी-मागध्योरेव द्रष्टव्यः, प्राकृते तु लोप एव ।

हरिद्रादीनां रो लः ।१।२५। हरिद्राशब्दसदृशेषु रेफस्य लः स्यात् । हलिद्दा, मुहलो, सुकुमालो, जुहिट्ठिलो । किलातो, पलिघा ।

क्लिष्टश्लिष्टरत्नक्रियाशार्ङ्गेषु तत्स्वरवत्पूर्वस्य ।१।२६। क्लिष्टादिषु

र्यशय्येति । इन शब्दों के संयुक्त वर्ण को जकार हो। कार्यम्, पर्यन्तम्, आर्यपुत्रः, धुर्यः, निर्याणम्, पर्यायः, पर्युपासना, पर्यटनम्, भार्या, मर्यादा, शय्या, अभिमन्युः । संयुक्त वर्ण पर रहने से नं० २+३० से ह्रस्व ।

ऋत्वादिष्विति । ऋतु सदृश शब्दों मे तकार को दकार हो । ऋतुः, ख्यातिः, प्रतारितः, रतिः, प्रीतिः । यह दकारादेश प्रायः शौरसेनी और मागधी मे ही होता है । प्राकृत में तकार का लोप होगा ।

हरिद्रेति । हरिद्रादिक शब्दों के रेफ को लकार आदेश हो, नं० ४ से रलोप, २ से द्वित्व । एवम् मुखरः, सुकुमारः, युधिष्ठिरः, नं० २० से जकार । ९से ध को हकार । ८ से ष लोप । ४ से द्वित्व, ७ से टकार । जुहिट्ठिलो । किरातः परिघा । पुलिसो, सुलसा ।

क्लिष्टेति । क्लिष्टादिक शब्दों में संयुक्त वर्ण का पृथक्करण हो और पृथक्कृत पूर्व वर्ण के साथ वही स्वर लगेगा, जो संयुक्त वर्ण में होगा, 'क्लि' वर्ण की

नोट—२+३० युक्त ओत उत् आदीदूतां ह्रस्वश्च । (४३) सर्वत्र लवराम् ॥ (४) शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ । (२०) आदेर्यो जः (९) खघथधभां हः । (८) उपरि लोपः क ग ड त द प ष साम् । (७) वर्गेषु युजः पूर्वः ।

शब्देषु युक्तवर्णस्य विप्रकर्षो भवति, विकर्षे युक्तस्य पूर्ववर्णो तत्स्वरता च भवति। किलिट्ठं। सिलिट्ठं। रअणं, किरिआ, सारंगो।

इत् ह्रीश्रीक्रीतक्लान्तक्लेशम्लानस्वप्नस्पर्शदर्शहर्षार्हेषु ।१।२७। ह्रीश्री इत्यादिषु युक्तस्य विप्रकर्षः, पूर्वस्य च इकारः। हिरी, सिरी। किरीतो, किलंतो, किलेसो, मिलाणो, सिविणो। स्पर्शादिषु वेत्यनुवर्तते। तेन, फरिसो, पक्षे, फंसो। एवम्, दरिसणं, दंसणं। क्वचिन्नित्यम्। आदरिसो। हरिसो, अरिहो।

क्वचिदन्यत्रापि ।१।२८। युक्तवर्णस्य विप्रकर्षः, पूर्वस्य इकारः, तत्स्वरवत् वा क्वचिदन्यत्रापि भवति। यथा प्रयोगमनुसंधेयम्। अमरिसो, वरिसो। वरिसवरो। वरिहिणो, गरिहा, गरिभिणि, गरिवो। वरिगो, मिलाणो, गोसमो। पिलासो, पिलुट्ठो, सिणाऊ, सिलोओ, वइरं। तत्स्वरवत्, यथा—खमा, सला (हा) घा। कचिद्विकल्पेन। कसणो, कण्हो। पुरिमं, पुव्वं।

इकार ककार के पृथक्-करण में लगैगा, और 'त्न' में तकार के साथ अकार लगैगा। क्लिष्टम्, श्लिष्टम्, क्रिया, इनमें इकार पृथक् वर्ण के साथ लगा। रत्न, शार्ङ्ग में अकार, क्यों कि 'त्न' में और शार्ङ्ग में अकार है।

इदिति। ह्री श्री इत्यादिक शब्दों में संयुक्त वर्ण का विप्रकर्ष और विप्रकृष्ट पूर्ववर्ण के साथ इकार होगा। जैसे—ह्रीः, श्रीः, क्रीतः, क्लान्तः, क्लेशः, म्लानः, स्वप्न में नित्य 'वा' पद की अनुवृत्ति करके स्पर्श, दर्श में विकल्प से र्श। स्पर्शः, मूल में उदाहरण उक्त है। दर्शनम्, आदर्शः, हर्षः, अर्हः।

क्वचिदिति। कहीं अन्यत्र भी युक्त वर्ण का विप्रकर्ष और विप्रकृष्ट पूर्व वर्ण के साथ इकार हो, तथा कहीं तत्स्वर-युक्त हो। व्यवहृत प्रयोगानुकूल कल्पना कर लेनी चाहिये। अमर्षः, वर्षः, वर्षवरः, बर्हिणः, गर्हा, गर्भिणी, गर्वः, वर्गः, म्लानः, ग्रीष्मो, ग्लोषः, प्लुष्टः, स्नायुः, श्लोकः, वज्रम्। विप्रकृष्ट उत्तर वर्ण स्वरवत्। जैसे क्षमा का खमा, श्लाघा-सलघा। कहीं पर विकल्प से। कृष्णः का कसणो कण्हो। पूर्वः में विकल्प से इकार। पूर्वम् का पुरिमं, पुव्वं।

ह्नस्नष्णक्ष्णश्नां ण्हः ।१।२६। एषां ण्हः स्यात् । ह्नस्य—जण्हु-तणया, अवण्हवो, वण्ही. जण्हू (स्नस्य) ण्हाणं। पण्हुदं । ण्हातको, ण्हुसा । जोण्हा, (ष्णस्य) विण्हू, जिण्हू । कण्हो । सतिण्हो, उण्हो, णिण्हाओ, भविण्हु । जिण्हू ।(क्ष्णस्य)तिण्हं । निशितार्थे तु तिक्खं । सलण्हं। अहिण्हं । अहिक्खणं इति वयम् (श्नस्य) पण्हा, विण्हो, अण्हन्तो । अस्य वैकल्पिकत्वात् तिसणा, कसणो, किसणो इत्याद्यपि ।

ह्णह्लह्मेषु णलमां स्थितिरूर्ध्वम् ।१।३०। एषु णलमां स्थितिरूर्ध्वं भवति । पुव्वण्हो, अवरण्हो, पण्हो । ह्णह्लह्मेषु नलमां स्थितिरूर्ध्वमित्युक्तौ ह्नग्रहणस्वीकारे पूर्वसूत्रे ह्नग्रहणं व्यर्थमेव स्यात् । तस्मादत्र ह्नग्रहणं-स्वीकर्तव्यम् । (ह्लस्य) कल्हारं, आल्हादो । पल्हादो । पण्हिरणो ।

ह्नेति । इन वर्णों को ण्ह आदेश हो । (ह्न के) उदाहरण—जह्नुतनया, अपह्नवः, वह्निः, जह्नुः, (स्न के) स्नानम् । प्रस्नुतम् , स्नातकः, स्नुषा, ज्योत्स्ना, (ष्ण के) विष्णुः, जिष्णुः, कृष्णः, सतृष्णः, उष्णः, निष्णातः, भविष्णुः, जिष्णुः, (क्ष्ण के) तीक्ष्णम् , (नं० २ + ३) से ह्रस्व इकार । निशित-तीखा अर्थ मे तिक्खम् । श्लक्ष्णम् । नं० ८ से शकार का लोप । अभीक्ष्णम् । नं० ६ से भ को हकार । (२ + ३ से) इकार । कोई आचार्य अभिक्खणम् मानते हैं । (नं० २८ से विप्रकर्ष होगा ।) १६ से ख आदेश । ४ से द्वित्व । ७ से ककार । लोकप्रयोगानुकूल व्यवस्था जानना । (श्न के) प्रश्नः, विश्नः, अश्नन् ।

ह्ण ह्ल ेति । ह्णह्लह्म इन वर्णों मे णकार-लकार-मकार-की ऊर्ध्वस्थिति हो । अर्थात् वर्णव्यत्यय हो, (ह्ण के उदाहरण -) पूर्वाह्णः, अपराह्णः, प्राह्णः । वसन्तराजादिक सूत्र में 'ह्न' ग्रहण मानते हैं, वह अयुक्त है, क्योंकि 'ह्नस्न' इस पूर्वसूत्र से ण्हादेश सिद्ध ही था, फिर 'ह्न' ग्रहण व्यर्थ हो जायगा । और यहां

नोट—(२ + ३) इदीतः पानीयादिषु । (नं० ८) उपरि लोपः कगडतदपषसशाम् । (६)खघथधभां हः । (२८) क्वचिदन्यत्रापि । (१६) ष्कस्कक्षां खः । (२) शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ । (७) वर्गेषु युजः पूर्वः । (२ + २२) चौर्यसमेषु रियः । (१०) अदातो यथादिषु वा । ११ इदष्यादिषु ।

(ह्रस्व) जिम्हो, बम्हणो, बम्हपुत्तो, बम्हस्सं, बम्हसू, बम्हाणी, बम्हचरियं, बम्ही, बम्हंडं। इति।

इदीषत्पक्वस्वप्नवेतसव्यजनमृदङ्गाङ्गारेषु १।३१। ईषदादिषु शब्देषु आदेरत इकारः स्यात्। इसि। पिक्कं। विप्रकर्षे इकारश्च। सिविणो।

तो ह्न मानना चाहिये 'ह्न' नहीं, क्योंकि फिर तो पूर्वाह्णः इत्यादि मे एहा-देश होही नहीं सकेगा। तस्मात्-'ह्न ह्म' मानकर हकार-णकार मानना चाहिये। 'ह्न' के उदाहरण-कह्लारम्। आह्लादः, प्रह्लादः, प्रह्लिन्नः। ह्म के उदाहरण-जिह्मः, ब्राह्मणः, ब्रह्मपुत्रः, ब्रह्मस्वं, ब्रह्मसूः ब्रह्माणी, ब्रह्मचर्यम्। (नं० २+१६ से र्यं को रिय आदेश। ब्राह्मी नं० २+३० से आकार को अकार। ब्रह्माण्डम्।

इदीषदिति। ईषत्-पक्व स्वप्न-वेतस-व्यजन-मृदङ्ग और अङ्गार शब्द के प्रथम अकार को इकार हो। तात्पर्य यह कि ईषत्, वेतस, मृदङ्ग शब्दों मे आदिस्थ अकार नही है, परन्तु प्रथम अकार के ग्रहण से षकारगत तथा वेतस मे तकार-गत और मृदङ्ग मे दकारगत अकार का ग्रहण होगा। ईषत्-नं०२.३ से अथवा नं० ११ से ईकार को ह्रस्व। नं० ५ से षकार को सकार। प्रकृत सूत्र से इकार, नं० २+३४ से अन्त्य हल् का लोप। इसि। पक्वं। नं० ३ से वकार का लोप। ४ से द्वित्व। नं० २+३१ से इकार। पिक्कं। स्वप्नः। नं० २८ से सकार, वकार का विप्रकर्ष, पूर्व वर्ण के साथ इकार। नं० १५ से पकार को वकार। ३१ से इकार। ६ से णकार। २+३१ से ओकार। २+३४ से सुलोप सिविणो। वेतसः। नं० १+३१ से अकार को इकार। २+२७ से तकार को ड। वेडिसो। व्यजनम्। प्राकृतत्वात् पुंलिङ्ग। नं० २ से यलोप। ३१ से

नोट नं० २+३—इदीतः पानीयादिषु। ११ सन्धौ अज्लोपविशेषा बहुलम्। ५ शषोः सः। २+३४ अन्त्यस्य हलो लोपः। ३ सर्वत्र लवराम्। ४ शेषादे-शयोर्द्वित्वमनादौ। २+३१ इदीषत्पक्व०। २७ इत् ह्री श्री क्रीतक्लान्त क्लेश-म्लान-स्वप्न-स्पर्शादर्श-हर्षार्हेषु। १५ पो वः। ६ नो णः सर्वत्र। २-३१ अत ओत् सोः।

बेडिसो, विश्रणो, मिइङ्गो, इङ्गालो।

अनादावयुजोस्तथयोर्दधौ १।३२। अनादौ विद्यमानयोरसंयुक्तयोस्तथयोर्दधौ स्तः। (तस्य) मारुदी। मन्तिदा। लदाओ। दिक्खिदो। कदम। साउंदलं। ताद। लम्भिदा। एदे। अदिक्कंतो। (थस्य) अध। गाधाओ। अधवा। कधा, जधाजधं।

प्रथमद्वितीययोस्तृतीयचतुर्थौ (१।३२।) वर्गाणां प्रथमद्वितीययोस्तृ-

---

इकार। १ से जलोप।६ से नकार को णकार। विश्रणो। मृदङ्ग। नं० १३ से ऋ को इकार। १ से दलोप। ३१ से इकार। मिइङ्गो। अङ्गारः। प्रकृतसूत्र ३१ से इकार। २५ से रेफ को लकार। इङ्गालो।

अनादाविति। अनादि मे विद्यमान, असंयुक्त तकार थकार को दकार धकार हो। अर्थात् त को द, और थ को ध। तकार को जैसे—मारुतिः मन्त्रिता। नं० ३ से रेफ लोप। मन्तिदा। लताः। दीक्षिताः। नं० १६ से क्ष को ख। ४ से द्वित्व। ७ से ककार। २ + ३० से ईकार को ह्रस्व। प्रकृत ३२ से सर्वत्र तकार को द। एवम् कतमं, शाकुन्तलम्, नं० ५ से श को स। १ से कलोप। उक्त प्रकृत सूत्र से 'त' को 'द'। इसी प्रकार, तात लम्भिता, एते, अतिक्रान्तः, इत्यादिकों मे सर्वत्र तकार को द आदेश होगा। थ के। अथ। गाथाः। अथवा। कथा। यथायथम्। समास होने पर पूर्व में आदिस्थ मान कर नं० २० से दोनों यकारों को जकार होगा, यहां सर्वत्र थकार को धकार होगा।

प्रथमेति। कवर्गादि वर्णों के प्रथम और द्वितीय अक्षर को तृतीय आर चतुर्थ हो। इस से पूर्व सूत्रस्थ तकार थकार को दकार धकारादेश गतार्थ है यह शङ्का नहीं करना। क्यों कि 'त' को 'थ' द' को 'ध' शौरसेनी में ही होगा, प्राकृत में लोपादिक ही होगा, और पूर्व सूत्र से शौरसेनी में नित्य द ध होंगे। यह वैकल्पिक करता

---

१ क ग च ज त द पयवां प्रायो लोपः। २५ हरिद्रादीनां रो लः। १६ ष्कस्कक्षां खः। ७ वर्गेषु युजः पूर्वः। ३० युक्ते ओत उत् आदीदूतां ह्रस्वश्च। २० आदेर्यो जः।

तीयचतुर्थौ स्तः । एगे आया । एगोहं । बिगई । एगलठाणा । (द्वितीयस्य) असढो । जढरो । कमढो। पूर्वसूत्रं तु शौरसेन्यामेव, अयं तु प्राकृतेऽपि । 'टो डः' इति नित्यार्थम् ।

म्नज्ञपञ्चाशत्पञ्चदशेषु णः १।३३। म्नज्ञयोः पञ्चाशत्पञ्चदशयोर्णकारः स्यात् । म्नज्ञयोः संयुक्तत्वात्पञ्चाशत्पञ्चदशयोः संयुक्त एव वर्णो गृह्यते । पज्जुण्णो । जण्णो । विण्णाणं, पण्णवणा । विण्णत्ती । पण्णासा, पण्णरहो ।

है । जैनागम तथा महाकवियों के प्रयोग से जानते हैं, कि असंयुक्त वर्णगत लोपादि आदेश प्रायः वैकल्पिक होते हैं। एकः आत्मा । एकोऽहं एगोऽहं णत्थि मे कोवि णाहमण्णस्स कस्सइ । एवं अदीणमणसो अप्पाणमणुसासए' इत्यादि । विकृतिः । नं० १२ से ऋ को अकार । नं० १से तलोप । २+३५ से दीर्घ । २ + ३४ से सलोप । एकः स्वार्थ में प्राकृत एकलः । सर्वत्र ककार को गकार । एगलठाणा, एक प्रकार का जैन मत का व्रत है । द्वितीय को चतुर्थ । असठः । जठरः । कमठः । "असढेण समायरियं जं कज्जइ कारणे समाइण्णं" इत्यादि । टो डः सूत्रसामर्थ्य से जानते हैं, प्रायः प्राकृतकार्य वैकल्पिक है, पूर्व में विशदरूप से वर्णन कर आये हैं ।

म्नज्ञेति । म्नज्ञ को और पञ्चाशत् पञ्चदश के संयुक्त 'ञ्च' को णकार हो, म्न ज्ञ संयुक्त है इससे संयुक्त 'ञ्च' लिया जायगा । प्रद्युम्नः । नं० ३ से रेफ लोप । १७ से द्य को जकार । ४ से द्वित्व । प्रकृत से णकार, द्वित्व ओत्व पूर्ववत् । पज्जुण्णो ।यज्ञः । नं० २० से य को जकार । उक्त सूत्र से ज्ञ को ण । ४से द्वित्व । विज्ञानम् । प्रज्ञापना । ३ से रेफलोप । ६ से णकार । उक्त सूत्र से ज्ञ को ण । द्वित्व । १५ से प को व । पण्णवणा । विज्ञप्तिः । नं० ८ से पलोप । द्वित्व । उक्त सूत्र से ज्ञ को ण । नं० २ + ३५ से इकार दीर्घ । विण्णत्ती । पञ्चाशत् ।

नोट न० १२ ऋ तोत्त् । १ क मचजतदपयवां प्रायो लोपः । २ + ३५ सुभिसुप्सु दीर्घः, २ + ३४ अन्त्यस्य हलो लोपः । ३ सर्वत्र लवराम् । ४ शेषादेशयो र्द्वित्वमनादौ । १७ त्यथ्यद्यां चछजाः । २० आदेर्यो जः । ६ नोणः सर्वत्र । १५ पो वः । ८ उपरि लोपः कगडतदपषसाम् । ५ शषोः सः । २ + ३२

ष्मपक्ष्मविस्मयेषु म्हः १।३४। ष्म इत्येतस्य पद्मविस्मययोश्च युक्तस्य वर्णस्य म्ह स्यात्। ष्म इत्यनेन सह निर्दिष्टत्वात् पद्मविस्मययोः संयुक्तयोरेव ग्रहणम्। गिम्हो। उम्हा।कुम्हण्डो। दुम्हलो। पम्हो। विम्हओ।

इति श्रीम० म० मथुराप्रसादकृते पाली-प्राकृत-व्याकरणे प्रथमोध्यायः।

नं० ५ से श को स। २ + ३२ से आकार। ११ से सवर्ण दीर्घ। प्रकृत सूत्र से ण कार। ४ से द्वित्व। पण्णासा। पञ्चदशः। उक्त सूत्र से ञ्च को ण कार द्वित्व। नं० २ + १८से द को रेफ। २ + १७ से इकार ओत्वादि पूर्ववत् पण्णरहो।

ष्मपद्मेति। ष्म इस को पद्म तथा विस्मय शब्द के संयुक्त वर्ण को म्ह आदेश हो। ष्म यह संयुक्त वर्ण है अत. पद्म और विस्मय शब्द का संयुक्त ही वर्ण का ग्रहण होगा। ष्म—ग्रीष्मः, ऊष्मः, कूष्माण्डः। नं० ३ से रेफलोप, प्रकृत सूत्र से म्ह आदेश। तीनो में नं०२ + ३० से ईकार ऊकार आकार को ह्रस्व। दुष्मलः, उक्त सूत्र से म्ह आदेश। सु का लोप ओकार पूर्ववत्। दुम्हलो। पद्मः। विस्मयः। उभयत्र म्ह आदेश नं० २ से यलोप ओत्वादि पूर्ववत। पम्हो, विम्हओ।

इति श्री म० म० मथुराप्रसादकृते पालीप्राकृतव्याकरणे
सुबोधिन्यां प्रथमोऽध्यायः

द्वितीयोऽध्यायः—

अन्मुकुटादिषु।२।१। मुकुटादिषु शब्देषु आदेरुकारस्य अत् स्यात्। मउडं, मउलं, अवरि, गरू, बाहा, गणिअं।

अन्मुकुटेति। मुकुटादिक शब्दों मे आदि उकार को अकार हो, मुकुटम्, मुकुलम्; उपरि, गुरुः, बाहू, गणितम्। नं० १ से ककार तकार का लोप। नं० १५ से प को व। १६ से ट को ड।

क्रियामात्। ११ सन्धौ अज्लोपविशेषा बहुलम। २ + १७ दशादिषुहः। २ + १८ संख्यायाश्च रः। २ + ३० युक्ते ओत उत् आदीदूतां ह्रस्वश्चः। अवो मनयाम्।इति।

नोट—(१) क ग च ज त द प य वां प्रायो लोपः। (१५) पो वः १६ से

आ समृद्धयादिषु वा ।२।२। समृद्धयादिषु शब्देषु आदेरकारस्य वा आकारः स्यात् । सामिद्धी, समिद्धी । पाडिसिद्धी, पडिसिद्धी । पासिद्धी, पसिद्धी । माणंसिणी, मणंसिणी । आहिजाअं, अहिजाअं । पासुत्तं, पसुत्तं । पाडिव (आ) या, पडिवया । पाअडं, पअडं । सारिच्छ सरिच्छं । वा-ग्रहणस्य व्यवस्थितविभाषितत्वात् क्वचिन्नित्यम् । वाससअं, वासारत्तो, पासिन्नं, सासू । लोके तु संयुक्तलोपे पूर्वस्य दीर्घः । नच्चं,— नाच । कम्म– काम । धम्म-धाम । चम्म-चाम । पुत्त-पूत । सुत्त-सूत । इक्ख-ईख । रिच्छ-रीछ ।

इदीतः पानीयादिषु ।२।३। पानीयादिषु शब्देषु ईकारस्य इत् स्यात् । पाणिअं । विडिअं । अलिअं । दुइअं । तइअ । तआणिं । गहिअं, आणिअं । गहिरं । कासिरट्ठ । महाणदिअं । वाराणसिं ।

आसमृद्धयेति । समृद्धयादिक शब्दों मे आदि अकार को आकार विकल्प से हो । समृद्धिः, प्रतिसिद्धिः, प्रसिद्धि, मनस्विनी, अभिजातम् , प्रसुप्तम् , प्रतिपदा, प्रकटम् , सदृक्षम् । वाग्रहण व्यवस्थित विकल्पार्थक है अतः वर्षशतादिकों मे नित्य होगा । वर्षशतम् । वर्षारात्रः, प्रस्विन्नम् , श्वश्रूः । नं० १३ से ऋ को इकार । ३ से रेफ और वकार का लोप । ६ से णकार । ६ से भ को हकार । ८ से पकार का लोप, ४ से तकार द्वित्व । १६ से क्ष को छ । ४ से द्वित्व, ७ से चकार (२ + ११) से ऋ को रि ।

इदीत इति । पानीयादिक शब्दों में ईकार को ह्रस्व इकार हो । पानीयम्, व्रीडितम् , अलीकम् , द्वितीयम् , तृतीयम् , तदानीम् , गृहीतम्, आनीतम् , गभीरम् , काशीराष्ट्रम्, महानदीयम्, वाराणसीम नं० (२ + १३) से ष्ट को ठ द्वित्व टकार । अन्य सब प्रयोग पूर्वोक्त प्रकार से सिद्ध होते है ।

इः (१३) इहृष्यादिषु (३) सर्वत्र लवराम् । (६) नो णः सर्वत्र । (६) ख घ थ ध भां हः । (८ उपरि लोपः क ग ड त द प ष स शाम् । (४) शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ । (१६) ष्कस्कक्षां खः । (७) वर्गेषु युजः पूर्वः । ऋ रीति । (२ + १३) ष्टस्य ठः ।

उदूतो मधूकादिषु ।२।४। एषु ऊकारस्य उत् स्यात्। महुओ, मुक्खो, कुम्हण्डं, सुद्दो उद्धं, सुत्तो, सुत्ती, भुज्जपत्तं, सुण्णं, उम्मी, चुण्णं उण्णा, दुव्वा, धुत्तो, पुव्वो, धुज्जडो । मुच्छा, मुल्लं । सुज्जो । इत्यादि । मम मते तु संयुक्ताक्षरपरत्वात् 'युक्ते ओत उत् आदीदूतां ह्रस्वश्चे'ति ह्रस्वः । गणेषु पाठो गौरवकृदेव । सर्वोऽप्ययं सयुक्ताक्षर परत्वे मधूकादिष्ववगन्तव्यः, एवमाकारस्य सयुक्ताक्षरे ह्रस्वे, यथादिष्विति विवेकः ।

उत्सौन्दर्यादिषु ।२।५। सौन्दर्यादिषु शब्देषु औकारस्य उत्स्यात् । सुन्देरं, सुंडो, पुलोमी, उववि‍ट्ठअं, मुत्तिओ, दुआरिओ । आदिग्रहणात् । उदुंबरो, उद्धदेहिओ, मुंजाअणो, मुग्गीणो, तुंदिओ कुक्खे (य) (अ) ओ,

---

उदूत इति । मधूकादिक शब्दों की ऊकार को ह्रस्व उकार हो । मधूकः । मूर्खः, कूष्माण्डः, शूद्रः, ऊर्ध्वम् , सूत्रम् ,सूक्तः भूर्जपत्रम् , शून्यम् , ऊर्मिः,चूर्णम् ऊर्णा । एवम् , दूर्वा, धूर्तः, पूर्वः, धूर्जटिः मूर्च्छा, मूल्यम , सूर्यः, यहां सर्वत्र युक्ताक्षर परे रहने पर ऊकार को ह्रस्व होता है और वे सब मधूकादिक में माने जाते हैं । संयुक्त पर रहने से ह्रस्व होगा । इसी प्रकार संयुक्ताक्षर के परे आकार को अकार होगा । और वे यथादिक में माने जायँगे । वस्तुतः २ + ३० से संयुक्त वर्ण पर रहने पर ह्रस्व हो जायगा, यथादिक मे मानना गौरव है ।

उत्सौन्दर्येति । सौन्दर्यादिक शब्दों मे विद्यमान औकार को उकार हो । सौन्दर्यम् । नं० २ +८ से एकार । शौण्डः, नं० ५ से श को सकार । पौलोमी । औपविष्टकम् , नं० १५ से प को व । (२+१२) से ष्ट को ठ । ४ से द्वित्व ७ से टकार । १ से कलोप । मौक्तिकः, दौवारिकः, आदिग्रहण से अन्यत्र भी होगा । औदुम्बरः । और्ध्वदैहिकः, नं० ३ से रेफ वकार का लोप । मौञ्जायनः । ६ से न को ण मौद्गीनः, तौन्दिकः (तोंदिया इति लोके) कौक्षेयकः । पौर्णमासी

नोट—(२ + ८) ए शय्यादिषु । (५) शषोः सः । (१५) पो वः । (२+१२) ष्टस्य ठः । (४) शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ । (७) वर्गेषु युजः पूर्वः (१) क ग च ज त द प य वां प्रायो लोपः । (३) सर्वत्र लवराम् । (६) नो णः सर्वत्र ।

पुएणमसी, पुक्खरो, मुहुत्तिश्रो, सुगंधिश्रो।

इत एत्पिण्डसमेषु वा ।२।६। पिण्डसदृशेषु शब्देषु इकारस्य एकारो वा भवति। पेण्डं, पिंडं। सेंदूरं, सिंदूरं। धम्मेल्लो, धम्मिल्लो। वेण्हू, विण्हू। बेल्लं, बिल्लं। वेट्ठी, विट्ठी। व्यवस्थितविभाषितत्वात्कचिन्नित्यम्, कचिद्विकल्पः। केंसुश्रो, केंचुलश्रो। छेद्दो, छेद्दिश्रो। तेंदुश्रो। मेहिरिश्रा। विदारिक्खंधो, वेदारिक्खंधो। सिहमलो। सेहमलो।

ऐत एत् ।२।७। ऐकारस्य एत् स्यात्। सेलो, केलासो, सेण्णं, वेरं, तेल्लं, एरावणो, केदारिश्रो, केवट्टो, गेरिश्रो। चेत्तरहो, चेलं, देवो, नेपाली, परेहिश्रो, वेजश्रंती, वेतरणी, वेतालिश्रो, सुहेसिणी, जोगेकांतिश्रो, धम्मेकपश्रो, जलेकं।

ए शय्यादिषु ।२।८। शय्यादिषु शब्देषु श्रकारस्य एकारः स्यात्। सेज्जा, सुंदेरं, वेल्ली, तेरह, उक्केरो, अच्छेरं, श्रणुमेत्तं, वेंटं।

पौष्करः, मौहूर्तिकः, सौगन्धिकः। (सुगन्धिया—इति लोके)

इत इति। पिण्ड सदृश शब्दों में इकार को विकल्प से एकार हो। पिण्डम्, सिन्दूरम्, धम्मिल्लः, विष्णुः। बिल्वम्, विष्टिः। वा यह व्यवस्थित विकल्पार्थक है, इसलिए कहीं नित्य और कहीं विकल्प से होगा। किंशुक, किञ्चुलकः, छिद्रः छिद्रितः, तिन्दुकः, मिहिरिका। विदारीस्कन्धः। सिध्मलः। (सेहुश्रां रोगवाला)

ऐत इति। ऐकार को एकार हो। शैलः, कैलाशः। सैन्यम्, वैरम्, तैलम् (२+ २३) से लकार द्वित्व। ऐरावणः, कैदारिक, कैवर्तः, गैरिकः, चैत्ररथः, चैलम्, दैवः, नैपाली, परैहितः, वैजयन्ती, वैतरणी, वैतालिकः, मुखैषिणी। योगैकान्तिकः, धर्मैकपदः, जलैक्यम्।

ए शय्यादीति। शय्यादिक शब्दों में श्रकार को एकार हो। शय्या। सौन्दर्यम्। वल्ली। त्रयोदश, इस का साधुत्व आगे है। उत्करः, नं ८ से त लोप द्वित्व। आश्चर्यम्, श्रणुमात्रम्, वृन्तम्।

---

(८) उपरि लोपः क ग ड त द प ष स शाम्।

औत ओत् ।२।९। औकारस्य ओत् स्यात् । सोहग्गं, दोहग्गं, जोव्वणं, कोसंबी, कोत्थुहो, सोमित्ती, कोमुदी । गोतमो । मोणं । रोरवो । चोरो । धोरेओ । कोपीणं । पोलत्थो ।

उत ओत्तुण्डसमेषु ।२।१०। तुण्डसदृशेषु शब्देषु उकारस्य ओकारः स्यात् । तोंडं, पोक्खरो, मोत्थं, पोत्थअं, मोग्गरो, लोद्धओ, पोण्डरीअं, पोक्खरिणी, लोद्धो ।

ऋ रीति ।२।११। ऋ इत्यस्य रि इत्यादेशः स्यात् । रिणं, रिद्धो, रिच्छो, रिदुमई, रिद्धी, रित्तिओ ।

औत इति । औकार को ओकार हो । सौभाग्यम् । नं० २ से य लोप, ४ से द्वित्व १० से आ को अकार । ६ से भ को हकार । दौर्भाग्यम् । ३ से रेफ लोप । यौवनम् । नं० २० से जकार । ६ से न को णकार । (२+२३) से वकार द्वित्व । कौशाम्बी । ५ से श को सकार । कौस्तुभः । (२+१३) से स्त को थ । ४ से द्वित्व ७ से तकार । सौमित्रिः । कौमुदी । गौतमः । मौनम् । रौरवः, चौरः, धौरेयः, कौपीनम् । पौलस्त्यः ।

उत इति । तुण्ड सदृश शब्दों में उकार को ओकार हो । तुण्डम्, पुष्करः । नं० १६ से ष्क को खः, द्वित्व, ककार । मुस्तम् । पुस्तकम् । मुद्गरः । लुब्धकः । कलोप, धकार द्वित्व, दकार । लोद्धओ । पुण्डरीकम् , पुष्करिणी । लुब्धः (लोध-जातिविशेष लोक में प्रसिद्ध है)

ऋ इति । ऋ को रि आदेश हो । ऋणम् । ऋद्धः, ऋक्षः, ऋतुमती, ऋद्धिः ऋत्विजः ।

नोट—(३) अधोमनयाम् । (४) शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ । (१०) अदातो यथादिषु वा (६) ख घ थ ध भां हः । (३) सर्वत्र लवराम् । (२०) आदेर्यो जः । (६) नो णः सर्वत्र । (२ + २५) नीडादिषु । (२ + १३) स्तस्य थः (५) शषोः सः । (७) वर्गेषु युजः पूर्वः । (१६) ष्कस्कक्षां खः (११) ऋष्यादिषु ।

ष्टस्य ठः ।२।१२। ष्ट इत्यस्य ठः स्यात् । दिट्ठी, मुट्ठी, णट्ठं, दिट्ठं, इट्ठो, इट्ठी, कट्ठं, कुट्ठं । संतुट्ठो, दुट्ठो, पुट्ठो, पिट्ठं । विट्ठी, सिट्ठी । पकिट्ठो, दिट्ठंतो, । रुट्ठो । 'ठस्य ढोऽपि वक्तव्यः । पढिअं, कढिणं, लुढिअं, कमढो, सढो, मढो, कढोरो, पीढो, जढरं ।

स्तस्य थः ।२।१३। स्त इत्यस्य थः स्यात् । कोत्थुहो । थुई, थवओ, हत्थो, समत्थो, वीसत्थो, पत्थरो, थणं, वित्थारो, थूवो । सत्थिओ ।

ष्पस्य फः ।२।१४। ष्प इत्यस्य फः स्यात् । पुप्फं, सप्फं, णिप्फावो । णिप्फण्णो । पुप्फवई । पुप्फओ । सप्पिप्फासं ।

र्तस्य टः ।२।१५। 'र्त' इत्यस्य टकार आदेशःस्यात् । केवट्टो । वट्टी । वट्टा । णट्टओ । पवट्टओ ।

न धूर्तादिषु ।२।१६। एषु र्तस्य टकारो न स्यात् । धुत्तो, मुत्तो,

---

ष्टस्येति । 'ष्ट' को ठ हो । दृष्टिः । नं० १३ से ऋ को इकार । मुष्टिः, नष्टम्, दृष्टम्, इष्टः, इष्टिः, कष्टम् कुष्टम्, संतुष्टः, दुष्टः, पुष्टः, पिष्टम्, वृष्टिः, सृष्टिः प्रकृष्टः, दृष्टान्तः, रुष्टः । ठ को ढ भी होता है । पठितम्, कठिनम्, लुठितम्, कमठः, शठः, मठः, कठोरः, पीठः, जठरम् ।

स्तस्येति । स्त को थकार हो । कौस्तुभः, स्तुतिः, स्तवकः, हस्तः, समस्तः । विश्वस्तः, प्रस्तरः, स्तनम्, विस्तारः, स्तूपः, स्वस्तिकः ।

ष्पस्येति । 'ष्प' को फ हो । पुष्पम्, शष्पम्, निष्पापः, निष्पन्नः, पुष्पवती, पुष्पकः सार्पिष्पाशम् ।

र्तस्येति । र्त को टकार हो । नं० ४ से द्वित्व । कैवर्तः । वर्तिः । वर्त्म, प्राकृत के कारण स्त्रीलिङ्ग । वट्टा का 'बाट' मार्गवाचक लोक में प्रसिद्ध है । नर्तकः, प्रवर्तकः, आर्तः ।

न धूर्तेति । धूर्तादिक शब्दों में र्त को ट नहीं होता है । धूर्तः । नं० २ + ५ से ऊ को उकार । एवं मूर्तः, मुहूर्तः, कर्तरी, आवर्तः, कीर्तिः, वार्ता, आर्तः, भर्ता,

---

नोट—(२) शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ । (२ + ५) उदूतो मधूकादिषु ।

मुहुत्तो, कत्तरी, आवत्तो, कित्ती, वत्ता, अत्तो, भत्ता, कत्ता । इत्यादि ।

दशादिषु हः ।२।१७। दशादिषु शस्य हः स्यात् । दह, एआरह, वारह, तेरह, चउद्दह, पण्णरह, सोलह, सत्तरह, अट्ठारह । वेत्यपकर्षात् कचिन्न । दसमी अवत्था । दससु दिसासु ।

संख्यायाश्च रः ।२।१८। संख्यावाचिनि शब्दे अयुक्तस्यानादौ स्थितस्य दस्य रेफादेशः स्यात् । एआरह, वारह, तेरह, पण्णरह, सत्तरह, अट्ठारह । अयुक्तस्येत्युक्तेर्नेह । चउद्दह । आदिस्थत्वान्नेह । दह ।

उत्तरीयानीययोर्यो ज्जो वा २।१६। एतयोर्यस्य ज्जो वा स्यात् ।

कर्ता । मेरे मत से २ + ३० से सर्वत्र ह्रस्व ।

दशादीति । दशादिक शब्दों में शकार को हकार हो । दश शब्द के शकार को हकार होगया । दह। एकादश । नं० १ से क लोप । वक्ष्यमाण २–१८से दकार को रेफ । एआरह । द्वादश नं० ८ से द लोप । त्रयोदश । ३ से रेफ लोप । ११ से अकार, विसर्ग को एकार । चतुर्दश, ३ से रेफ लोप । ४ से द्वित्व । पञ्चदश । 'ञ्च' को ण आदेश, द्वित्व । षोडश । ५ से ष–को सकार । सप्तदश ।८से प लोप। ४से द्वित्व । २ + १८से द को रेफ । अष्टादश। नं० २ + १२ से ष्ट को ठ । द्वित्वादि । कहीं हकार नहीं भी होगा, जैसे दसमी, दससु दिसासु ।

संख्याया इति । संख्यावाची शब्दों में अयुक्त अनादिस्थ द को रेफ हो, साधुत्व पूर्ववत् । एकादश, द्वादश, त्रयोदश, पञ्चदश, सप्तदश, अष्टादश । चतुर्दश में रेफ से संयुक्त दकार है, दश में आदिस्थ है, अतः रेफ नहीं होगा ।

उत्तरीयेति। उत्तरीय शब्द, और अनीय प्रत्यय की यकार को विकल्प से द्वित्व

---

(१) क ग च ज त द प य वां प्रायो लोपः । (२ + १८) संख्यायाश्च (८) उपरि लोपः क ग ड त द प ष स शाम् । (३) सर्वत्र लवराम् । (५) शषो सः । (११) सन्धौ अज्लोपविशेषा बहुलम् । (२ + १२) ष्टस्य ठः । उत्तरीय० १६ सूत्र में द्वित्व 'ज्ज' आदेश से जानते है, जहां संयुक्त वर्ण के स्थान में आदेश होगा वहीं द्वित्व होगा, अतः हलिद्दा में लकार द्वित्व नहीं होगा ।

उत्तरिज्जं, उत्तरीअं। रमणिज्जं, रमणीअं। करणिज्जं, करणीअं। भरणिज्जं, भरणीअ। हसणिज्जं, हसणीअं। समरणिज्जं, समरणीअं।

चौर्यसमेषु रियः ।२।२०। चौर्यसदृशेषु शब्देषु रिय इत्ययमादेशः स्यात्। चोरियं, महुरियं, अच्छरियं, सोरियं, थेरियं, धोरिओ, आआरिओ, कोरियं, पोरियं, मोरियो, तोरियं।

वक्रादिषु बिन्दुः ।२।२१। वक्रादिषु शब्देषु अनुस्वारागमः स्यात्। वंको, तंसो, वअंसा, अंसुं, माणंसिणी, फंसो, णिअंसणं, सुंकं, पडिंसुअं।

मांसादिषु वा ।२।२२। मांसादि-शब्देषु वा बिन्दुः। तेन क्वचि-

'ज्ज' यह आदेश हो। उत्तरीयम्। रमणीयम्, करणीयम्, हसनीयम्, स्मरणीयम्।

चौर्येति। चौर्यशब्द के समान शब्दों में विद्यमान 'र्य' इस को रिय आदेश हो। चौर्यम्। नं० (२+६ से ओकार। माधुर्यम्। १० से अकार। ६ से हकार। आश्चर्यम्। २२ से छ। ४ से द्वित्व। ७ से चकार। १० से आ को अकार। शौर्यम्। ५ से श को स। २+६ से औ को ओ, स्थैर्यम्। ८ से स लोप २+७से ऐ का ए। एवम् धैर्यः, आचार्यः, क्रौर्यम्, पौर्यम्, मौर्यम्, तौर्यम्,

वक्रेति। वक्रादिक शब्दों में अनुस्वार का आगम हो। वक्रः। नं० ३ से रेफ लोप। त्र्यस्रम् नं० २ से य लोप। वयस्या। अश्रु। मनस्विनी। (२+२ से) अकार को आकार। स्पर्शः। २+१४ से फ आदेश। निदर्शनम्। १ से दलोप। शुल्कम्। प्रतिश्रुतम्।

मांसादीति। मांसादिक शब्दों के बिन्दु का लोप हो। मसम्, नं० १० से अकार। कथम्। २+२ से आकार। ६ से थ को ह। नूनम्। ६ से न को

नोट—नं० (२+६) औत् ओत् (१०) अदातो यथादिषु वा (६) ख घ थ ध भां हः (२२) श्चत्सप्सां छः (२) शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ। (७) वर्गेषु युजः पूर्वः। (५) शषोः सः। (८) उपरि लोपः, क ग ड त द प ष स शाम्। (२+७) एत एत्। (४३) सर्वत्र लवराम्। (३) अधो मनयाम्। (२। २) आ समृद्ध्यादिषु (६) नो णः सर्वत्र। (१२) अतोऽत्। (आदोर्यो जः।

द्विन्दुलोपः, क्वचिद् बिन्दुस्थितिः। मासं, मंसं। काह, कहं। एूण, एूणं। दाणि, दाणीं। समुहो, संमुहो। क्वचिन्नित्यम्। सक्कारो, सक्कश्रं।

नीडादिषु द्वित्वम् ।२।२३। नीडादिषु शब्देषु द्वित्वं स्यात्। णेड्डु, जोव्वणं, तुण्हिक्को, पेम्मं, एक्को, वाहित्तो, उज्जुश्रो, सोत्तो, चल्लिश्रो, मंडुक्को।

पौरादिष्वउत् ।२।२४। एष श्रउत स्यात्। पउरो, पउरिसं, मउणं, मउली, रउरवो, कउरवा, गउडा, कउसलं, सउहं, कउलं, गउणो, चउलं, मउरिश्रो।

श्रवर्णो यः श्रुतिः ।२।२५। श्रकारस्य क्वचिद् यकारः स्यात्। प्रायः मागध्यामर्द्धमागध्यां चास्य प्रयोगो भवति। वियसियं। णमंसिया। ण य कयं। सयणाणि य। गोयमो। वयणं। जीवियं। गोयरी। सयलं। भायणं।

णकार। इदानीम्। संमुखः। कहीं पर नित्य श्रनुस्वार का लोप हो। संस्कारः, संस्कृतम्। १२ से ऋ को श्रकार।

नीडादीति। नीडादिक शब्दों में द्वित्व हो। २+८ से एकार। ६ से ण कार णेड्डु। यौवनम्। २० से य को जकार। तूष्णीकः। २९ से ण्ह। २+४ से ऊ को उकार। २+३ से ई को इकार। प्रेम। एकः। व्याहृतः। ऋजुकः। श्रोत। चलितः, मण्डूकः। २+३० से उकार।

पौरेति। पौरादिक–श्रर्थात्–पौर सदृश वर्णों में श्रौकार को श्रउ श्रादेश हो। पौरः, पौरुषम्, मौनम्, मौलिः, रौरवः, कौरवः, गौडाः, कौशलम्, सौधम्, कौलम्, गौणः, चौलं, मौर्यः।

श्रवर्ण इति। श्रकार को कहीं यकार हो। यह यकार प्रायः मागधी श्रौर श्रर्धमागधी में होगा। विकसितं, नमस्कृतः, न च, कृतम्, शयनानि, च। गौतमः, वचनम्, जीवितम, गोचरी, सकलम्, भाजनम्।

नोट—२।८ ए शय्यादिषु। ६ नो णः सर्वत्र। २९ ह स्न ष्ण क्ष्ण श्नांम्हः। २।३ इदीतः पानीयादिषु। (२+३०) युक्त श्रोत उत् श्रादीदूतां ह्रस्वश्च।

वसतिभरतयोर्हः ।२।२६। एतयोरन्त्यस्य तस्य हः स्यात् । वसही । भरहो राया । भारहे वरिसे चंपा णयरी त्थि ।

प्रतिसरवेतसपताकासु डः ।२।२७। एषु तकारस्य डः स्यात् । पडिसरो । प्रतेरुपलक्षणमेतत् । तेन पडिवेसो, पडिलेहणा, पडिक्कमणं, पडिहारो, पडिणायगो, इत्यादि सिद्धम् । वेडिसो, पडागा, विजअपडागा ।

इतेस्तः पदादेः ।२।२८। इतीति पदस्यादौ विद्यमानस्य इकारस्य

वसतीति । वसति और भरत शब्द के तकार को हकार हो । वसतिः—तकार को हकार हो गया । नं० २।३५ से इकार को दीर्घ । २।३४ से सकार का लोप । वसही । भरतः । तकार को हकार । नं० २।३१ से ओकार । पूर्ववत् स लोप भरहो । एवम् भारहे वरिमे चंपा णाम णयरी ।

प्रतीति—प्रतिसर, वेतस, पताका शब्दों में तकार को ड आदेश हो । प्रतिसरः । त को ड आदेश । नं० ३ से रेफ लोप ।२।३१से ओकार । पूर्ववत् स लोप । पडि-सरो । प्रतिसर शब्द प्रतिमात्र का उपलक्षक है, अतः—प्रतिवेशः । उक्त सूत्र से त' को ड । नं० ५ से श को स । ३ से रेफ लोप । २।३१ से ओकार । पडि-वेसो । एवम्—प्रतिलेखना का पडिलेहणा । प्रतिक्रमणम् का पडिक्कमणं । प्रतिहारः का पडीहारो । प्रतिनायकः का पडिणायगो । वेतसः । उक्त सूत्र से तकार को ड आदेश । नं० ३१ से अकार को इकार । नं० २ । ३१ से ओकार । पूर्ववत् स लोप । वेडिसो । पताका, उक्त सूत्र से तकार को ड आदेश । नं० ३२ से ककार को गकार, नं० २ । ३४ से स लोप । पडागा । प्राकृत में क लोप करने से पडाआ । एवम्—विजयपडागा, विजयपडाआ का साधुत्व जानना ।

इतेरिति । 'इति' इस पद के आदि में विद्यमान इकार को तकार हो । प्रिय-तर इति । उक्तसूत्र से इकार को स्वररहित 'त' आदेश होगया । पिअदरो त्ति । रेफ लोप द ओकार पूर्ववत् जानना ।एवम्—सः गतः इति । सो गओ त्ति । सागरः

नोट—२ । ३५ सुभिसुप्सु। दीर्घः । २ । ३४ अन्त्यस्य हलः । २ । ३१ अत ओत् सोः । ३ सर्वत्र लवराम् । ५२ शषोः सः । ३१ इदीषत्पक्वस्वप्नवेतसव्यजन-मृदङ्गाङ्गारेषु । ३२ प्रथमद्वितीययोस्तृतीयचतुर्थौ ॥

केवलः स्वररहितस्तकारः स्यात् । मिअदं सि त्ति तक्क मि । सागरो त्ति कहिओ

इत् पुरुषे रोः ।२।२६। पुरुषशब्दे विद्यमानस्य रोरुकारस्य इत्स्यात् । पुरिसो ।

युक्ते ओत उत् आदीदूतां ह्रस्वश्च । २ । ३० । युक्ते वर्णे परतः पूर्वस्य ओकारस्य उत् स्यात् आदीदूतां च ह्रस्वः । पुग्गलिओ, मुग्गलिओ । पुक्खरिओ, पुण्णिमा । अज्जो । अत्ताणं । अस्समो । गिम्हो ।

इति । सागरो त्ति । इत्यादि पूर्वोक्त सूत्रों से सिद्ध होते हैं ।

इदिति । पुरुष शब्द में विद्यमान रु के उकार को इकार हो । पुरुषः—उकार को इकार । नं० ५ से षकार को सकार । पूर्ववत् ओत्व, स लोप । पुरिसो । इस का 'रसोर्लशौ' इस हैम व्या० से र को ल, स को श करने से पुलिश होता है ।

संयुक्त वर्ण से पूर्व में विद्यमान ओकार को उकार हो और आकार ईकार ऊकार को ह्रस्व हो । पौद्गलिकः । नं० २६ से औकार को ओकार उक्त सूत्र से ओकार को उकार । नं० ८ से द लोप । ४ से गकार द्वित्व । १ से क लोप । ओत्व स लोप पूर्ववत् । पुग्गलिओ । एवम्—मौद्गलिकः का मुग्गलिओ । पौष्करिकः । ओकार उत्व पूर्ववत् । नं० १६ से ष्क को ख । नं० ४ से द्वित्व । ७ से ककार । ओकार—स लोप पूर्ववत् । पुक्खरिओ । पूर्णिमा । नं० ३ से रेफ लोप । उक्त सूत्र से उकार को ह्रस्व । पुण्णिमा । आर्यः । नं० २१ से र्य को जकार । ४ से द्वित्व । उक्त सूत्र से आकार को ह्रस्व । ओकार सुलोप पूर्ववत् । अज्जो आत्मानम् । नं० २ से मकार का लोप । ४ से त द्वित्व । ६ से नकार को णकार । उक्त सूत्र से संयुक्त तकार परे रहते आकार को ह्रस्व अत्ताणं । आश्रमः । नं० ३ से रेफ लोप । ५ से सकार । ४ से द्वित्व । उक्त सूत्र से आकार को ह्रस्व । अस्समो । ग्रीष्मः । नं० ३४ से ष्म को म्ह । ईकार को उक्त सूत्र से ह्रस्व । गिम्हो । दीक्षितः । नं० १६ से क्ष को ख । ४ से द्वित्व । ७ से ककार । ईकार

नोट—२६ औत ओत् । ८ उपरिलोपः कगडतदपषशसाम् । ४ शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ । १ कगचजतदपयवां प्रायो लोपः । १६ ष्क स्क क्षां खः । ७ वर्गेषु युजः पूर्वः । ३ सर्वत्र लवराम् । २१ र्य शय्याभिमन्युषु जः । २ अधोमनयाम् ६ नो णः

दिक्खिओ। मुक्खो। धुत्तो। मुच्छिओ। इत्यादि।

अत ओत्सोः। २। ३१। सोः पूर्वस्य अकारान्तप्रातिपदिकस्य अतः ओत् स्यात्। अन्त्यस्य हल इति सुलोपः। रामो। गामो। सव्वो। चलो। वरो। हरो। कामो। गोइंदो। चंदो। इंदो। इत्यादि।

स्त्रियामात्। २। ३२। स्त्रियां वर्तमानस्य अन्त्यस्य हल आकारः स्यात्। लोपापवादः। संपआ। विपआ। वाआ। सरिआ।

नपुंसके सोर्बिन्दुः। २। ३३। नपुंसके विद्यमानात्प्रातिपदिकात् परस्य सोर्बिन्दुः स्यात्। लोपापवादः। वयणं। करणं। रअणं।

को उक्त सूत्र से ह्रस्व। दिक्खिओ। मूर्खः। ऊकार को ह्रस्व। अन्य कार्य पूर्ववत्। मुक्खो। धूर्तः का धुत्तो। मूर्छितः का मुच्छिओ। तत् गण में पाठ मानने की अपेक्षा सूत्र मानना ठीक है।

अत इति। अकारान्त प्रातिपदिक के सु से पूर्व में विद्यमान अकार को ओकार हो। उकार इत्। २।३४ से स लोप। रामः—रामो। ग्रामः + गामो। सर्वः—सव्वो। चलः—चलो। वरः—वरो। हरः—हरो। कामः—कामो। गोविन्दः + गोइंदो। चन्द्रः—चंदो। इन्द्रः—इंदो।

स्त्रियामिति स्त्रीलिङ्ग में विद्यमान अन्त्य हल को आकार हो। लोप का बाधक है। संपद्। सु का लोप। 'द' को आकार। संपआ। विपद् का विपआ। वाच् का वाआ। सरित् का सरिआ। यह आकारादेश प्रायः स्पर्शान्त ञ म ङ ण न से रहित ककार से लेकर मकार पर्यन्त प्रायः चकारान्त दकारान्तादिक शब्दों में होता है। उदाहरण तदनुरूप ही अधिक देखे जाते हैं।

नपुंसके इति। नपुंसक लिङ्ग में विद्यमान प्रातिपदिक से पर सु को अनुस्वार हो। लोप का अपवाद है। वचनम्। नं० १ से चकार का लोप, ६ से णकार। उक्त सूत्र से अनुस्वार। मागधी, अर्धमागधी में नं० २ + २५ से यकार। वयणं,

---

नोट—सर्वत्र ।५ शषोः सः। ३४ क्ष्म-पद्म-विस्मयेषु म्हः। २ + ३४ अन्त्यस्य हलो लोपः। १ क ग च ज ०।६ नो णः सर्वत्र। २ + २५ अवर्णो यः श्रुतिः।

घणं। वणं। कुलं। दहिं। महुं। अच्छिं। धणुं। सिरं। वासं। सप्पिं।

अन्त्यस्य हलो लोपः। २। ३४। प्रतिपदिकस्यान्त्यस्य हलो लोपः स्यात्। प्रातिपदिक-कार्याधिकारात् प्रातिपदिकस्यैव अन्त्यो हल् गृह्यते। चम्मो। कम्मो। जसो। जाव। ताव। धणू। पाणी। धेणू। भाणू। वाऊ।

सुभिसुप्सु दीर्घः। २। ३५। एषु इदुतोर्दीर्घः स्यात्। अग्गी।

प्राकृत में वअणं। करणम्-उक्त सूत्र से अनुस्वार करणं। रत्नम्, नं० २६ से तकार नकार का विप्रकर्ष। १ से तकार लोप। २+२५ से यकार। ६ से णकार। उक्त सूत्र से अनुस्वार, रयणं, धनम् का धणं। वनम्-का वणं। कुलम् का कुलं। दधि। न० ६ से ध को ह। उक्त सूत्र से अनुस्वार। दहिं। एवम। मधु का महुं। अक्षि। नं० १८ से क्ष को छकार। ४ से द्वित्व, ७ से चकार। उक्त से अनुस्वार। अच्छिं। धनुस् नं० २+३४ से स लोप। सु को अनुस्वार। धनुं। शिरः अन्त्य स का लोप। श को स। अनुस्वार। सिरं। वासः-वासं। सर्पिः। नं० ४ से रेफ् लोप। २ से द्वित्व, अनुस्वार। सप्पिं।

अन्त्येति, प्रातिपदिक के अन्त्य हल् का लोप हो। प्रातिपदिक कार्य का प्रकरण है, अतः प्रातिपदिक के अन्त्य वर्ण का लोप होगा, चर्मन्-अन्त्य नकार का लोप, पूर्ववत् रेफ लोप। द्वित्व। प्राकृतत्व से पुंलिङ्ग। चम्मो। कर्म का कम्मो। यशः का। न० २० से जकार। ५ से श को स। ३१ से ओकार जसो। यावत् के यकार को जकार। अन्त्य लोप। जाव। एवम् तावत् का ताव। धनुस् के स लोप। णकारादेश। प्राकृतत्वात् पुंलिङ्ग। नं० २+३५ से दीर्घ। धणू। पाणिः का पाणी। धेनुः का धेणू। भानुः का भाणू। वायुः का वाऊ। सर्वत्र उक्त सूत्र से सुलोप।

सुभीति—सु-प्रथमा का एक वचन और भि तथा सुप् के परे इकार

---

२६ क्लिष्ट श्लिष्ट रत्न क्रिया शार्ङ्गेषु तत्स्वरवत् पूर्वस्य। ६ खघथधभां हः। १८ अक्ष्यादिषु छः। ५ शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ। ७ वर्गेषु युजः पूर्वः। २+३४ अन्त्यस्य हलः। ४। सर्वत्र लवराम्। २० आदेर्यो जः। ५ शषोः सः। ३१ अत ओत् सोः। २+३५ सुभिसुप्सु दीर्घः।

पंती । गिरी । हरी । पवी, छवी । वाऊ । तंतू । भाणू । अग्गीहिं ।
पंतीहिं । वाऊहिं । तंतूहिं । अग्गीसु । पंतीसु । वाऊसु । तंतूसु ।

क्त्वा तूण इयौ । २ । ३६ । क्त्वेति लुप्तषष्ठीकं पदम्, सौत्रत्वान्न सन्धिः । क्त्वा प्रत्ययस्य तूण इय इत्यादेशौ स्तः । हंतूण ।

उकार को दीर्घ हो । अग्निः—नं० २ से नकार का लोप । ४ से द्वित्व । २+३४ से स लोप । अग्गी । पङ्क्तिः-नं० ८ से क लोप । अनुस्वार से परे होने से तकार द्वित्व नहीं होगा । उक्त सूत्र से दीर्घ । पंती । गिरिः-का-गिरी । हरिः का हरी । पविः का पवी । छविः का छवी । वायुः—नं० १ से य लोप । स लोप । उक्त सूत्र से दीर्घ । वाऊ । तंतुः का तंतू । भानुः का भाणू । न० ६ से णकार । प्रकृत सूत्र से दीर्घ । भाणू । भि के परे । अग्निभिः । न लोप, द्वित्व पूर्ववत् अग्गीहिं । पङ्क्तिभिः का पंतीहिं । वायुभः का वाऊहिं । तंतुभः का तंतूहिं । एवं सुप् के परे दीर्घ । अन्य कार्य पूर्ववत् । अग्निषु–अग्गीसु । पङ्क्तिषु-पंतीसु । वायुषु-वाऊसु । तन्तुषु-तंतूसु ।

क्त्वेति । क्त्वा यह षष्ठ्यन्त पद है । सौत्रत्व से षष्ठी का लोप । एवम् तूण–इय इस में भी सन्धि सौत्रत्व से नहीं होगी । क्त्वा प्रत्यय को तूण इय आदेश हों । हन् क्त्वा । इस स्थिति में क्त्वा को तूण आदेश । नकार को अनुस्वार । हंतूण । अनुस्वार से तकार पर है अतः त लोप नहीं होगा । एवम् गम् क्त्वा । क्त्वा को तूण आदेश । गंतूण । कृ क्त्वा । तूण आदेश । नं० १ से त लोप । प्राकृतत्वात् आकार । काऊण । दा क्त्वा । दाऊण । श्रु क्त्वा । नं० ३ से रेफ लोप । ५ से श को स । गुण । क्त्वा को तूण आदेश । १ से त लोप । सोऊण । चलित्वा । चलिऊण । इयादेश के उदाहरण । भूत्वा, क्त्वा को इयादेश । गुणावादेश । भविय । भणित्वा-भणिय । चलित्वा-चलिय । प्रणम्य । प्रनम् क्त्वा । क्त्वा को इय आदेश । नं० ३ से रेफ लोप । ६ से णकार ।

नोट—नं० ३ अधो मनयाम् । २ शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ । २+३४ अन्त्यस्य हलो लोपः । ८ उपरि लोपः क ग ड त द प ष श साम् । १ क ग च ज त द प य वां प्रायो लोपः । ६ नो णः सर्वत्र । ४ सर्वत्र लवराम् । ५ शषोः सः ।

गंतूण। तलोपे काऊण। दाऊण। सोऊण। चलिऊण। इत्यादि। इयादेशे—भविय। भणिय। चलिय। पणमिय।

इति श्री-महामहोपाध्याय-पं० मथुराप्रसाददीक्षितकृतौ
पाली-प्राकृत-प्रदीपे द्वितीयोऽध्यायः।

पणमिय। यह तूण और इय आदेश समास और असमास में क्त्वा की इच्छा के अनुकूल होते हैं। ये सूत्र पाली प्राकृत साधारण हैं। परंतु पाली में कहीं २ भेद है। जैसे प्राकृत में ज्ञ को णकार होता है। परंतु पाली में ज्ञ के जकार का लोप ञकार को द्वित्व होता है। जैसे-सर्वज्ञः का प्राकृत में सव्वण्णो (ण्णू) परंतु पाली में सव्वञ्ञो। इत्यादि भेद है। कुछ वर्ण ऐसे हैं। जो पालीप्राकृत में समान रूप से हैं। जैसे—

ऐ औ ऋफ स्य ऋ ॠ ऌ ॡ प्लुत श षा बिन्दुश्चतुर्थी क्वचित्
प्रान्ते हल् ङ ञ नाः पृथग् द्विवचनं नाष्टादश प्राकृते।
रूपं चापि यदात्मनेपदकृतं यद्वा परस्मैपदं
भेदो नैव तयोश्च लिङ्गनियमस्तादृग् यथा संस्कृते। १।

ये ऐ औ इत्यादिक पाली प्राकृत में समान रूप से हैं। जैसे ये प्राकृत में अठारह ऐ औ इत्यादिक नहीं होते हैं एवं पाली मागधी शौरसेनी पैशाची इत्यादि में भी नहीं होते हैं।

शौरसेनी—

शूरसेन देशोद्भव भाषा को शौरसेनी कहते हैं। इसके उद्गम का मूल संस्कृत ही है। प्राकृत और इस शौरसेनी में बहुत ही थोड़ा भेद है। प्राकृत में प्रथमा सुभक्ति के प्रयोग में ओकार होता है। जैसे देवो हरो माणुसो इत्यादि। शौरसेनी में एकार। देवे हरे, माणुशे। दूसरा भेद यह है कि सकार को शकार होता है। प्रथम द्वितीय को तृतीय चतुर्थ आदेश होता है सूत्र नं० ४२ से हमने कह दिया है।

पैशाची—

प्रकृतिः शौरसेनी। पैशाची भाषा की प्रकृति शौरसेनी है। इस में वर्ग के अनादिस्थ तृतीय चतुर्थ वर्ण को प्रथम द्वितीय वर्ण होते हैं। जैसे गगनं का गकनं। राजा-राचा। निर्झरः-खिच्छरो। बडिशम्-बटिशं। दशवदनः-दशवतणो इत्यादि। सकार को शकार रेफ को लकार पैशाची में अधिक होता है। जैसे— अरे रे रुद्रोऽस्ति का अले ले लुद्दोत्थि इत्यादि।

मागधी—

मागधी, शौरसेनी और प्राकृत के समान ही है। प्रायः ह्रस्व अकार के स्थान पर यकारादेश मगधदेशीय आर्हत ग्रन्थों में अधिक रूप से हैं। उदाहरण जैनागमों के आगे दिखावेंगे उससे जानना चाहिए।

लोक व्यवहारे तु संयुक्तलोपे पूर्वस्य दीर्घो वाच्यः। लोक में प्राकृत शब्द के संयुक्त वर्ण के पूर्व वर्ण का लोप करने पर संयुक्त से पूर्व स्वर को दीर्घ करने से प्रचलित हिन्दी शब्द सिद्ध हो जाते हैं जैसे—नच्च—नाच। कम्म-काम। धम्म-घाम। चम्म-चाम। पुत्त-पूत। सुत्त-सूत। इक्खु-ईख। रिच्छ-रीछ। कज्ज-काज। पिट्ठ-पीठ। इत्यादि।

इति श्री म० म० मथुराप्रसाददीक्षितकृते पाली—
प्राकृतप्रदीपे द्वितीयोऽध्यायः

अथ नाटकोक्तानि उदाहरणानि एभिरेवसूत्रैर्निष्पाद्य दर्श्यन्ते।

अस्मत्कृते भक्तसुदर्शन-नाटके—

पुरिसुत्तम—सुगहीओ विविहविबुहसेविओ—अरणो। भारहरज्जाहिवई, सुदंसणो सव्वदा जयउ।

पुरुषोत्तम—नं० २+२६ से उ को इकार। ५ से ष को सकार। पुरुष-उत्तम। नं० ११ से षकाराकार का लोप। (पुरिसुत्तम) सुगृहीतः। १२ से ऋकार को अकार। नं० १ से तकार का लोप। २+३१ से ओकार।

(सुगहीओ) विबिध बुबुध । नं० ६ से धकार को हकार। (विविह विबुह) सेवितावरणः । नं० १ से तकार एवं चकार का लोप। नं० २+३१ से ओकार। (सेविओआअरणो) भारतराज्याधिपतिः। नं० २+२६ से तकार को हकार। नं० २ से यकार का लोप ।४ से जकार द्वित्व। १० से आकार को अकार। नं० ६ से धकार को हकार। १ से तकार लोप। नं० २+३५ से दीर्घ (भारहरज्जाहिवई) सुदर्शनः। नं० ३ से रेफ लोप। २+२१ से अनुस्वार। नं० ५ से श को स।६ से न को णकार। २+३१ से ओकार। (सुदंसणो) सर्वदा। नं० ३ से रेफ लोप। ४ से वकार द्वित्व। (सव्वदा) जयतु। नं० १से तलोप। जयउ। इति— प्रथम अङ्क।

पुनस्तत्रैव—प्रवेशकः—

प्रियंवदा—अज्जेव्व ससिकलाए सअंवरो त्थि सा पडिक्खणं कुदो रोइदि ॥ अद्यैव—नं० १७ से 'द्य' को जकार। ४ से द्वित्व। ११ में बहुल ग्रहण से एव के एकार का लोप। नीडादित्व से वकार को द्वित्व। नं० २+७ से ऐकार को एकार। (अज्जेव्व) शशिकलायाः। नं० ५ से दोनो शकारों को सकार। आकारान्त षष्ठी विभक्ति को एकार। विभक्तियों के अनुगम हो जाने से आदेश सूत्र नहीं कहे हैं। (ससिकलाए) स्वयंवरो। नं० ३ से वलोप। १ से य लोप। नं० २+३१ से सु को ओकार। (सअंवरो) कोई आचार्य नं० ११ में बहुल ग्रहण से व को उकार "सुअंवरो" मानते हैं। अस्ति। नं० ११ से अकार लोप। २+१३ से स्त को थकार। ४ से थकार द्वित्व। ७ से प्रथम थकार को तकार। (त्थि) प्रतिक्षणम्। नं० ३ से रेफ लोप। २+२७ से त को ड आदेश। नं० १६ से

नोट— २+२६ इत्पुरिषे रोः। ५ शषोः सः। ११ सन्धौ अज्लोप विशेषा बहुलम्। १२ ऋ तोऽत्। १ क ग च ज त द प य वां प्रायो लोपः। २+२८। अत ओत सोः। ६ खघथधभां हः। २+२६ वसति भरतयोर्हः। अधो मनयाम्। २ शेषादेशयोर्द्वित्वमनादौ। १० अदातो यथादिषु वा। २+३५ सुभिसुप्सुदीर्घः। ३ सर्वत्र लवराम्। २+२२ वक्रादिषु। १७ त्य थ्य द्यां च छ जाः। २+७ ऐत एत्। २+१३ स्तस्य थः। ७ वर्गेषु युजः पूर्वः। १६ ष्क स्क क्षां खः। १२ अनादावयुजोस्तथो। २+२७ प्रतिसर वे डसघताकासुडः।

च को खकार । ४ से द्वित्व । ७ से ककार । (पडिक्खणं) कुद्धः। नं० १ ✕ ३२ से 'त' को 'द' । ११ से विसर्ग को ओकार (कुद्धो) रोदिति । नं० १ से दलोप ३२ से तकार को दकार । शौरसेनी में यह दकारादेश जानना ।

सुलो० सहि! ताए सिविणे सुदंसणो वरिओ, अओ सा सुअंवरं णाहिलसइ। सखि ! नं० ९ से 'ख' को 'ह' । सहि । तया-ताए । स्वप्ने । नं० ३ से वलोप । ३१ से । अकार को इकार । २७ से पकार और नकार का विप्रकर्ष अकार को इकार । ६ से नकार को णकार । १५ से पकार को वकार । सिविणे । सुदर्शनः-सुदंसणः पूर्ववाक्य में साधुत्व कहा गया है । वृतः । प्राकृतत्वात् इट् गुण । नं० १ से तकार लोप । २+३१ से ओकार । वरिओ । अतः । १ से त लोप । ११ से ओकार । अओ । स्वयंवरं । नं० ३ से वलोप । १ से य लोप । सअंवरं । नाभिलषति । नं० ६ से नकार को णकार । ९ से भ को 'ह' । ५ से षकार को सकार । १ से त लोप । णाहिलसइ ।

प्रियं तत्थं गंतूण सुदंसणं चेव वरउ को दोसो ।

तत्र । सप्तमी में स्सि, म्मि, त्थ, तीनों आदेश होते हैं । त्थ आदेश । तत्थ । गत्वा । नं० २ + ३६ से क्त्वा को तूण आदेश । मकार को अनुस्वार । गंतूण । सुदंसणं । साधुत्व प्रथम कर आये । सुदर्शनम् । एव । एव के स्थान में चेव यह अव्यय है । वृणोतु । 'वस्तु' प्राकृत में सवी प्रायः म्वादिवत् होती हैं । नं० १ से तलोप । वरउ । कः । नं० २४ से स लोप । ३१ से ओकार । 'को' । दोषः । नं० ५ से ष को सकार । ओकार पूर्ववत् । दोसो ।

सुलो० सा कहेइ । एगदा वरिज्जइ पती । (दी) पुणो २ रायकुमारीहिं वस्णाहिलासा गोव्व करिज्जइ । अविग्र वरणत्थं अण्णं पुरिसं णोव्व दंसिस्से ।

टिप्पणी—(९) खघथधफभां हः । ३ सर्वत्र लवराम् । (३१) इदीषत्पक्व स्वप्न-वेतस-व्यजनमृदङ्गाङ्गारेषु । (२७) इत् ही श्री क्रीत क्लान्त क्लेश म्लान स्वप्न स्पर्शदर्श हर्षाहेषु । (६) नो णः सर्वत्र । (१५) पो वः । (१) क ग च ज त द प य वां प्रायो लोपः । (२ + ३१) अत ओत्सोः । ११ सन्धौ अज्लोप-विशेषा बहुलम् । (५) शषोः सः । (२ + ३६) क्त्वा तूण् इयौ । २ + २४ अन्त्यस्य हलो लोपः (३२) प्रथमद्वितीययोस्तृतीयचतुर्थौ । (३५) सुमिसुप्सु दीर्घः ।

कथयति । नं० ६ से थकार को हकार । १ से त लोप । कहेइ । एकदा । नं० ३२ से ककार को गकार । एगदा । 'वरिज्जइ' भाव और कर्म में यक् विकरण के विषय में ज्ज होता है, जैसे—करिज्जइ, गमिज्जइ, भविज्जइ इत्यादि । नं० १ से त लोप । व्रियते—वरिज्जइ। पतिः । नं० २ + ३४ से स् लोप । २ + ३५ से दीर्घ । पती । (दी) पुनः २ । नं० ६ से णकार । ११ से ओकार । पुणो २ । राजकुमारीभिः । नं० १ से जकार का लोप । २+२५ से यकार । भस् को हिं । रायकुमारीहि । वरणाभिलाषा । नं० ६ से भ को ह । ५ से ष को स । वरणाहिलासा। नैव। नं० ६ से णकार । १ + ११ से एकार। नं० २+२३ से व को द्वित्व। णेव्व क्रियते । करिज्जइ । अपि च । नं० १५ से पकार को वकार । १ से च लोप । अविअ ।वरणाःथ । नं० ३ से रेफ लोप । ४ से द्वित्व । ७ से थ को त । २ + २० से आकार को अकार । वरणत्थं । अन्यं । पूर्ववत् य लोप । द्वित्व । ६ से नकारको णकार। अण्णं। पुरुषं । नं० २ + २६ से उकार को इकार ।५ से 'ष' को 'स' । पुरिसं । नैव ।१+११ से एकार । २ + २३ से व को द्वित्व । ६ से णकार । णेव्व । द्रक्ष्यामि । दंसइस्से । २।२१ से अनुस्वार । ५ से श को स। प्राकृतत्वाद् इडागम । और आत्मनेपद । य लोप द्वित्व पूर्ववत् ।

प्रियं० तदा रण्णा कुदो आग्गहो करिज्जइ ।

सुलो० सो सुदंसणं णाहिलसइ । कहेइ कंपि रज्जाहिवइं रायकुमारं वरसु ।

प्रियं० कुतः । नं० ३२ से तकार को दकार । नं० ११ से ओकार । कुदो । आग्रहः । नं० ३ से रेफ लोप । ४ से द्वित्व । ३१ से ओकार । आग्गहो ।करिज्जइ क्रियते । पूर्ववत् ।

सुलो० सः । नं० ३१ से ओकार । सो । सुदर्शनम् । नं० ३ से रेफ लोप । ५ से शकार को सकार । ६ से नकार को णकार । २ + २१ से अनुस्वार ।

(२ + २५) अवर्णो यः श्रुतिः । १ + ११ सन्धौ अज०। (२ + २३) नीडादिषु द्वित्वम् ।(१५) पो वः । शौरसेनी में ३२ से अनदावयुजोस्तथयोर्दधौ से दकार । अथवा (३२) प्रथमद्वितीययोः से दकार होगा ।

(३) सर्वत्र लवराम् । (५) शेषादेशयोर्द्वित्वम नादौ (७) वर्गेषु युजः पूर्वः । (१०) अदातो यथादिषु वा (६) नो णः सर्वत्र (२ + २६)

सुदंसणं । नाभिलषति । पूर्ववत् णकार । ६ से हकार । ५ से सकार । नं० १ से तकार का लोप । णाहिलसइ । कथयति । नं० ६ से थकार को हकार । एयन्त में शप् अयादिक नहीं होते हैं किंतु अ इ मिलकर एकार हो जायगा । नं० १ से तलोप । कहइ । कमपि । नं० ११ से अकार लोप । कं पि । राज्याधिपतिम् । नं० २ से यलोप । ५ से द्वित्व । १० से रेफोत्तर आकार को अकार । अथवा २ + ३० से अकारादेश । ६ से धकार को हकार । १५ से पकार को वकार । १ से तलोप । रज्जाहिवइं । राजकुमारं । नं० १ से जकार का लोप । २५ से अकार को यकार । रायकुमारं । वृणु । ऋकारान्त या सवी धातुओं से शप् गुण होता है । वरसु ।

प्रियं० सुदंसणो वि रायकुमारोऽत्थि । सुदर्शनोऽपि राजकुमारोऽस्ति । सब का साधुत्व पूर्ववत् जानना । नं० २ + १३ से स्त को थकार । ४ से द्वित्व । ७ से थ को त । स्ति—का इस प्रकार त्थि होगा । नं० ११ से अल्लोप ।

सुलो० सुदंसणो रायकुमारो त्थि, परं सो रज्जाहिवइं णत्थि । सुदर्शनः राजकुमारोऽस्ति परं स राज्याधिपतिर्नास्ति । पूर्वोक्त वाक्यों में प्राप्त सवी पदों का साधुत्व दिखा आये है । पति शब्द की इकार को नं० २ + ३५ से दीर्घ होगा ।

अभिज्ञान-शाकुन्तले—प्रस्तावनायाम् ।

नटी—सुविहिद पओअदाए । सुविहित प्रयोगतया । नं० ३२ से तकार को दकार । नं० २ से रेफ का लोप । ४ से पकार द्वित्व । १ से गकार और गकार का लोप । ३२ से त को द । तृतीया के एक वचन को आकारान्त स्त्रीलिङ्ग में एकार होता है । सुविहिद पओअदाए । अज्जस्स । आर्यस्य । नं० २१ से र्य

इत्पुरुषे रोः । (५) शषोः सः (२ + ७) ऐत एत् । (११) सन्धौ अज लोपविशेषा बहुलम् (२ + २१) वक्रादिषुबिन्दुः व (२४) अत्वादिषु तो दः। अथवा । (२ + ३०) अनादावयुजोस्तथयोर्दधौ २ + ३१ अत ओत् सोः । (६) खघथधभां हः । (१) क ग च ज त द प य वां प्रायो लोपः । (२) अधो मनयाम् । (१५) पो वः । (२ + ५) अवर्णो यः श्रुतिः । (२ + १३) स्तस्य थः । (२ + ३५) सुभिसुप्सु दीर्घः । (३२) प्रथमद्वितीययोस्तृतीयचतुर्थौ । (२१) र्य शय्याभिमन्युषु जः ।

को जकार। ४ से द्वित्व। १० से या० २+३० से आकार को ह्रस्व। नं० २ से यकार लोप। ४ से द्वित्व। अज्जस्स। अथवा अ इ उ ऋकारान्त सबी शब्दों में ङस् को स्स होता है। ण किं पि। किमपि। नं ११ से अकार लोप। ६ से णकार। परिहाइस्सइ। परिहास्यते। प्राकृत में अनिट् सेट् सब कवि की इच्छा-नुकूल होती हैं, इनका कोई नियम नहीं है। एवम्, आत्मनेपद परस्मैपद भी कवि की इच्छानुकूल होता है, परिहास्यति। न० २ से यलोप। ४ से द्वित्व। १ से तलोप। प्राकृतत्वाद् इडागम। परिहाइस्सइ।

नटी—अज्ज! एव्वं णेदं। अर्य्य? एवं न्वेतद्। नं० २१ से र्य को जकार ४ से द्वित्व। २+३० से ह्रस्व अकार। अज्ज। एवं २+२३ से द्वित्व। एव्वं। न्वेतद। नं० ३ से वलोप। ६ से णकार। ३२ से तकार को दकार २+३४ से त् का लोप। २+३३ से अनुस्वार। एव्वं णेदं। अणंतर-करणिज्जं। अनन्तर करणीयम्। नं० ६ से णकार, २+१६ से आनीय प्रत्यय को 'ज्ज' आदेश। २+३१ से ईकार को इकार। अणंतर करणिज्जं। अज्जो। पूर्ववत्। आणवेदु। आज्ञापयतु। ३३ से ज्ञा को 'ण' आदेश। १५ से पकार को वकार। णयन्त में प्राकृतत्वात् शप् अय् न होने से आणवेतु हुआ। ३२ से तकार को दकार। आणवेदु।

पुनः—अध कदमं उण उदु अधिकरिय गाइस्सं। अथ कतमं पुनः ऋतुम् अधिकृत्य गास्यामि। अथ। नं० ३२ से धकार। यह सूत्र शौरसेनी प्राकृत में लगता है। आधुनिक समय में इन आदेशों के करने से प्राकृत नितान्त दुरूह हो जाता है। अतः स्त्री वा नीचादिपात्रों में प्राकृत अथवा मागधी या अर्धनागधी का नाटकादि में प्रयोग करना चाहिये। कतमं, ३२ से 'त' को दकार। कदमं। पुनः। नं० १ से प लोप। ६ से णकार। ११ से विसर्ग लोप। उण। ऋतुं। नं० १४ से उकार। ३२ से तकार को दकार, उदुं। अधिकृत्य, नं० २+३६ से क्त्वा को इय आदेश। अधिकरिय। गास्यामि। नं० ३ से य लोप। ४ से द्वित्व। इडागम। गाइस्सं।

पुनः—तह। तथा। यहां थकार को ३२ से धकार नहीं किया, किन्तु नं० ६ से हकार होगा। १० से ह्रस्व। तह। सर्वत्र साधुत्व में दर्शित अङ्कों के अनुकूल सूत्र देख ले।

पुनः—ईसीसि चुंविश्राइं, भमरेहि सुउमार-केसरसिहाइं।
ओदंसयंति दअमाणा, पमदाओ सिरीसकुसुमाइं। ४।

ईषद् ईषद्। नं० ५ से ष को सकारादेश। ३१ से षकाराकार को इकार। २+३४ से दोनों दकारों का लोप। ईसि-ईसि। नं० ११ से दीर्घ। ईसीसि। चुंबितानि। नं० १ से तकार का लोप। चुंविश्राइं। भ्रमरैः। तृतीया में भिस् को हिं आदेश होगा। ३ से रेफ लोप। भमरेहि। केशरशिखानि। नं० ५ से श को स। ६ से ख को हकार। केसरसिहाइं। अवतंसयन्ति। नं० ३२ से तकार क दकार। नं० ११ से व को उकार गुण। एवं अव का ओकार होगा। ओदंसयन्ति। दयमानाः। नं० १ से यलोप। ६ से णकार। २+३४ से सकार लोप। दअमाणा। प्रमदाः। नं० ३ से रेफ लोप। पमदाओ। शिरीषकुसुमानि। नं० ५ से शकार षकार को सकार। जस् को नपुंसक लिङ्ग में इंकार। सिरीसकुसुमाइं। ४।

पुनस्तत्रैव, णं अज्जमिस्सेहि पठमं एव्व आणत्तं, अहिण्णाण साउंदलं णाम अउव्वं णाडअं अहिणीअदु त्ति।

ननु—णं। निपातन से, अथवा वहुल ग्रहण से ननु को 'णम्' आदेश। आर्यमिश्रैः नं-२१ से र्य को ज आदेश। ४ से द्वित्व। २×३० से आकार को अकार। ३ से रेफ लोप। ४ से सकार द्वित्व। तृतीया मे भिस् को हिं आदेश। अज्जमिस्सेहिं। प्रथमं। ४ से रेफ लोप, थकार को ढ। पढमं। एव। नं० २×२३ से वकार द्वित्व। एव्व। आज्ञप्तम्। नं० ३३ से ज्ञ को णकार। दीर्घ, आकार से णकार पर है, अतः द्वित्व नहीं होगा। नं० ८ से पकार लोप। ४ से 'त' द्वित्वम्। आणत्तं। अभिज्ञानशाकुन्तलम्, नं० ६ से भकार को हकार। ३३ से ज्ञ को णकार। ४ से द्वित्व। ६ से नकार को णकार। ५ से श को स। १ से क लोप। ३२ से त को द। अहिण्णाणसाउन्दलं। नाम। ६ से नकार को णकार। णाम। अपूर्वम्। १ से प लोप। ३ से रेफ लोप ४ से द्वित्व। २×३१ से ऊकार को उकार। अउव्वं। नाटकम्। नं० ६ से न को ण। १६ से टकार को ड। १ से क लोप। णाडअं। अभिनीयताम्। नं० ६ से भ को हकार। ६ से णकार। १ य लोप। प्राकृतत्वात् परस्मैपद। अहिणीअद। ३२ से तकार को दकार। अहिणीअदुत्ति। २×२८ से तकार। इदो-इदो पिअसहीओ।

पुनस्तत्रैव—प्रथमेऽङ्के ।

इतः इतः । प्रियसख्यौ । नं० ३२ से तकार को दकार । ११ से विसर्ग को ओकार । इदो इदो । नं० ३ से रेफ लोप । १ से य लोप । ६ से ख को हकार । प्राकृत में द्विवचन नहीं होता है । अतः जस् को ओकार । पिअसहीओ ।

एका—हला सउं (त) दले तुवत्तो वि तादकएणस्स आस्समरुक्खआ पिअदर त्ति तक्केमि । हला, 'हण्डे हञ्जे हलाऽऽह्वाने नीचां चेटीं सखीं प्रति' । एवम्—सखी के सम्मुखीकरणार्थ संबोधन मे हला का प्रयोग होता है । शकुन्तले । नं० ५ से श को सकार । १ से क लोप । ३२ से त को द । सउन्दले । त्वत्तोऽपि २८ से तकार वकार का विप्रकर्ष । तकार के साथ उकारागम । तात्पर्य यह है, कि—यकार के साथ विप्रकर्ष करने पर पूर्ववर्ण के साथ इकार का, और वकार के साथ विप्रकर्ष करने पर पूर्ववर्ण के साथ उकार का योग हो जाता है, अतः नं० २८ से विप्रकर्ष करने पर उकार का योग होगा । ११ से अपि के अकार का लोप । १५ से पकार को वकार । तुवत्तोवि । तातकण्वस्य । नं० ३२ से तकार को दकार । ३ से व लोप । ४ से णकार द्वित्व । २ से य लोप । ४ से सकार द्वित्व । तादकएणस्स आश्रमवृक्षाः । नं० १६ से क्ष को ख आदेश । ४ द्वित्व । ७ से प्रथम ख को ककार । १ से ककार का लोप 'वृक्षे वेनरुर्वा' वृ को रु । रुक्खआ । प्रियतराः । नं० ३ से रेफ लोप । १ से य लोप । ३२ से तकार को दकार । पिअदर त्ति । इति का २ + २८ से त्ति होता, संयुक्त परे रहने से नं० २ + ३० से ह्रस्व अकार होगा । पिअदरत्ति । तर्कयामि । नं० ३ से रेफ लोप । ४ से द्वित्व । ण्यन्त मे शप् अयादेश नहीं होगा । अतः तक्केमि हुआ ।

जेण णोमालिआ-कुसुमपरिपेलवावि तुमं एदाणं आलवालपरिऊरणे णिउत्ता । येन । २० से यकार को जकार । ६ से णकार । जेण । नवमालिका-कुसुमपरिपेलवाऽपि । नं० ६ से नकार को णकार । नं० ११ से नवमालिका के अकार वकार को ओकार । १ से क लोप । १५ से पकार को वकार । णव-मालिआकुसुमपरिपेलवावि । सखियों की परस्पर उक्ति मे पेलव शब्द व्रीडा व्यञ्जक अश्लील होते हुये भी दोषरहित ही है । त्वम् । तुमं । एतेषाम् । नं० ३२ से दकार षष्ठी मे आम् को णं । एदाणं । आलवालपरिपूरणे । नं० १ से

पकार लोप। आलवालपरिकरणे। नियुक्ता। नं० ६ से णकार। १ से य लोप। ८ से क लोप। ४ से तकार को द्वित्व। णिउत्ता।

पुनस्तत्रैव—हला अणसूए ण केवलं तादस्स णिओओ, मम वि एदेसुं सहोअर सिणेहो। हला अनसूये। नं० ६ से न को ण। १ से य लोप। अणसूए। न केवलं तातस्य। नं० ६ से णकार। ३२ से दकार। २ से य लोप। ४ से द्वित्व। ण केवलं तातस्य। णिओओ। पूर्ववत् णकार, और यकार गकार का लोप। ममापि एतेषु। नं० ११ से अपि के अकार का लोप। १५ से पकार को व आदेश। नं० ३२ से त को द। ५ से ष को स। प्राकृतत्वात् अनुस्वार। मम वि एदेसुं। सहोदरस्नेहः। नं० १ से द लोप। २८ से विप्रकर्ष। स्निह धातु के इकार से तत्स्वरयुक्तता। अर्थात् स के साथ इकार युक्तता। नं० ६ से णकार। सहोअरसिणेहो। प्रथमा विभक्ति मे सर्वत्र नं० ३१ से ओकार होता है, अतः उसके साधुत्व को बार २ नहीं दिया।

पुनस्तत्रैव—द्वितीया—सहि सउंदले उदअलम्भिदा एदे गिह्मआल-कुसुमदाइणो अस्समरुक्खआ दाणिं अदिकंतकुसुमसमए वि रुक्खगे सिञ्चह्म तेण अणहिसंधिगुरुओ धम्मो भविस्सदि।

सखि शकुन्तले। न० ६ से हकार। ६ से सकार। १ से क लोप। ३२ से त को द आदेश। सहि सउन्दले। उदकलम्भिता। १ पूर्ववत् क लोप। दकारादेश। उदअलम्भिदा। एते ग्रीष्मकालकुसुमदायिनः। ३२ से दकार। ३ से रेफ लोप। नं० २ + ३० से इकार। ३४ से ष्म को म्ह। १ से ककार-यकार का लोप ६ से नकार को णकार। एदे गिम्हआलकुसुमदाइणो। आश्रमवृक्षाः। ३ से रेफ लोप। ५ से सकार। ४ से द्वित्व। १० से ह्रस्व वृ को रु। १६ से ख। ४ से द्वित्व। ७ से प्रथम ख को ककार। जस् को दीर्घ। अस्समरुक्खआ। इदानीम्। ११ से इकार लोप। ६ से णकार। नं० २ + ३ से ईकार को इकार। दाणिं। अतिक्रान्तकुसुमसमयेऽपि। ३२ से त को द आदेश। ३ से रेफ लोप। ४ से द्वित्व ४ + ३० से अकार। १ से य लोप। १५ से वकार।। अदिकन्तकुसुम-समए वि। वृक्षकान्। पूर्ववत् साधुत्व। ३२ से ककार को गकार। रुक्खगे। सिञ्चामः। सिञ्चम्ह। तेन अनभिसन्धिगुरुको। ६ से न को णकार। ६ से

ष्कार । १ से क लोप । तेण अणहिसंधिगुरुओ । धर्मः भविष्यति । ३ से रेफ लोप । ४ से द्वित्व । २ से य लोप । ५ से सकार । ४ से द्वित्व । १ से तलोप । धम्मो भविस्सइ ।

पुनस्तत्रैव-चतुर्थेऽङ्के १२ श्लोकादनन्तरम्—

गौतमी—जादे णादिजणसिणिद्धाहिं अणुण्णादगमणाऽसि तवोवणदेवदाहिं ता पणम भअवदी णं ।

जाते । नं० ३२ से त को द । जादे । ज्ञातिजनस्निग्धाभिः । ३३ से श को णकार । द्वित्व अशुद्ध है, क्यों कि आदिस्थ होने से द्वित्व नहीं होगा । ३२ से त को द । २८ से स्नि का विप्रकर्ष और तत्स्वरता पूर्व मे होने से सिनिग्ध । ६ से दोनों नकारों को णकार । नं० ८ से गकार लोप । ४ से द्वित्व । ७ से घ को दकार । भिस् को प्राकृत मे हिं होता है । एवं-णादि जणसिणिद्धाहिं । अनुज्ञातगमनासि । पूर्ववत् । ३३ से ण । ४ से द्वित्व । ३२ से दकार । ६ से दोनों नकारों को णकार । अणुण्णादगमणासि । तपोवनदेवताभिः । नं० १५ से वकार । ६+से णकार । ३२ से दकार । तवोवणदेवदाहिं । तत् प्रणम, भगवती ननु । नं० २+३४ से तकार का लोप । ११ से आकार । ता । नं० ३ से रेफ लोप । १ से गकार लोप । ३२ द । ननु अव्यय के स्थान मे णं का प्रयोग प्राकृत में करते हैं, जैसे-"ते णं कालेणं तेणं समए णं" इत्यादि । ता पणम भअदीणं

शकुं० हला पिअंवदे । अज्ज उत्तदंसणोस्सुआए वि अस्समपदं परिच्चअन्तीए दुक्खदुक्खेण चलणा मे पुरोमुहा ण णिवडन्ति ।

हला—प्रियंवदे । नं० ३ से रेफ लोप । १ से य लोप । पिअंवदे । आर्यपुत्रदर्शनोत्सुकाया अपि । नं० २१ से र्य को जकार । ४ से द्वित्व । २+३० से आकार को अकार । १ से प लोप । ३ से रेफ लोप । ४ से त द्वित्व । ३ से श के ऊर्ध्वस्थ रेफ का लोप । २+२१ अनुस्वार । ५ से सकार । ६ से णकार । ८ से त्सु के तकार का लोप । ४ से द्वित्व । १ से क लोप । ११ से अपि के अकार का लोप । १५ से प को व । अज्जउत्तदंसणोस्सुआए वि । आश्रमपदं परित्यजन्त्याः । नं० ३ से रेफ लोप । ४ से द्वित्व । २+३० से अकार । १७ से चकार । २ से द्वित्व । १ से ज लोप । अस्समपदं परिच्चअन्तीए । दुःखदुःखेन ।

नं० ११ से विसर्ग लोप। २ से ख द्वित्व। ७ से ककार। ६ से णकार। दुक्ख-दुक्खेण। चरणौ मे पुरोमुखौ न निपततः। नं० २५ से रेफ को लकार। प्राकृत में द्विवचन नहीं होता है, किंतु बहुवचन ही द्विवचन के स्थान में भी होता है। ६ से ख को हकार। ६ से नकारों को णकार। १५ से पकार को वकार। चलणा मे पुरोमुहाणं ण णिवडन्ति।

प्रियं० ण केवलं तुमं ज्जेव्व तवोवणविरहकादरा तुए उवत्थिदविओअस्स तवोवणस्स वि अवत्थं पेक्ख दाव।

न केवलं त्वम् एव। नं० ६ मे णकार। त्वम् को तुमं, एव अव्यय के स्थान मे ज्जेव्व। निपात अव्यय होता है। ण केवलं तुमं ज्जेव्व। तपोवनविरहकातरा। नं० १५ से वकार। ६ से णकार। ३२ से त को द। तवोवणविरहकादरा। त्वया उपस्थितवियोगस्य तपोवनस्यापि। त्वया के स्थान मे तुए। नं० १५ से य को व। ८ से स लोप। ४ से द्वित्व। ७ से प्रथम थ को तकार। ३२ से दकार। १ से यकार गकार का लोप। उवत्थिद विओअस्स "तवोवणस्सवि"। इसका साधुत्व पूर्ववत् जानना। स्थ के यकार का नं० २ से य लोप। ४ से द्वित्व। अवस्थां प्रेक्षस्व तावत्। नं० ८ से स लोप। ४ से द्वित्व। ७ से तकार। प्राकृतत्वात् ह्रस्व नं० ३ से रेफ लोप। १६ से क्ष को खकार। ४ से द्वित्व। ७ से ककार। प्राकृतत्वात् परस्मैपद। नं० ३२ से त को द। नं० २ + ३४ से अन्त्य दकार का लोप। अवत्थं पेक्ख दाव।

उग्गिलिअ दब्भकवला, मिई परिच्चत्तणच्चणा मोरा।
ओसरिअ पोण्डुपत्ता, मुअन्ति अंसु विअ लदाओ। (१४)

उद्गीर्णदर्भकवला, नं० ८ से द लोप। ४ से ग द्वित्व। २ + ३० से ईकार को इकार। ३ से रेफ लोप। ४ से द्वित्व, दर्भ मे भी ३ से रेफ लोप, ४ से भ द्वित्व। ७ से बकार, उग्गिलिअदब्भकवला। मृगी। नं० १३ से इकार। १ से ग लोप। मिई। वास्तविक प्रयोग को न समझकर जो 'मई' पाठ मानते हैं वह अयुक्त है। नं० १२ से अकार करने पर यद्यपि मई हो सकता है, परंतु 'मिरवा' यही लोक मे प्रयोग होता है, न कि 'मरवा' यह। इससे सिद्ध है, कि इकार ही युक्त है।

परित्यक्तनर्तना। नं० १७ से त्य को चकार। ४ से द्वित्व, नं० ८ से क लोप ४ से त द्वित्व। ६ से दोनो नकारों को णकार। ३ से रेफ लोप, ७ से त द्वित्व। परिच्चत्तणत्तणा। मयूराः, नं० १ से य लोप। ११ से वैकल्पिक गुण करने से। मोरा (१) 'मोरी' यह शकुन्तला नाटक का पाठ अप्रामाणिक है, क्योंकि मयूरी कभी भी नहीं नाचती है।

अपसृत। नं० ११ से अप उपसर्ग को ओकार सृ धातु से इट गुण प्राकृत मे सभी सेट् है। नं० १ से त लोप। ओसरिअ। पाण्डुपत्रा। नं० ३ से रेफ लोप। ४ से द्वित्व, पाण्डुपत्ता। नं० २+३० से ह्रस्व होने से पण्डुपत्ता पाठ युक्त है, "मुञ्चन्ति अश्रु इव लताः" प्राकृतत्वात् नुम् का अभाव। नं० १ से च लोप, नं० ३ से रेफ लोप। नं० २ + २१ से अकार के साथ अनुस्वार। अनुस्वार से परे होने से सकार को द्वित्व नहीं होगा। २ + २३ से अनुस्वारागम। विअ, इवार्थक अव्यय है। ३२ से तकार को दकार। "मुअन्ति अंसु विअ लदाओ" (१४)

'अस्सुं' द्वित्व सकारात्मक प्रयोग अशुद्ध है, लोक में आँसु प्रसिद्ध है।

शकुं०—ताद ! लदावहिणीं दाव माहवीं आमंतइस्स।

तात ! लताभगिनीं तावत् माधवीम् आमन्त्रयिष्ये। नं० ३२ से तकार को दकार। ताद ! लदा भगिनी शब्द के भ को प्राकृतत्वात् वकार। और ग को हकार। न० ६ से णकार। लदा वहिणि। तावत् माधवीम् ३२ से त को द। २ + २६ से हल् तकार का लोप। दाव। ६ से घ को ह। १ से य लोप। दाव माहवीं आमंतइस्सं। रेफ यकार लोप, द्वित्व पूर्ववत् जानना।

शकुं०—लदा वहिणि ! पच्चालिङ्गस्स मं, साहामएहिं बाहूहिं।

लताभगिनि। पूर्ववत्साधुत्व। लदावहिणि ! प्रत्यालिङ्ग(स्व) नं० १७ से त्य को चकार, ४ से द्वित्व। ३ से रेफ लोप। नं० २ से य लोप। ४ से द्वित्व। पच्चालिङ्गस्स। मां को ह्रस्व। मं। शाखामयैः बाहुभिः, ५ से श को स। ६ से ख को ह। १ से य लोप। भिस् को हि। नं० ३१ से उकार को दीर्घ, साहामएहिं बाहूहिं।

नोट (१) उक्त प्रकिया से मोरो, मओओ सिद्ध है, [illegible] का मूल चिन्त्यप्रयोजन है।

पुनः शकुन्तला—अज्ज पहुदि दूरवत्तिणी क्खु दे भविस्सं, ताद अहं विय इयं तुए चिन्तणीआ। अद्य प्रभृति दूरवर्तिनी। नं० १७ से द्य को अकार। ४ से द्वित्व। ३ से रेफ लोप। ६ से हकार। १४ से ऋ को उकार। ३२ से दकार। ३ से 'र्ति' गत रेफ का लोप। ४ से द्वित्व। ६ से णकार। अज्ज पहुदि दूरवत्तिणी। खलु ते भविष्यामि, खलु का क्खु अव्यय प्रयुक्त होता है। ३२ से त को द। नं० २ से य लोप। ४ से द्वित्व। सर्वत्र मिप् के स्थान मे अम् का प्रयोग होता है, क्खु दे भविस्सं। तात अहम् इव। नं० ३२ से दकार। इव के स्थान मे विय अव्यय का प्रयोग होता है। ताद अहं विय। इयं त्वया चिन्तनीया। नं० ६ से नकार को णकार। नं० २+१६ से अनीय प्रत्यय को ज्ज आदेश होने से चिन्तेज्जा होता है परं तु 'ज्ज' आदेश को वैकल्पिक मानकर ज्जादेश नहीं किया। चिन्तणीया, वस्तुतः चिन्तेज्जा अथवा चिन्तणिज्जा पाठ युक्त है।

शकु०—(सख्यौ उपेत्य) हला एसा दोण्णं वि वो हत्थे णिक्खेवो।

एषा द्वयोः अपि वो हस्ते निक्षेपः, नं० ५ से ष को सकार, प्राकृत मे द्विवचन नहीं होता है, अतः द्वयोः का बहुवचन दोण्णं होगा। नं० ११ से अकार लोप। १५ से पकार को वकार। २+१३ से 'स्त' को थकार। ४ से द्वित्व। ७ से पूर्व थकार को तकार। हत्थे। नं० ६ से न को ण। १६ से क्ष को ख। ४ से द्वित्व। ७ से ककार। एसा दोण्णं वि वो हत्थे णिक्खेवो। सख्यौ। अयं जणो दाणिं कस्स हत्थे समप्पिदो।

अयं जनः इदानीं। नं० ६ से दोनों नकारों को णकार। ११ से इकार लोप और ईकार को इकार, अयं जणो दाणिं। नं० २+२७ से अकारान्त शब्द के प्रथमा विभक्ति मे ओकार सर्वत्र होता है, अतः उसका बारंबार साधुत्व नहीं दिखाते हैं। कस्स हत्थे समप्पिदो। "कस्य हस्ते" का साधुत्व अभी पूर्ववाक्य मे कहा है। समर्पितः। नं० ३ से रेफ लोप। ४ से द्वित्व। ३२ से त को द। समप्पिदो।

शकु०—ताद एसा उडअपज्जन्तचारिणी गब्भभारमन्थरा मिअवहू जदा सुहप्पसवा भविस्सदि तदा मे कंपि पिअणिवेदअं विसज्जइस्ससि, मा एदं विसुमरिस्ससि। तात! एषा उटजपर्यन्तचारिणी गर्भभारमन्थरा मृगवधूः। नं० ३२

से 'त' को 'द'। ५ से ष को स। 'उटअ'। नं० १६ से ट को ड। १ से अ लोप। नं० २१ से र्य को जकार। ४ से द्वित्व। ताद एसा उडअपज्जन्तचारिणी, गर्भभार०। नं० ३ से रेफ लोप। ४ से द्वित्व। ७ से बकार। ६ से भ को ह। नं० १३ से ऋ को इकार। १ से ग लोप। ६ से ध को ह, मिअवहू। यदा सुखप्रसवा भविष्यति। न० २० से य को जकार। नं० ६ से ख को ह। ३ से रेफ लोप। ४ से द्वित्व। २ से य लोप। ४ से द्वित्व। ३२ से त को द। जदा सुहप्पसवा भविस्सदि। तदा मे कमपि प्रियनिवेदकं विसर्जयिष्यसि। न० ११ से अपि के अकार का लोप। नं० ३ से रेफ लोप। १ से यकार और ककार का लोप। ६ से न को ण। ३ से रेफ लोप। ५ से द्वित्व। १ से दोनों यकारों का लोप। ५ से ष को स। ४ से सकार द्वित्व। तदा मे कम्पि पिअणिवेदअं विसज्जइस्ससि। मा एतद् विस्मरिष्यसि। एतद्। नं० २ + ३४ दलोप। नं० २ + ३२ से सु को अनुस्वार। ३२ से त को द। एदं। विपूर्वक स्मृ को विसुमर आदेश। अन्य कार्य पूर्ववत्। मा एदं विसुमरिस्सदि।

पुनस्तत्रैव शाकुन्तले सप्तमेऽङ्के १३ श्लोकादनन्तरम्—

मा क्खु चवलदं करेहि, जहिं तहिं ज्जेव्व अत्तणो पइदिं दंसेसि। मा खलु चपलतां कुरु। खलु का प्राकृत मे क्खु अव्यय। नं० १५ से प को व। ३२ से त को द। प्राकृतत्वात् आवन्त को ह्रस्व। प्राकृत मे अकारान्तधातु को गुण शप्। अकारान्त मे सर्वत्र एकार होता है, यह प्रथम कह आये हैं। मा क्खु चवलदं करेहि। जहिं तहिं ज्जेव्व अत्तणो पइदिं दसेसि।

यत्र तत्र एव, आत्मनः प्रकृतिं दर्शयसि। नं० २० से यकार को जकार। सप्तमी के एकवचन मे हिं होता है, जहिं तहिं, एव को ज्जेव्व। प्रकृतिं। नं० से रेफ लोप। १ से क लोप। १३ से ऋ को इकार। ३२ से त को द। पइदिं। 'दर्शयसि' नं० ३ से रेफ लोप। ५ से श को सकार। नं० २ + ३३ से अनुस्वार। ण्यन्त प्रत्यय का एकार। दंसेसि। आत्मनः। नं० २ से अधःस्थ मकार का लोप। ४ से त द्वित्व। नं० २ + ३० से ह्रस्व। ६ से न को ण। ११ से विसर्ग को ओकार। अत्तणो।

बालः—जिम्भ ले सिंहसावअ! जिम्भ, दन्ताइं दे गणइस्सं।

प्राकृत मे परस्मैपद-आत्मनेपद का तथा पुंलिङ्ग, स्त्रीलिङ्ग, नपुंसक लिङ्गादि के प्रयोग मे कामचार है। अतः जृम्भ का परस्मैपद। दन्त का नपुंसकलिङ्ग है। जृम्भस्व रे सिंहशावक! जृम्भस्व। नं० १३ से ऋ को इकार। २५ से र को लकार। अथवा 'रसोर्लशौ' इस हेमसूत्र से। नं० ५ से श को स। १ से क लोप। जिम्भ ले सिंहसावअ! जिम्भ। दन्तान् ते गणयिष्यामि। नपुंसक लिङ्ग होने से 'दन्ताइं' नं० ३२ से त को द। गणयिष्यामि। नं० १ से यकार लोप। ष्यम् के यकार का नं० २ से लोप। ४ से द्वित्व। गणइस्सं।

प्रथमा—अविणीद! किं णो अवच्चणिव्विसेसाइं सत्ताइं विप्पकरेसि।

अविनीत! किं नो। नं० ६ से दोनो नकारों को णकार। ३२ से त को द। अविणीद! किं णो। अपत्यनिर्विशेषाणि सत्त्वानि विप्रकरोषि। नं० १५ से प को व। १७ से त्य को चकार। ४ से द्वित्व। ६ से नकार को णकार। ३ से रेफ लोप। ४ से द्वित्व। ५ से श-ष को सकार। ३ से व लोप। ४ से द्वित्व। अवच्चणिव्विसेसाइं सत्ताइं। विप्रकरोषि। नं० ३ से रेफ लोप। ४ से द्वित्व। ५ से ष को स। शप्, गुण एकार। विप्पकरेसि।

पुनः—हन्त वड्ढइ व्विअ दे संरम्भो, ठाणे क्खु इसि जणेण 'सव्वदमणो' त्ति किदणामहेओऽसि।

हन्त वर्धते इव ते संरम्भः। इव अव्यय के स्थान मे प्राकृत मे व्विय होता है। नं० ३२ से त को द। नं० २+३१ से सु को ओकार। वड्ढइ व्विअ दे संरम्भो। स्थाने खलु ऋषिजनेन। स्था का प्रकृतिभूत ष्ठा का नं० ८ से ष लोप। स्था आदिस्थ है, इससे नं० ४ से द्वित्व नहीं होगा। खलु के स्थान मे क्खु प्राकृत मे होता है। नं० १३ से ऋ को इकार। ५ से ष को स। नं० ६ से दोनों नकारों को णकार। ठाणे क्खु इसिजणेण। सर्वदमन इति कृतनामधेयोऽसि। नं० ३ से रेफ लोप। ४ से वकार द्वित्व। ६ से णकार। २+३४ से स लोप। २+३१ से ओकार। २+३८ से इकार को तकार सव्वदमणो त्ति। नं० १३ से इकार। ३२ से त को द। ६ से णकार। ९ से ध को ह। १ से य लोप। किदणाम-हेओऽसि।

द्वितीया--एसा क्खु मं केसरिणी लंघइस्सदि, जइ से पुत्तअं ण मुंचिस्सदि।

एषा त्वां केसरिणी। नं० ५ से ष को स। त्वां को तुमं। केसरिणी। लङ्घयिष्यति। नं० १ से य लोप। २ से ष्यगत य लोप। ५ से सकार। ४ से स द्वित्व। ३२ से दकार। लंघइस्सदि। यदि तस्य पुत्रकं न मोक्ष्यसि। नं० २० से य को जकार। १ से द लोप। तस्य एवम्, तस्याः के स्थान मे से आदेश होता है। नं० ३ से रेफ लोप। ४ द्वित्व। १ से क लोप। ६ से न को ण। मुच् धातु से इट् नुम्। क्योंकि प्राकृत मे अनिट् सेट् का विवेक नहीं है। नं० ३ से य लोप। ४ से द्वित्व। ३२ दकार। जइ से पुत्तअं ण मुंचिस्सदि।

पुनस्तत्रैव सप्तमेऽङ्के एकत्रिंशत्तम—श्लोकादनन्तरम्।

शकुंतला—(स्वगतम्) दिट्ठिआ अआरणपच्चादेसी ण अज्जउत्तो। ण उण सत्तं अत्ताणं सुमरेमि। अथवा ण सुदो सुण्णहिअआए मए अअं सावो। जदो सहीहिं अच्चाअरेण संदिट्ठम्हि-'सो राआ जइ तुमं ण सुमरेदि तदा एदं अंगुलीअअं दंसेसि त्ति। दिष्ट्या अकारणप्रत्यादेशी न आर्यपुत्रः। नं० २+१२ से ष्ट को ठ। ४ से द्वित्व। ७ से ट। टा को आ। दिट्ठिआ। नं० १ से ककार लोप। नं० ३ से रेफ लोप। १७ से त्य को च। ४ से द्वित्व। ५ से श को स। ६ से णकार। २१ से र्य को जकार। ४ से द्वित्व। १० से ह्रस्व अथवा २+३० से ह्रस्व। १ से प लोप। ३ से रेफ लोप। ४ से तकार द्वित्व। दिट्ठिआ-अआरणपच्चादेसी ण अज्जउत्तो। 'न पुनः शप्तमात्मानं स्मरामि'। नं० ६ से णकार। १ से प लोप। ६ से णकार। ११ से विसर्ग लोप। ५ से श को स। ८ से पकार का लोप। ४ से द्वित्व। एवम्—नं० १ से अधःस्थित मकार का लोप। ४ से द्वित्व। २+३० से आकार को अकार। ६ से णकार। स्मृ को 'सुमर' आदेश। ण उण सत्तं अत्ताणं सुमरेमि। अथवा न श्रुतः शून्यहृदयया मया अयं शापः। नं० ३२ से थ को ध। ६ से न को ण। ५ से श को स। ३ से रेफ लोप। आदिस्थ होने से सकार द्वित्व नहीं होगा। नं० ३२ से तकार को दकार। नं० ५ श को स। २ से य लोप। ६ से णकार। ४ से द्वित्व। संयुक्त णकार परे है अतः मधूकादिक मे माना जायगा। तो नं० २+४ से ऊकार को उकार हो जायगा अथवा नं० २+१ से उकार होगा। हृदय शब्द के ऋ को नं० १३ से इकार। १ से दकार यकार का एवम् अयं के यकार का लोप। नं० ५ से

श को सकार। १५ से प को बकार। अथवा या सुदो सुप्पाहिअआए मए अअं सावो।

यतः सखीभिः अत्यादरेण संदिष्टास्मि—। नं० २० से य को जकार। ३२ से त को द। ११ से विसर्ग को ओकार। नं० ९ से ख को हकार। नं० १७ से त्य को चकार। ४ से द्वित्व। नं० २×१२ से ष्ट को ठ। ४ से द्वित्व। ७ से टकार। जदो सहीहिं अच्चादरेण संदिट्ठम्हि। स राजा यदि त्वां न स्मरति, तदा इद-मङ्गुलीयकं दर्शयिष्यसि। नं० २+२४ और ३१ से ओकार। सो। १ से ज लोप। २० से य को जकार। १ से द लोप। ६ से णकार। ३२ से त को दकार। एतत् के अन्त्य तकार का न० २+३४ से लोप। २+३३ से अनुस्वार। ३२ से दकार। न० १ से यकार ककार का लोप। दर्शयिष्यसि नं०। ३ से रेफ लोप। २+२१ से अनुस्वार। २ से य लोप। ५ से श को सकार। एयन्त की एकार है। अतः द्वित्व नं० ४ से नहीं होगा। क्योंकि दीर्घ और अनुस्वार से पर को द्वित्व नहीं होता है। नं० २+२८ से 'इति' शब्द की इकार को तकार। सो राआ जइ तुमं ण सुमरेदि तदा एदं अंगुलीअअं दंसेसि त्ति।

उत्तररामचरिते प्रथमेऽङ्के ८ श्लोकादनन्तरम्—

सीता—जाणामि, अज्जउत्त! जाणामि। किन्तु सन्दावआरिणो बन्धु-जणविप्पओआ होन्ति।

जानामि आर्यपुत्र! जानामि। नं० ६ से नकार को णकार। २१ से र्य को ज आदेश। ४ से द्वित्व। २+३० से आकार को अकार। १ से पकार का लोप। ४ से अगत रेफ का लोप। २ से द्वित्व। जाणामि, अज्जउत्त! जाणामि। किन्तु-सन्तापकारिणः। न० ३२ से त को द। १५ से प को बकार। १ से क लोप। किन्तु सन्दावआरिणो। बन्धुजनविप्रयोगा भवन्ति। नं० ६ से न को ण। ३ से रेफ लोप। २ से प द्वित्व। १ से यकार-गकार का लोप। भू को 'हो' आदेश। अथवा नं० ९ से भ को ह-आदेश। प्राकृतत्वात्, शप् नहीं। होन्ति। बन्धुअणविप्पओआ होन्ति।

पुनस्तत्रैव—सीता-भअवं! णमो दे, अवि कुसलं सजामाउअस्स गुरुअण-स्स अज्जाए सन्ताए।

भगवन्, नमः ते। नं० १ से ग लोप। प्राकृतत्वात् पदान्तस्थ नकार को भी अनुस्वार। नं० ६ से नकार को णकार। नं० ११ से विसर्ग को ओकार, ३२ से त को दकार। भअवं णमो दे। अपि कुशलं सजामातृकस्य गुरुजनस्य, आर्यायाः शान्तायाश्च। नं० १५ से प को वकार। ५ से श को स। नं० १४ से मातृगत ऋकार को उकार। १ से जकार का लोप। नं० २ से स्य गत यकार का लोप। ४ से सकार द्वित्व। ६ से नकार को णकार। नं० २१ से र्य को जकार। ४ से द्वित्व। नं० ५ से श को सकार, १ से चकार का लोप। षष्ठी विभक्ति को एकार आकारान्त स्त्रीलिङ्ग में होता है।

पुनस्तत्रैवाग्रे—अदो ज्जेव राहवकुलधुरंधरो अज्जउत्तो।

अतः एव। नं० ३२ से त को द। ११ से ओकार। एव अव्यय को ज्जेव प्रयोग होता है। राघव शब्द के घकार को नं० ८ से हकार। अज्ज उत्तो का साधुत्व कर आये हैं।

पुनरग्रे—चित्रपटदर्शने—के एदे उवरि णिरन्तरदिट्ठा उवत्थुवंति विअ अज्जउत्तं। के एते उपरि निरन्तरदृष्टा उपस्तुवन्ति इव आर्यपुत्रम्। नं० ३२ से तकार को दकार। १५ से प को व। नं० ६ से न को ण। १३ से ऋकार को इकार। नं० २ + १२ से ष्ट को ठ। ४ से द्वित्व। ७ से टकार। दिट्ठा। १५ से पकार को व। नं० २ + १३ से स्त को थ। ४ से द्वित्व। ७ से पूर्व थ को त। अज्जउत्तं का साधुत्व कई बार कह आये हैं, अतः पूर्ववत् उक्तसूत्रों से जानना।

पुनरग्रे—अम्महे, दलण्णव-णीलुप्पल-सामल-सिणिद्ध-मसिण-सोहमाण-मंसल-देहसोहग्गेण विम्हअ थिमिद ताद दीसमाणा-सुन्दर सिरी अणादरखण्डिद-संकरसरासणो, सिहण्डमुद्धमुहमण्डलो अज्जउत्तो आलिहिदो।

अहो, दलन्नवनीलोत्पल०। नं० ६ से न्न को ण्ण। नं० ८ से त का लोप, ४ से पद्वित्व। स्यामल—नं० २ से य लोप। स्निग्ध। नं० २८ से विप्रकर्ष तत्स्वर युकता होने से सिनिग्ध हुआ। नं० ६ से नकार को णकार। ८ से ग लोप। ४ से द्वित्व। ७ धकार को दकार। सिणिद्ध। मसृण-शोभमान। नं० १३ से इकार। ५ श को स। ८ से भ को हकार। ६ से न को ण। मांसलदेहसौभाग्येन। नं० १० से आकार को अकार। नं० २ + ६ से औकार को ओकार।

६ से भ को ह। २ से यलोप। ४ से द्वित्व। २+३० से भकारोत्तर आकार को अकार। ६ से नकार को णकार। विस्मयस्तिमित-तातदृश्यमानसुन्दरश्रीः। नं० ३४ से स्म को म्ह। १ से य लोप। नं० २+१३ से स्त को थ। ३२ से त को द। तात-के द्वितीय त को भी द, दृश्यमान-दृश् को दीसमान। अथवा, नं० १३ से ऋ को इकार। २ से य लोप। ५ से श को स। इकार को नं० ११ में बहुल ग्रहण से दीर्घ। ६ से न को ण। २७ से श्री का विप्रकर्ष। और इकार स्वर-युक्तता। नं० ५ से श को स। अनादरखण्डितशङ्करशरासनः। नं० ६ से न को ण। ३२ से त को द। ५ से श को स। ६ से न को ण। शिखण्डमुग्धमुखमण्डलः, नं० ५ से श को स। ६ से ख को ह। नं० ८ से ग लोप। ४ से द्वित्व। ७ से ध को द आर्यपुत्रः। नं० २१ से र्य को ज। ४ से द्वित्व। २+३० से आकार को अकार। १ से प लोप। ३ से अगत रेफ लोप। ४ से त द्वित्व। आलिखितः। नं० ६ से ख को ह। ३२ से त को द, आलिहिदो।

पुनस्तत्रैव—एदे क्खु तक्काल किद गोदाण मंगला चत्तारो भादरो विवाहदिक्खिदा तुम्हें। अम्भहे आणामि, तस्सिं जेव्व. पदे से तस्सि जेव्व काले वत्तामि।

एदे खलु तत्कालकृतगोदानमङ्गला०। नं० ३२ से त को द, खलु को क्खु प्राकृत में अव्यय है। नं० ८ से त लोप। ४ से ककार द्वित्व, नं० १३ से ऋ को इकार। ३२ से त को द। ६ से नकार को णकार। चत्वारो भ्रातरः। नं० ३ से व लोप, ४ से द्वित्व, ३ से भ्रा के रेफ का लोप। ३२ से त को द, विवाहदीक्षिता यूयम्। नं० १६ से क्ष को ख। ४ से द्वित्व। ७ से ककार। ३२ से त को द। यूयम् का तुम्हें। अहं जानामि तस्मिन् एव प्रदेशे तस्मिन् एव काले वर्त्ते। अहं का अम्भहे। नं० ६ से न को ण। नं० २ से तस्मिन् के अधः स्थित मकार का लोप। २ से सकार द्वित्व। एव को जेव्व, आदेश। नं० ३ से रेफ लोप। ५ से शकार को सकार। वर्त्ते। आत्मनेपद में प्राकृतत्वात् परस्मैपद। नं० ३ से रेफ लोप। ४ से तकार द्वित्व, वत्तामि।

पुनस्तत्रैव—एसा पसण्णपुण्णसलिला भगवदी भागीरही।

एषा प्रसन्नपुण्यसलिला भगवती भागीरथी। नं० ५ से ष को स। २ से

रेफ लोप । ६ से दोनो नकारों को णकार । नं० २ से अधःस्थ यकार का लोप । ४ से णकार द्वित्व । ३२ से त को द । नं० ६ से थ को हकार । भगवदी भागीरही।

पुनस्तत्रैव—अग्रे दुर्मुखः—स्वगतम् ।

हा कधं सीदादेईए ईरिसं अचिन्तणिज्जं जणाववादं देवस्स कधइस्सं, अहवा णिओओ क्खु ईरिसो मन्दभाअस्स ।

हा कथं सीतादेव्या ईदृशम् । नं० ३२ से थ को ध । और इसी से त को द । १ से व लोप । षष्ठी मे एकार देईए । नं० १ से दलोप । न० २ + ११ से ऋ को रि । ५ से श को स । ईरिसं । अचिन्तनीयं जनापवादं देवस्य कथयिष्यामि । नं० २ + १८ मे यकार को ज्ज आदेश । पूर्व को संयुक्त परे होने से नं० २ + ३० से ह्रस्व इकार । ६ से णकार । १५ से प को व । नं० २ से यलोप । ४ से सकार द्वित्व । ३२ से थकार को धकार । १ से य लोप । 'स्य' का पूर्ववत् य लोप द्वित्व । कधइस्सं । अथवा नियोगः खलु ईदृशो मन्दभागस्य । नं० ६ से थ को हकार । ६ से णकार । १ से यकार गकार का लोप । खलु को क्खु आदेश । १ से द लोप । नं० २ + ११ से ऋ को रि आदेश । ५ से श को स । १ गकार २ से यकार लोप । ४ से सकार द्वित्व जानना ।

पुनस्तत्रैव दुर्मुखः—कधं दाणिं अग्गिपरिसुद्धाए गब्भपरिप्फुडिदपवित्तरहुउलसन्ताणाए देईए दुज्जणवअणादो एव्वं अणज्जं अज्झवसिदं देवेण ।

कथमिदानीम् अग्निपरिशुद्धायाः । नं० ३२ से थ को धकार । नं० ११ से इदानीम् के इकार का लोप और अन्त्य ई को ह्रस्व । अथवा २ + ३ से इकार । नं० ६ से न को ण । नं० २ से अधःस्थ नकार का लोप । ४ से गकार द्वित्व । ५ से श को सकार । गर्भपरिस्फुटितपवित्ररघुकुलसन्तानाया देव्याः । नं० ३ से रेफ लोप । ४ से सकार द्वित्व । ७ से पूर्व भ को ब । गब्भ । नं० ८ से सकार का लोप । ४ से द्वित्व । ७ से पूर्व फ को प । नं० १६ से ट को ड । ३२ से त को द । नं० ३ से त्र के रेफ का लोप । ४ से त द्वित्व । नं० ६ से घ को ह । १ से क लोप । ६ से न को ण । देव्याः के १ से वकार का लोप । देईए । दुर्जनवचनात् एवं अनार्यम् । नं० ३ से रेफ लोप । ४ से जकार द्वित्व । ६ से नकार को णकार । १ से चकार का लोप । ६ से ण । पञ्चमी विभक्ति को दो आदेश पूर्व को दीर्घ ।

नं० २+२३ से द्वित्व । एव्वं । नं० २१ से र्य को अकार । ३ से द्वित्व, ६ से णकार । २+३० से आकार को अकार । अणज्ज । अध्यवसितं देवेन । नं०२२ से ध्य को झकार । ४ से द्वित्व । ७ से पूर्व झ को ज । ३२ से त को द । ६ से न को णकार । अज्झवसिदं देवेण ।

पुनस्तत्रैव उत्तररामचरिते तृतीयेऽङ्के नवमश्लोकादनन्तरम्—

सीता—हद्दी हद्दी मं मन्दभाइणिं उद्दिसिअ आमीलन्तणेत्तणीलुप्पलो मुच्छिदो ज्जेव, हा हा कधं धरिणी पिट्ठे णिरुच्छाहं णीसहं विपल्हत्थो, भअवदि तमसेः परित्ताहि २ जीवावेहि अज्जउत्तं, (इति पादयोः पतति)

हा धिक् हा धिक् । यहां 'हद्धी-हद्धी' यह पाठ प्रतीत होता है । नं०२+३४, से अन्त्य का लोप । २+३५ से सु के परे दीर्घ । २+२३ मे धकार द्वित्व, ७ से पूर्व धकार को दकार । नं० २+३० से ह्रस्व । एवम्–हद्धी २ यह प्रतीत होता है । मां मन्दभागिनीम् उद्दिश्य आमीलन्नेत्रनीलोत्पलो मूर्छित एव । नं० १ से गकार का लोप । नं० ६ से नकार को णकार । अमि के पूर्व को सर्वत्र ह्रस्व होता है. मं 'उद्दिसिय' नं० २+३६ से क्त्वा को इय आदेश । ५ से श को स । प्राकृत मे परस्मैपद शतृ प्रत्यय के स्थान मे अन्त का प्रयोग होता है । जैसे चलन्त, गच्छन्त, पठन्त । एवम्, आमीलन्त । नं० ६ से न को ण । ३ से रेफ लोप । ४से तकार द्वित्व । पुनः ६ से ण । नं० ८ से तकार लोप ४ से द्वित्व नं० ११ से अकार उकार को उकार । नं०३ से रेफ लोप । ४ से द्वित्व ! ७ से चकार । नं० २+३० से ऊको उ ह्रस्व । ३२ से तकार को दकार । एव को प्राकृत मे ज्जेव का प्रयोग होता है । हा हा कथं धरिणीपृष्ठे निरुत्साहं, निःसहं विपर्यस्तः। नं० ३ से थ को ध । नं० १३ से ऋ को इकार । ८ से षकार का लोप । ४ से द्वित्व । ७ से टकार । पिट्ठे । नं० ६ से णकार । २३ से त्स को छकार, ४ से द्वित्व । ७ से चकार । 'निःसहं' । नं० ६ से णकार । ११ से विसर्ग लोप, इकार दीर्घ । 'विपर्यस्तः' यहां भी, 'विपल्लत्थो' पाठ ठीक है, क्योंकि 'पर्यस्तपर्याण-सौकुमार्येषु लः' से र्य को लकार ४ से द्वित्व । संभवतः प्राकृतानभिज्ञ संशोधक का दोष है, अस्तु यदि पर्यस्तपर्याण० सूत्र को वैकल्पिक माने तो नं० २१ से र्य को जकार ४ से द्वित्व पज्जत्थो होगा, पल्हत्थो नहीं । नं० २+१३ से स्त को थ।

६ से द्वित्व। ७ से तकार। विपल्लत्थो। भगवति। नं० १ से ग लोप। ३२ से दकार। परिग्राहि। प्राकृतत्वात्परस्मैपद। नं० ३ से रेफ लोप।४ से द्वित्व। जीवय। ण्यन्त होने से आप का आगम। नं० १५ से पकार को व आदेश।प्राकृतत्वात् 'हि' का लोप नहीं होगा। आर्यपुत्रः। नं० २१ से र्य को जकार। ४ से द्वित्व। नं० २+३० से ह्रस्व। नं० ३ से रेफ लोप। ४ से द्वित्व। अज्जउत्तं।

पुनस्तत्रैव—द्वादशतमश्लोकानन्तरम्।

सीता—(समन्युगद्गदम्) अज्जउत्त ! असरिसं खु एवं वअणं इमस्स वुत्तन्तस्स। (सास्रम्) अहवा किं त्ति। वज्जमई जम्मन्तरेसु विपुणो असंभाविददुल्लहदंसणं मं ज्जेव मंदभाइणिं उद्दिसिय वच्छलस्स एवंवादिणो अज्जउत्तस्स उवरि णिरणुक्कोसा भविस्सं ! अहं एदस्स हिअअं जाणामि, मम एसो त्ति।

आर्यपुत्र ! असदृशं खलु एतत् वचनं अस्य वृत्तान्तस्य। नं० २१ से र्य को जकार। ४ से द्वित्व। ३० से आकार को अकार।१ से प लोप। ३ से रेफ लोप। ४ मे द्वित्व। असदृशं। १ से द लोप। नं० २+११ से ऋ को रि। ५ से श को स। खलु के स्थान खु अथवा क्खु अव्यय। नं० २+२६ से अन्त्य द का लोप। २+३३ से अनुस्वार। ३२ से दकार। एदं। नं० १ से च लोप। ६ से नकार को णकार। वअणं। इमस्स। स्य के यकार का लोप। द्वित्व। पूर्ववत्। नं० १४ से ऋ को उकार। वुत्तन्तस्स। आकार को नं० २+३० से ह्रस्व। य लोप सद्वित्व पूर्ववत्। (सास्रम्) अथवा। नं० ६ से थ को हकार। अहवा। किमिति। नं० ११ से इकार लोप। किं त्ति अनुस्वार से पर होने से तकार २+२८ से नहीं होगा। द्वित्व 'त्ति' पाठ होनेसे त आदेश। वज्रमयी। नं०३ से रेफ लोप। २ से द्वित्व। १ से य लोप। प्राकृतत्वात् अम् के पर ह्रस्व। वज्जमइं। जन्मान्तरेषु अपि। न्म को मकार। ४ से द्वित्व। नकार तकार को संयुक्त होने से नं० २+३० से ह्रस्व। ५ से ष को सकार। ११ से अपि के अकार का लोप। १५ से पकार को व आदेश। पुनः। ६ से णकार। ११ से ओकार। पुणो। असंभावितदुर्लभदर्शनम्। नं० ३२ से त को द। ३ से रेफ लोप। ४ से द्वित्वं। ६ से भ को ह। ५ से श को स। ३ से रेफ लोप। ६ से नकार को

णकार। दश् धातु को वक्रादि मे मानकर। २×२१ से अनुस्वार। असंभाविद दुल्लहदंसणं। माम् एव। मां को मं। एव अव्यय को ज्जेव। मन्दभागिनीम्। नं० १ से गकार का लोप। ६ से नकार को णकार। प्राकृत द्वितीया के एक वचन मे ह्रस्व। मंदभाइणिं। उद्दिश्य। नं० २ + ३६ से क्त्वा को इय आदेश। ५ से श को स। उद्दिसिय। वत्सलस्य। नं० २३ से त्स को छकार। ४ से द्वित्व। ७ से चकार। २ से य लोप। ४ से द्वित्व। वच्छलस्स। एवं वादिणो। अज्ज उत्तस्स। नं० ६ से न को ण। अज्जउत्त का साधुत्व र्य को ज। द्वित्व। रेफ लोपादि से इसी प्रकरण के प्रारम्भ मे कर आये हैं। उपरि निरनुक्रोशा। नं १५ से प को व। ६ से न को ण। नं० ३ से रेफ लोप। ४ से ककार द्वित्व।। ५ से श के स। णिरणुक्कोसा। भविष्यामि। भविस्सं। अहं एतस्य हृदयं जानामि। नं० ३२ से त को द। य लोप। स द्वित्व। नं० १३ से ऋकार को इकार। १ से दकार। यकार का लोप। ६ से न को ण। अहं एदस्स हिअअं जाणामि। मम एष इति। नं० ५ से ष को स। ११ से विसर्ग को ओकार। नं० २ + २८ से इकार को तकार। मम एसो त्ति।

अस्मत्कृते भारतविजयनाटके चतुर्थेऽङ्के चरः—

निगडियपयारविन्दा विकिण्णवसणा मिलाणमुहकन्ती।
चिन्तेन्ती किं पि मणसि सुदुक्खिया भारही माया ॥२॥

निगडितपदारविन्दा। नं० १ से तकार दकार का लोप। महाराष्ट्री मे अकार ही रहेगा, परं तु आधुनिक प्राकृत कवि संप्रदायानुकूल, तथा सुखबोधार्थ नं०२×२५ से अकार को यकार आदेश होगा। विकीर्णवसना। नं० ३ से रेफ लोप। २ से णकार द्वित्व। संयुक्त णकार परे होने से। नं० २ + ३० से ईकार को ह्रस्व। ६ से नकार को णकार। म्लानमुखकान्तिः। नं २७ से मकार लकार का विप्रकर्ष। पूर्ववर्णी मकार के साथ इकार का योग। नं० ६ से नकार को णकार। ८ से ख को ह। कान्ति संयोगी है अतः २×३० से आकार को ह्रस्व। २ + ३४ से सु का लोप। २ + ३५ से इकार को दीर्घ। मिलाणमुहकन्ती। चिन्तयन्ती। अयन्त होने से एकार। चिन्तेन्ती। किमपि। नं० ११ से अकार का लोप।

मनसि। ६ से न को ण। मणसि। सुदुःखिता। नं० ११ से विसर्ग लोप। ४ से ख द्वित्व। ७ से ककार। १ से त लोप। नं० २+२५ से यकार सुदुक्खिया। भारती माता। नं० २+२६ से तकार को हकार। १ से त लोप। २+२५ से यकार। भारही माया।

पुनस्तत्रैव—चरः—सव्वत्थ वङ्गदेसम्मि धणलोलुवेहिं कम्पणी-पुरिसेहि तिगुणिओ करो पवड्ढिओ।

सर्वत्र वङ्गदेशे। नं० ३ से रेफ लोप। ४ से वकार द्वित्व। सर्वादिक की सप्तमी के एक वचन मे स्सिं, म्मि त्थ तीनों का यथेच्छ आदिष्ट प्रयोग शुद्ध होता है। अतः त्थ आदेश होने से, सव्वत्थ। वङ्गदेशे। नं० ५ से श को स। वङ्गदेसम्मि। धनलोलुपैः। नं० ६ से न को ण। १५ से प को व। भिस् को हिं। धणलोलुवेहिं। कम्पनीपुरुषैः। नं० ६ से न को ण। नं० २+२६ से रु के उकार को इकार, ५ से ष को स। कम्पणीपुरिसेहिं। त्रिगुणितः करः प्रवर्द्धितः। नं० ३ से त्रगत रेफ का लोप। १ से त लोप। २+३७ से ओकार। तिगुणिओ करो। न० ३ से दोनो रेफों का लोप। नं० १ से त लोप। वृधधातु के ध को ढ, पवड्ढिओ।

पुनस्तत्रैव—चरः—तदो पवड्ढियकरदाणम्मि असमत्था वङ्गदेसीअ पुरिसा कम्पणी-पुरिसेहिं बहु कुट्टिया। तदो वि धणाभावेण तिगुणियकरधण अददमाणा सव्वओ कण्डगाइणोहिं बिल्लदण्डेहिं एव्वं कुट्टिया जेण के वि मिआ, के वि मुच्छिआ जाआ।

ततः प्रवर्धितकरदाने। नं० ३ से त को द। नं० ११ से विसर्ग को ओकार। नं० ३ से दोनों रेफों का लोप। वृधधातु के ध को ढ आदेश। ४ से द्वित्व। ७ से प्रथम ढ को ड आदेश। १ से त लोप। २+२५ से अकार को यकार। न० ६ से न को ण। तदो पवड्ढियकरदाणम्मि। असमर्थाः वङ्गदेशीयपुरुषाः। नं० ३ से रेफ लोप। ४ से द्वित्व। ७ से तकार। बहुवचन मे ओकार। न० ५ से श को स। १ से य लोप। नं० २+२६ से उकार को इकार। ५ से ष को स। "असमत्था वङ्गदेसीअ पुरिसा कम्पणीपुरिसेहिं"। इनका साधुत्व पूर्ववत्। बहु कुट्टिताः। नं० १ से त लोप। नं० २+२५ से यकार। बहु कुट्टिया। ततोऽपि धनाभावेन त्रिगुणितकरदानं। नं० ३२ से त को द। १५ से प को व। ६ से न को ण। नं० ३ से रेफ लोफ। १ से त लोप। ६ से णकार।

अददमाणा, पूर्ववत् साधुत्व । ६ मे णकार । सर्व्वतः कण्टकाकीर्णैः त्रिलत्रदण्डैः एवं कुट्टिताः । नं० ३ से रेफ लोप । ४ से द्वित्व । १ से त लोप । ११ मे विसर्ग को ओकार । सव्वओ । नं० १६ से ट को ड । ३२ से ककार को गकार । १ से क लोप । ३ से रेफ लोप । ४ से द्वित्व । नं०२ + ३० मे ईकार को ह्रस्व । भिस् को हिं । 'कण्डगाइण्णेहिं त्रिल्लदण्डेहिं' एव्वं कुट्टिया । नं० २ + २३ से वकार द्वित्व । नं० १ से तकार लोप । नं० २ + २५ से यकार । जस् का लोप । पूर्व को दीर्घ । येन केऽपि मृताः, केऽपि मूर्छिता जाताः । नं० २० से यकार को जकार । ६ से णकार । १५ से प को व । नं० ११ से अकार का लोप । के वि । नं० १३ मे ऋ को इकार । १ मे तकार लोप । मिआ । नं० ३ से रेफ लोप । ४ से द्वित्व । ७ से चकार । १ से त लोप । के वि मुच्छिआ जाआ ।

तथा—अस्मत्कृत-पृथ्वीराज-(राजस्वे) रायते

कालेण पक्खेवविणट्ठरूवो आक्खेवओ दंसिअ दुस्सरूवो ।
सुद्धो विसुद्धो णिरवज्जरूवो रासोविआसो त्थु सुहीसमाजे ॥१॥

कालेन । नं० ६ से न को ण । कालेण । प्रक्षेपविनष्टरूपः । नं० ३ से रेफ लोप । १६ से क्ष को ख । ४ से द्वित्व । ७ से ककार । १५ से पकार को व । ६ से न को ण । नं० २ + १२ से ष्ट को ठ । ४ से द्वित्व । ७ से प्रथम ठ को ट । १५ से प को व । २ + ३१ मे ओ । "पक्खेवविणट्ठरूवो" । आक्षेपतो दर्शित-दुःस्वरूपः । नं० १६ से क्ष को ख । द्वित्व । ककार पूर्ववत् । नं० २ + ३० से ह्रस्व । नं० १५ से य को व । १ से त लोप । ११ से ओकार । ३ से रेफ लोप । ५ से श को स । नं० २ + २१ से अनुस्वार । अक्खेवओ दंसिअ । दुस्सरूवो । नं० ११ से विसर्ग लोप । ३ से व लोप । ४ से द्वित्व । १५ से पकार को व । दुस्सरूवो । सुद्धो विसुद्धो निरवद्यरूपो । नं० ६ से श को स । २ + ३१ से प्रथमा मे ओकार । ६ से न को ण । नं० १७ से द्य को जकार । ४ से द्वित्व । १५ से प को वकार ।"सुद्धो विसुद्धो णिरवजरूवो" । रासो विकासोऽस्तु । नं० १ से क लोप । ११ से अकार लोप । नं० २ + १३ से स्त को थ । ४ से द्वित्व । ७ से तकार । रासोविआसोऽत्थु । सुधीसमाजे । नं० ६ से ध को हकार । सुहीसमाजे । इति ।

इस प्रकार केवल इन्ही ७० सूत्रों से पूर्णरूपेण, नाटकोक्त प्राकृत का ज्ञान

हो जाता है। यह अनेक नाटकों के उदाहरण दिखा कर सिद्ध कर के निश्चय करा दिया है कि इस लघु प्राकृत व्याकरण से केवल सप्ताह मात्र मे एक घटिका मात्र प्रति दिन देखने से प्राकृत भाषा का अच्छा बोध हो जाता है। जिससे निर्बाध नाटकों के तथा जैनागम, बौद्धागमों के प्राकृत का ज्ञान हो जाता है। आशा है, प्राकृत भाषा जिज्ञासु विद्वत्समाज इससे पूर्ण लाभ उठाकर इसका आदर करेगा। इति।

यथा जैनागम—दश वैकालिक सूत्र

जहा दुमस्स पुप्फेसु भमरो गिण्हइ रसं
ण य पुप्फं किलामेइ सो य पीणाइ अप्पयं।

यथा—नं. (२० (६) से जहा। द्रुमस्य। नं. २ + ३ + ४ से। दुमस्स। पुष्पेषु। नं. २–१४ से ष्प को फ। ४ से द्वित्व। ७ से प। ५ से ष को स। पुप्फेसु सिद्ध होगा। भ्रमरः। ३ + २ + ३१ से भमरो। गृह्णाति। ३० से णकार की ऊर्ध्व स्थिति। नं. १३ से इकार, १ से तलोप। प्राकृतत्वात् ईकार, गिण्हई। न च। नं. ६ से ण। १ से चलोप। २।२५ से यकार। पुष्पं का पुप्फं पूर्ववत्। क्लामयति। नं. २८ से क्लाम का किलम, ण्यन्त से आकार एवम् एकार। नं. १ से त लोप। "स च"। पूर्ववत्, ओकार, च लोप, यकार। प्रीणाति। नं० ३ से रेफ लोप। १ से तलोप पीणाइ। आत्मानं का अप्पयं।

आवश्यक सूत्र—

असंजयं न वंदिज्जा मायरं पियरं सुअं
सेणावइं पसत्थारं रायाणो देवयाणिय।

उपसग तथा समास होने पर भी यत शब्द का आदित्व है।

असंयतं। नं. २० से ज। १ से तलोप, २ + २५ से य। वंदेत्, लिङ् लकार मे ज्ज होने से वंदिज्जा। एवम्—मातरं पितरं सुतं तीनों में न १ से तलोप। २ + २५ से यकार। सेनापतिं, नं. १ से तलोप, ६ से णकार। प्रशास्तारं। नं. ३ से रेफलोप। ५ से सकार। नं० २ + १५ से थ। ४ से द्वित्व। ७ से तकार। २ + ३० से आकार को ह्रस्व। राजानः। न. ११ से विसर्ग को ओकार। नं. १से जलोप। दैवतानि। नं० २ + ८से ऐकार को एकार। नं० १ से तलोप। ६ से णकार

२ + २५ से यकार। देवयाणि। पूर्ववत्। चलोप। यकार। गाथा का भावार्थ यह है कि सयत—पञ्चमहाव्रती साधू, यती, असंयत-गृहस्थ की वन्दना न करे परं तु व्यवहार सूत्र में आदर सत्कार के लिये प्रकारान्तर से अभ्युत्थान मात्र की आज्ञा है। वन्दना की नहीं।

वंदित्तादि सूत्र—

णमो अरिहंताणं णमो सिद्धाणं णमो आयरियाणं णमो उवज्झायाणं णमो लोए सव्वसाहूणं। एसो पंचणमुक्कारो सव्वपावप्पणासणो मंगलाणं सव्वेसि प्रथमं हवइ मंगल।

प्राकृत मे सर्वत्र चतुर्थी के स्थान मे षष्ठी ही होती है, अस्तु। यहां सर्वत्र नं० ५ से नमः के नकार को णकार। एवम्, ११ से ओकार होगा। अर्हताम्, प्राकृत मे शतृप्रत्ययान्त से नुम् अकारान्तता हो जाती है, जैसे चलन्ताणं गच्छन्ताणं अरिहंताणं। अर्हन्त के, नं० २७ से रेफ हकार का वर्णविश्लेष और पूर्व मे इकार। अरिहंताणं। नमः सिद्धानाम्, उक्त सूत्रों से सिद्ध है। नमः आचार्याणाम्। न० २ + २० से र्य को रिय आदेश। नं० १० से 'चा' को ह्रस्व। १ से चलोप। नं० २ + २५ से यकार। ६ से णकार। उपाध्यायानां। नं० १५ से 'प' को व। नं० २२ से ध्य को झ। ४ से द्वित्व। ७ से पूर्व झ को जकार। नं० २ + ३० से संयुक्त ज्झ पर रहने से पूर्व को ह्रस्व। उवज्झायाणं। लोके सर्वसाधूनां। नं० १ से ककार लोप। ३ से रेफ लोप। ४ से द्वित्व। ६ से 'ध' को ह। लोए सव्वसाहूणं। सर्वत्र षष्ठी बहुवचन में आम् को णं आदेश जानना। एष। नं० ५ से सकार। नं० २ + ३१ से ओकार। एसो। नमस्कारः। नं० ६ से णकार। ११ से 'स्' को ओकार। नं० २ + २३ से ककार द्वित्व। नं० ११ मे विसर्ग को उकार। २ + ३१ से सु को ओकार। णमुक्कारो। सर्वपापप्रणाशनः। नं० ३ से रेफ लोप। ४ से द्वित्व। १५ से वकार। ३ से प्रगत रेफ का लोप। ४ से द्वित्व। ६ से दोनों नकारों को णकार ५ से श को स। पूर्ववत् ओकार, सव्वपावप्पणासणो। मंगलानां च। आम् को णं आदेश। प्रथमं। नं० ३ से रेफ लोप। प्रथमशिथिलनिषधेषु। ढः से ढकार पढमं। भवति। नं० ६ से भ को हकार। १ से तलोप। हवइ मंगलम्।

भगवतीसूत्र समाप्तौ—

वियसिय अरिविंदकरा णासियतिमिरा सुहासिया देई
मज्झं पि देउ मेहं बुहविबुहणमंसिया णिच्चं।

विकसित नं० १ से ककार तकार का लोप। नं०२ + २५ से यकार। वियसिय-अरविंदकरा, नाशिततिमिरा। नं० ६ से णकार। ५ से श को 'स' आदेश। पूर्ववत् तलोप। यकार। णासियतिमिरा। सुखासिता देवी। नं० ६ से ख को ह। नं० १ से तकार वकार का लोप। २ + २५ से यकार। सुहासिया देई। मह्यम् अपि ददातु मेधाम्। नं० २२ से झ आदेश। ४ से द्वित्व। ७ से जकार, दा का दे। नं० १ से तकार लोप। ११ से अपि के अकार का लोप। ६ से धकार को हकार। प्राकृतत्वात् अम् के परे ह्रस्व। मज्झं पि देउ मेहं। बुध-विबुध नमंसिता। नं० ६ से 'ध' को 'ह'। ६ से णकार। पूर्ववत् तकार लोप। अकार को यकार। बुहविबुहणमंसिया। नित्यम्। नं० ६ से णकार। १७ से चकार। ४ से द्वित्व। णिच्चं।

स्थालीपुलाकन्यायेन कुछ जैनागमों के उदाहरण दिखाये हैं। ऐसे ही सब जैनागमों के प्रयोग सिद्ध हो जाते हैं। प्रायः पूर्ण रूप से अबाध प्राकृत का ज्ञान केवल इन ७० सूत्रों से हो जाता है। जिस को आप स्वयं अनुभव करके निश्चय कर सकते हैं।

अब कतिपय नाटकों के पुनः उदाहरण देते हैं।

स्वप्नवासवदत्ते–द्वितीयेऽङ्के—

किं भणासि? एसा भट्टिदारिआ माहवीलदामण्डवस्स पस्सदो कन्दुएण कीलदित्ति जाव भट्टिदारिअं उवसप्पामि। अम्मो इअं भट्टिदारिआ।

किं भणसि प्राकृतत्वाद् वैकल्पिक दीर्घ। एषा भर्तृदारिका। नं० ५ से ष को स। न० २ + १५ से र्त को ट। ४ से द्वित्व। नं० १३ से ऋकार को इकार। १ से क लोप। एसा भट्टिदारिआ। माधवीलतामण्डपस्य। नं० ६ से धकार को हकार। ३२ से 'त' को 'द'। १५ से पकार को वकार। २ से य लोप। ४ से सकार द्वित्व। माहवीलदामण्डवस्स। पार्श्वतः। नं० ३ से रेफ वकार का लोप। ५ से श को स। ४ से सद्वित्व। नं० २ + ३० से संयुक्त सकार पर रहने से पूर्व

को ह्रस्व। ३२ से त को द , ११ से विसर्ग को ओकार । पस्सदो। कन्दुकेन क्रीडति इति। नं० १ से क लोप। ६ से णकार। ३ से रेफ लोप। २५ से ड को ल, ३२ से तकार को दकार। नं० २ + २८ से इति शब्द के आदिस्थ इकार को तकार। कन्दुएण कीलदि त्ति। भर्तृदारिकाम्। पूर्ववत् टकार द्वित्व, इकार का लोप। भट्टिदारिअं। उपसर्पामि नं० १५ से पकार को वकार। रेफ लोप, द्वित्व पूर्ववत्। अहो इयं भर्तृदारिका। अम्मो, आश्चर्यसूचक अव्यय। इयं। नं० १ से य लोप। इअं। भट्टिदारिआ ना पूर्वोक्त सूत्रों से साधुत्व जानना।

पुनस्तत्रैव —

उक्कण्णिदकण्णचूलिएण वाआमसञ्जादस्सेदबिन्दुविइत्तिदेण परिस्सन्तरमणीअदंसणेण मुहेण कन्दुएण कीलन्दी इदो एव्व आअच्छदि जाव उवसप्पिस्सं।

उत्कर्णितकर्णचूलिकेन। नं०८ से तकार लोप।४ से द्वित्व।३ से रेफ लोप।४ से द्वित्व। ३२ से 'त' को 'द'। रेफ लोप द्वित्व पूर्ववत्। नं० १ से क लोप। ६ से णकार। उक्कण्णिदकण्णचूलिएण। व्यायामसञ्जातस्वेदबिन्दुविचित्रितेन। नं० से आद्यस्थ यकार का लोप। १ से य लोप। ३२ से 'त' को 'द'। स्वेद-के वकार का नं० ३ से लोप। से च लोप। ३ से रेफ लोप। ३२ से दकार। ६ से णकार। वाआमसंजादस्सेदबिन्दुविइत्तिदेण। परिश्रान्तरमणीयदर्शनेन। नं० ३ से रेफ लोप। ५ से श को स। ४ से द्वित्व। 'न्त' को संयुक्त वर्ण परे होने से नं० २ + ३० से आकार को अकार। नं० १ से य लोप। नं० २ + २१ से अनुस्वार। ३ से रेफ लोप। ५ से श को स। ६ से दोनो नकारों को णकार। परिस्सन्तरमणीअदंसणेण। यहां 'रमणी' 'अ' प्रयोग मे। नं० २ + १६। 'उत्तरानीययोर्ज्जो वा' इसको वैकल्पिक मानने से ज्ज आदेश नहीं। मुखेन। नं० ६ से ख को 'ह'। ६ से णकार, मुहेण। उपलक्षिता क्रीडन्ती। नं० ३ से रेफ लोप। २५ से ड को ल। ३२ से द। कीलन्दी। इदो एव्व आअच्छदि। नं० ३२ से त को द। ११ से विसर्ग को ओकार। नं० २ + २५ से वकार द्वित्व। पूर्ववत् तकार को दकार। इदो एव्व आअच्छदि। जाव उवसप्पिस्सं। यावत् उपसर्पिष्यामि। नं० २० से यकार को जकार। नं० २ + ३६ से अन्त्य हल् तकार का लोप। नं० १५ से पकार को वकार। ३ से रेफ लोप। ४ से द्वित्व। भविष्यत् उत्तम पुरुष मे स्सं-का प्रयोग होता है। जाव उवसप्पिस्सं।

वेणीसंहारे चतुर्थेऽङ्क

सुन्दरकः—होदु। देव्वं दाणीं उवालहिस्सं। हं हो देव्व? एआरहाणं अक्खोहिणीणं णाहो जेट्ठो भादुसदस्स भत्ता गङ्गेअद्दोणअङ्गराअसल्ल किवकिदवम्म अस्सत्थामप्पमुहस्स राअचक्कस्स सअलपुहवीमण्डले कणाहो महाराअदुज्जोहणो वि अएणेसीअदि। अएणेसीअन्तो वि ण जाणीअदि। कस्सिं उद्देसे वट्टइत्ति।

सुन्द०। भवतु दैवम् इदानीम् उपालप्स्ये। प्राकृत मे शप् के वैकल्पिक होने से भोतु। नं० ६ से 'भ' को ह। ३२ मे तकार को दकार होदु। न० २+७ से ऐकार को एकार। २+२३ से वकार द्वित्व। देव्वं। नं० ११ से इकार का लोप। नं० ६ से नकार को णकार। दाणीं। वस्तुतस्तु नं० ११ से बहुल ग्रहण से ह्रस्व दाणिं का प्रायः प्रयोग होता है। अस्तु। उपालप्स्ये। नं० १५ से यकार को 'व'। प्राकृत मे सेट् होने से, इट् नं० ६ से 'भ' को ह। उवालहिस्सं। हं हो अव्यय। दैव! नं० २+७ से ऐकार को एकार। नं० २+२३ से वकार द्वित्व। देव्व। एकादशानाम्। नं० १ से ककार लोप। नं० २+८ से दकार को रेफ। २+१७ से शकार को हकार। एआरहाणं। आम् को णं आदेश। "एआदसाणं" यह मूल पाठ अशुद्ध है। किंतु 'एआरहाणं' यह पाठ ठीक है। 'अक्षौहिणीनाम्' नं० १६ से क्ष को 'ख' आदेश कर के अक्खोहिणी पाठ है, परंतु अक्ष्यादि मे पाठ मान कर छ आदेश कर के अच्छोहिणी होगा। लोक मे ऐसा ही प्रसिद्ध है। नं १८ से छादेश। ४ से द्वित्व। ७ से चकार। षष्ठी बहुवचन मे णं अच्छोहिणीणं। नाथः। नं० ६ से ण। ६ से हकार। नं० २+३१ से ओकार। णाहो। भ्रातृशतस्य ज्येष्ठः। नं० ३ से रेफ लोप। ३२ से दोनों 'त' को 'द'। १४ से उकार। ५ से शकार को सकार। २ से यकार लोप। ४ से द्वित्व। ज्येष्ठः। नं० २ से य लोप। नं० ८ से ष लोप। ४ से द्वित्व। ७ से ठ को ट आदेश। भादुसदस्स जेट्ठो। भर्ता। नं० ४ से रेफ लोप। २ से तकार द्वित्व। भत्ता। "गाङ्गेयद्रोण(ण)अङ्गराजशल्यकृपकृतवर्म—" नं० १ से य लोप। नं० २+३० से आकार को ह्रस्व। नं० ३ से रेफ लोप। ४ से द्वित्व। नं २ से शल्य के यकार का लोप। ४ से द्वित्व। ५ से सकार। नं० १३ से उभय ऋकार को इकार। १४ से 'य' को व। ३२ से त को द। नं० ३ से रेफ लोप। ४ से मकार द्वित्व। गंगेअद्दोणअङ्गराअसल्ल—किव—किदवम्म।

"अश्वत्थामप्रमुखस्य राजचक्रस्य सकलपृथिवीमण्डलैकनाथो" । नं० ४ से व लोप । ५ से स । ४ से द्वित्व । नं० ८ से सलोप । ४ से द्वित्व । ७ से तकार । ३ से रेफ लोप । ४ से द्वित्व । ६ से 'ख' को ह । २ से य लोप । ४ से द्वित्व । ६ से 'ख' को ह । २ से य लोप । ४ से द्वित्व । नं० १ से ज लोप । रेफ य लोप द्वित्व पूर्ववत् । सकल । नं० १ से क लोप । १४ से उकार । ६ से थ को ह । नं० २ +७ से ऐकार को एकार । ६ से णकार । अस्सत्थामप्पमुहस्स । 'राअचक्कस्स । सअलपुहवीमण्डलेक्कणाहो' । "महाराजदुर्योधनोऽपि अन्विष्यते" नं० १ से ज लोप । २१ से र्य को ज आदेश । ४ से द्वित्व । ६ से हकार । ६ से णकार । १५ से पकार को व । नं० ११ से अकार लोप । 'महाराअदुज्जोहणो वि अण्णेसीअदि' । 'अन्विष्यमाणोऽपि न ज्ञायते कस्मिन् उद्देश वर्तते इति' । प्राकृत मे कर्म प्रत्यय मे भी परस्मैपद होता है । कर्म मे 'ईअ' प्रत्यय धातु के साथ आता है । एवम्–अन्वेष् ईय् अन्तः । अन्तः यह शतृ का रूप है । एवम् पूर्ववत् । वलोप, णकार, द्वित्व, सकार होने से अण्णेसीअन्तो वि ण जाणीअदि । पूर्ववत् । ईय प्रत्यय । कर्म मे प्रत्यय होने पर भी ज्ञाधातु को जा आदेश । 'ना' विकरणागम होगा । नं० ३२ से त को द । ण जाणीअदि । कस्मिन् । नं० २ से मलोप । ४ से द्वित्व । ५ से श को स । नं० २ + १५ से र्त को ट । ४ से द्वित्व । १ से तलोप । प्राकृतत्वात् परस्मैपद । नं० २ + २८ से इकार को तकार । अण्णेसीअन्तो वि ण जाणीअदि, कस्सिं उद्देसे वट्टइत्ति ।

मुद्राराक्षसे प्रथमेऽङ्के

चन्दनदासः—अच्चादरो सङ्कणीओ । अह इं । अज्जस्स प्पसाएण अखंडिदा मे वाणिज्जा । अत्यादरः शङ्कनीयः । नं० १७ से 'त्य' को च । ४ से द्वित्व । ३२ से त को द । नं० २ + ३१ से ओकार । अच्चादरो । नं० ५ से श को स । ६ से णकार । १ से य लोप । पूर्ववत् ओकार । सङ्कणीओ । अथ किं । नं० ६ से थ को ह । १ से कलोप । अह इं । आर्यस्य प्रसादेन । नं० २१ से र्य को जकार । ४ से द्वित्व । नं० २ + ३० से आकार को अकार । नं० २ से य लोप । ४ से द्वित्व । ३ से रेफ लोप । १ से दलोप । ६ से णकार । अज्जस्स पसाएण । वस्तुतः प्रसादगत पकार को, आदिस्थ होने से द्वित्व नहीं होगा । अखंडिता । नं० ३२ से त को द । अखंडिदा । मे वाणिज्या । नं० २ से यलोप । ४ से द्वित्व ।

वाणिज्जा। पुनरग्रे—

सन्तं पावं। सारअणिसासमुग्गएण विअ पुण्णिमाचन्देण चन्दसिरिणा। अहिअं णन्दन्ति पकिदिओ।

शान्तं पापम्। नं० २ + ३० से नकार तकार का योग होने से आकार को ह्रस्व। नं० ५ से श को स। १५ से वकार। शारदनिशासमुद्गतेन इव। नं० ५ से दोनों शकारों को सकार नं० १ से दकार तकार का लोप। नं० ८ से संयुक्त द का लोप। ४ से द्वित्व। ६ से णकार। इव अव्यय के स्थान मे विय अव्यय प्राकृत का है। पूर्णिमाचन्द्रेण चन्द्रश्रिया। नं० ३ से तीनों रेफों का लोप। ४ से द्वित्व। नं० २ + ३० से उकार को ह्रस्व। नं० २ से श्री के वर्णों का विश्लेष और पूर्व मे इकार। या को णा। पुण्णिमाचन्देण चन्दसिरिणा। अधिकं नन्दन्ति प्रकृतयः। नं० ६ से ध को ह। १ से कलोप। ६ से णकार। नं० ३ से रेफ लोप। १३ से ऋकार को इकार। नं० ३२ से तकार को दकार। जस् को ओकार। अहिअं णन्दन्ति पकिदिओ।

पुनस्तत्रैव—द्वितीयेऽङ्के।

जाणन्ति तन्तजुत्तिं जहट्ठिअं मण्डलं अहिलिहन्ति।
जे मन्तरक्खणपरा ते सप्पणराहिवे उवअरन्ति॥

जानन्ति तन्त्रयुक्तिं। नं० ६ से णकार। ३ से रेफ लोप। २० से जकार। ८ से क लोप। ४ से द्वित्व। जाणन्ति तन्तजुत्तिं। "यथास्थितं मण्डलं अभिलिखन्ति" नं० २० से जकार। ६ से थ को ह। ८ से सलोप। ष्ठा धातु है अतः ठकार अवशिष्ट रहेगा। नं० ४ से द्वित्व। ७ से टकार। नं० २ + ३० से संयुक्त पर होने से ह्रस्व। १ से तलोप। नं० ६ से भकार खकार को हकार। जहट्ठिअं मण्डलं अहिलिहन्ति। 'ये मन्त्ररक्षणपराः'। नं० २० से जकार। ३ से रेफ लोप। १६ से क्ष को ख। ४ से द्वित्व। ७ से ककार। 'जे मन्तरक्खणपरा' ते सर्पनराधिपे। नं० ३ से रेफ लोप। ४ से द्वित्व। ६ से णकार। ६ से ध को ह। १५ से वकार। ते सप्पणराहिवे। उपचरन्ति। नं० १५ से वकार। १ से च-लोप। उवअरन्ति।

इस प्रकार अनेक नाटकों के उदाहरण का साधुत्व केवल इन ७० सूत्रों से हो जाता है यह दिखा दिया। अब पाठकों के अभ्यासार्थ कुछ उदाहरण मुद्रा-

-राक्षस से ही देते हैं, साधारण भी सूत्रों का अनुगम कर के साधुत्व एवम् अनुवाद सुगमतया पाठक कर सकेंगे ।

मुद्राराक्षसे २ अङ्के—आकाशे—

अज्ज कि तुमं भणा (ण) सि । को तुमं त्ति । अज्ज ! अहं खु आहितुण्डिअो जिण्णविसो णाम । किं भणासि अहं वि अहिणा खेलिदुं इच्छामि त्ति । अह कदरं उण अज्जो वित्ति उवजीवदि । किं भणासि, राअउलसेवको म्हित्ति, णं खेलदि एव्व अज्जो अहिणा । कहं विअ । अमन्तोसहिकुसलो वालग्गाही, पमत्तो मातङ्गआरोही, लद्धाहिआरो जिदकासी राअसेवओ त्ति । एदे तिण्णि वि अवस्सं विणासमणुहोन्ति ।

पुनस्तत्रैव - पञ्चमेऽङ्के भागुरायणः

का गदी । सुणादु सावगो । अत्थि दाव अहं मन्दभग्गो पढमं पाडलिपुत्ते णिवसमाणो रक्खसेण मित्तत्तणं उवगओ । तस्सिं अवसले रक्खसेण गूढं विसकण्णआ पओअ उप्पादिय घादिदो देवो पव्वदीसरो ।

रत्नावली नाटिका–द्वितीयेऽङ्के प्रारम्भे—

सुसगता—हद्धी हद्धी कहिं दाणिं मम हत्थे सारिअपञ्जरं णिक्खिविअ गदा मे पिअसही साअरिआ । ता कहिं पुण एणं पेक्खिस्सं । क हं एसा खु (क्खु) णि उणिआ इदो ज्जेव आअच्छदि । ता जाव एदं पुच्छिस्सं ।

पुनस्तत्रैव–निपुणिका–

निपुणिका—(सविस्मयम्) अच्चरिअं २ । अण्णण्णसदिसो पभावो मण्णे देवदाए । उवलद्धो खु मए भट्टिणो वुत्तंतो । ता गदुअ भट्टिणीए णिवेदइस्सं ।

इत्यादिकों का अनुवाद सुगमता से, केवल इन ७० सूत्रों का केवल आध घंटा प्रतिदिन १० का अनुगम कर के एक सप्ताह मे ही साधारण संस्कृतज्ञ भी कर सकता है । केवल इस पुस्तक के एक सप्ताह मात्र आध घंटा अनुगम करके बाँचने से प्राकृत मे प्रवेश हो जायगा ।

प्राकृतभाषाऽभिज्ञताऽभिलाषियों के लिये—

मै यह बता देना आवश्यक समझता हूँ कि एक महात्मा का आशीर्वाद है कि इस पुस्तक से एक सप्ताहमात्र मे पाली-प्राकृत का पूर्ण रूप से बोध हो जायगा । इत्यलम् ।

इति श्री म० म० मथुराप्रसादकृत अभ्यासार्थमनुवादप्रकरणं समाप्तम्

समाप्तश्चायं ग्रन्थः ।